

# FOYERS HYGIÉNIQUES A FEU CONTINU ET VISIBLE

Modèles Déposés



Vue de côté  
des Foyers N<sup>os</sup> 342, 343, 344  
EMAIL CÉRAMIQUE ROUGE BRUN  
APPLIQUES NICKELÉES



N<sup>o</sup> 344  
APPAREIL EMAIL CÉRAMIQUE BLEU VERT CLAIR  
APPLIQUES CUIVRE POLI



N<sup>o</sup> 343  
APPAREIL EMAIL CÉRAMIQUE JAUNE BRUN CLAIR  
APPLIQUES NICKELÉES



N<sup>o</sup> 342  
APPAREIL EMAIL CÉRAMIQUE VERT ORDINAIRE  
APPLIQUES NICKELÉES

CINQUIÈME SÉRIE

DIMENSIONS	N <sup>os</sup> .....	342	343	344
Hauteur totale.....		» 665	» 730	» 760
Largeur totale.....		» 615	» 615	» 680
Profondeur de la devanture.....		» 125	» 125	» 125
Profondeur de la devanture et du foyer.....		» 310	» 310	» 310
Distance du sol au dessus de la buse.....		» 450	» 450	» 450
Diamètre extérieur de la buse.....		» 087	» 087	» 094
Contenance en coke.....	kilos	4 900	5 000	7
Capacité chauffée environ.....	metres cubes	65	100	175

Ces foyers se livrent, **sauf avis contraire**, ordinaires et à pieds.  
**Sur demande**, ils peuvent être livrés : 1<sup>o</sup> A roulettes (dans ce cas ils possèdent une poignée sur le devant); 2<sup>o</sup> Avec devanture émaillée de toute couleur ou en fonte polie et cirée.

Les appliques et garnitures sont nickelées. Elles peuvent être fournies en cuivre poli ou bronze poli sur demande.

Demandés émaillés sans autre indication, ces foyers sont fournis avec devanture émaillée noir.





ULTIMHEAT®  
VIRTUAL MUSEUM

# ENTOURAGES EN TOLE ET GARNITURES D'APPLIQUES EN CUIVRE

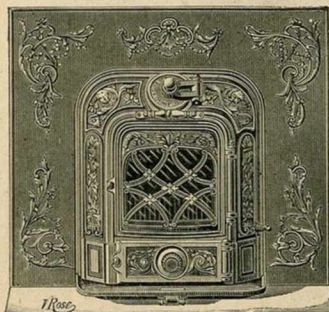
pour foyers hygiéniques à feu continu et visible

N<sup>os</sup> 305, 306, 307, 308, 309, 310, 315, 317, 318, 319, 320, 322 à 325, 327, 340 et 342 à 344

Exemples de foyers hygiéniques N<sup>o</sup> 305 avec entourages en tôle avec appliques

ENTOURAGE ET APPLIQUES (Modèle A)

ENTOURAGE ET APPLIQUES (Modèle B)

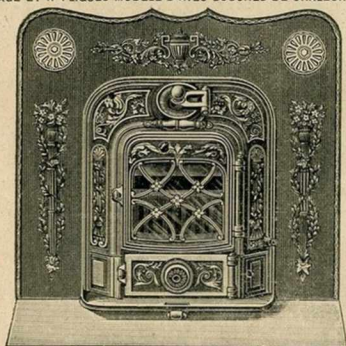


ENTOURAGE ET APPLIQUES MODÈLE B AVEC BOUCHES DE CHALEUR RONDÉS

Ces entourages se font sur toutes formes et dimensions. Il est nécessaire, pour l'exécution, d'envoyer un dessin bien coté, ou de préférence un gabarit de la tôle à établir.

Ils se font avec ou sans baguettes d'encadrement, les baguettes ne sont fournies que sur demande.

Dans les modèles A, C, D, E, la baguette est unie. Dans les modèles B, la baguette est ornée.



Ils peuvent également être fournis avec baguettes et sans appliques et avec bouches de chaleur rondes ou rectangulaires, sur demande.

Les appliques, bouches de chaleur et baguettes se font en cuivre poli, cuivre poli nickelé ou bronze poli.

Sauf avis contraire, la tôle est peinte en noir, et, sur demande, de toute autre couleur.

DIMENSIONS MINIMA QU'ON PEUT DONNER AUX ENTOURAGES EN TOLE AVEC APPLIQUES

N <sup>os</sup> des Foyers hygiéniques...	305-315 317-38 327-341	306	307-309 319	308-310 320	322 340	323	324	325	342	343	344
Hauteur du modèle A.	» 865	» 890	» 855	» 905	» 830	» 870	» 930	1 030	» 815	» 880	» 910
Largeur — A.	» 900	» 920	» 890	» 950	» 880	» 910	1 010	1 070	» 915	» 915	» 980
Hauteur — B.	» 900	» 940	» 900	» 940	» 880	» 920	» 980	1 080	» 865	» 930	» 960
Largeur — B.	» 880	» 900	» 870	» 930	» 870	» 890	» 990	1 050	» 895	» 895	» 960
Hauteur — C.	» 845	» 870	» 835	» 885	» 810	» 850	» 910	1 010	» 795	» 860	» 890
Largeur — C.	» 840	» 860	» 830	» 890	» 830	» 850	» 950	1 010	» 855	» 855	» 920
Hauteur — D.	» 815	» 870	» 835	» 885	» 810	» 850	» 910	1 010	» 795	» 860	» 890
Largeur — D.	» 840	» 860	» 830	» 890	» 820	» 850	» 950	1 010	» 855	» 875	» 920
Hauteur — E.	» 885	» 910	» 875	» 925	» 850	» 890	» 950	1 050	» 835	» 900	» 930
Largeur — E.	» 930	» 950	» 920	» 980	» 910	» 950	1 040	1 100	» 945	» 945	1 040

Les entourages en tôle demandés sans appliques avec baguette ou même sans appliques et sans baguette se font dans les dimensions les plus réduites qu'il est possible.

Modèles Déposés

# ENTOURAGES EN TOLE ET GARNITURES D'APPLIQUES EN CUIVRE

pour foyers hygiéniques à feu continu et visible

Exemples de foyers hygiéniques divers avec entourages en tôle, avec appliques

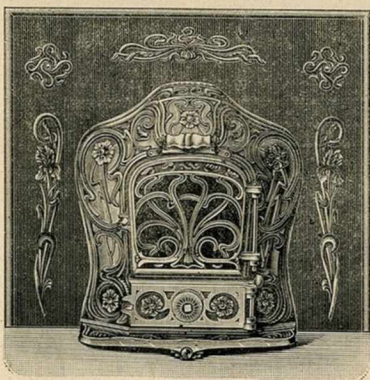
ENTOURAGE ET APPLIQUES (Modèle C)



ENTOURAGE AVEC APPLIQUES ET BOUCHE DE CHALEUR RECTANGULAIRE (Modèle E)



ENTOURAGE ET APPLIQUES (Modèle D)



Lire  
la notice  
page 167

Lire  
la notice  
page 167

Les entourages en tôle sont ordinairement appliqués sur l'ouverture en façade de chambranle, quand les dimensions et la forme de l'appareil de chauffage ne permettent pas de l'appliquer sur l'intérieur ou rétrécissement de ce chambranle. Pour les chambranles possédant des ventouses avec une disposition permettant de ramener dans l'appartement la chaleur dégagée par le derrière du foyer, les entourages en tôle **sans bouches de chaleur** peuvent être adoptés.

Pour les chambranles ne possédant pas cette disposition, la façade seule de l'appareil dégage de la chaleur. Pour utiliser la grande quantité de chaleur dégagée par le derrière de l'appareil, il suffit d'adopter des entourages en tôle **avec bouches de chaleur**, ou disposer des ajours dans la tôle.

Dans tous les cas, l'appareil de chauffage devra être installé comme il est indiqué à la figure 5 de la notice, page 167, quand il est avec entourage en tôle.

Voir pages 133 et 167 des exemples d'installations de foyers hygiéniques adaptés aux chambranles en fonte émaillée N<sup>os</sup> 101 à 105 et N<sup>o</sup> 2

Modèles déposés

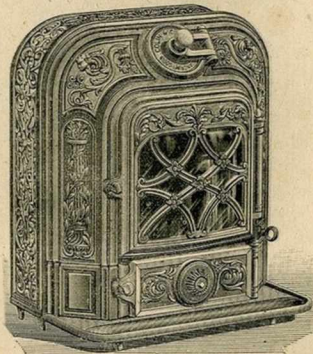
## ACCESSOIRES POUR FOYERS HYGIÉNIQUES

### ENVELOPPES EN FONTE AJOURÉE

pour foyers hygiéniques à feu continu et visible

Nos 305, 307, 308, 309, 310, 315, 317, 318, 319, 320, 322 à 325 et 327

EXEMPLE AVEC FOYER HYGIÉNIQUE N° 305



Ces enveloppes, quand elles sont adaptées aux entourages en tôle avec appliques (pages 164 et 165), permettent le dégagement direct dans l'appartement de la chaleur produite par la partie postérieure du foyer.

**Sauf indications contraires**, elles sont livrées dans le même ton que l'appareil hygiénique, mais elles peuvent être livrées en fonte ordinaire, en fonte nickelée, en fonte émaillée de toute couleur, en cuivre poli ou bronze poli.

Ces enveloppes sont indépendantes de l'appareil; elles peuvent se fixer aux murs, intérieurs, et tôles d'entourage.

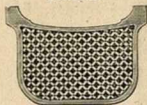
Les foyers hygiéniques N°s 306, 313, 314 et 342 à 344 ne peuvent être livrés avec enveloppe en fonte ajourée.

### CONSOLE ET PORTE-PLATS

pour foyers hygiéniques à feu continu

Nos 305, 307, 308, 309, 310, 315, 317, 318, 319, 320, 322 à 325 et 327

CONSOLE



La console se pose entre la porte de foyer et la porte de cendrier. Le porte-plats s'accroche au-dessus de la porte de chargement, à la patte en fonte disposée sur le derrière du foyer. Il n'est pas applicable aux foyers munis d'une enveloppe ou d'une tôle d'entourage.

PORTE-PLATS SUPÉRIEUR



Ces accessoires se font en fonte ordinaire, émaillée ou nickelée. **Sauf avis contraire**, ils sont livrés en fonte nickelée.

### BUSE EN TOLE AVEC BAGUE EN FONTE

pour tous les foyers hygiéniques à feu continu et visible



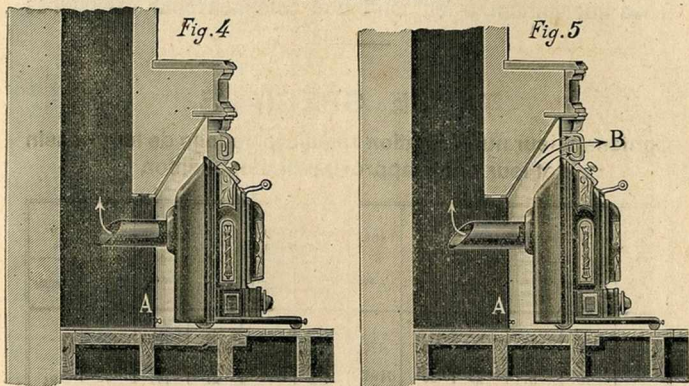
Voir pages 228 et 229 les *Bottes à fumée*, *Plaques à coulisses* et *Seaux de chargement* pouvant également être fournis pour les foyers à feu continu et visible

Modèles Déposés

## NOTICE SUR LE MONTAGE DES FOYERS HYGIÉNIQUES A FEU CONTINU

Le rideau de la cheminée est remplacé par une tôle A (fig. 4) fermant très bien l'âtre et que traverse la buse. L'appareil est placé le plus près possible de la tôle, mais complètement au dehors. On ne doit pas l'entrer par la partie postérieure du foyer est perdue.

Si cependant on préfère ce montage, il faudra, pour tirer un bon parti de l'appareil, le disposer comme l'indique la figure 5 : mettre une tôle de fermeture en A et ajouter la tôle d'entourage B à la partie supérieure ou adapter des bouches de chaleur, de façon à établir derrière le foyer une chambre de chaleur qui permettra à l'air chaud de venir dans la pièce au lieu de partir dans la cheminée.



**COMBUSTIBLES.** — Ces appareils sont tous construits pour brûler du coke, de l'anthracite ou des boulets. Nous recommandons de **ne jamais brûler de charbon gras** qui forme beaucoup de mâchefer et dont l'adhérence à la terre réfractaire oblige à casser la garniture quand on veut dégraisser. D'autre part, le charbon, surtout quand il est collant, forme une voûte à la partie inférieure qui empêche le combustible de descendre.

L'emploi du charbon très maigre, quoique possible, doit être aussi évité.

**ALLUMAGE.** — Donner accès à l'air dans le cendrier sans lever ou sans ouvrir la porte du cendrier, comme il est dit au chapitre "Réglage". Introduire, soit par l'ouverture supérieure, soit par la porte garnie de mica des matières facilement inflammables, telles que copeaux, papier, bûchettes soufrées, braises, etc, et les recouvrir de bois fin ou de charbon de bois.

Laisser bien allumer le tout et mettre au-dessus une petite quantité de coke ou d'anthracite. Ce n'est que quand ce combustible est bien allumé qu'on peut emplir l'appareil.

**RÉGLAGE.** — Les foyers de ces appareils sont disposés de façon à ce que l'air nécessaire à la combustion ne puisse pénétrer que par la porte du cendrier, dont l'orifice est fermé par une porte à coulisse ou par une porte à semelle mobile et à vis de serrage. L'air pénètre par la valve à vis.

*Jamais la porte de cendrier ne doit être maintenue levée ou ouverte.* Dans la plupart des modèles elle ne peut d'ailleurs rester levée et l'on risquerait de fondre l'appareil par une combustion excessive si on calait la porte pour l'empêcher de retomber sur son siège.

Quand la porte de cendrier s'ouvre latéralement, il faut avoir soin de la tenir toujours fermée sous la pression de la vis de serrage placée à gauche. Le foyer doit brûler lentement et longtemps ; il vaut donc mieux prendre un numéro plus grand et avoir une combustion modérée que d'employer un petit appareil avec une combustion vive.

Pour arriver à un réglage efficace, il faut éviter les rentrées d'air par la porte garnie de mica. Elle doit toujours être fermée sous la pression de la vis de fermeture placée à gauche.

*Ne jamais fermer les vis de fermeture à la main, mais bien avec la clef spéciale.*

Dans tous les cas, l'ouverture laissée pour l'entrée de l'air sera d'autant plus grande que le tirage de la cheminée sera moins fort. Si, pour l'allumage, il est nécessaire de pousser la porte à coulisse le plus possible de droite à gauche ou de dévisser totalement la valve, on doit diminuer l'entrée de l'air aussitôt que le combustible est bien enflammé, autrement on risquerait un coup de feu et la détérioration de l'appareil.

**RECOMMANDATION IMPORTANTE.** — Veiller à ce que la porte de chargement à la partie supérieure, soit bien fermée. Se servir toujours de l'entonnoir de chargement afin de ne pas répandre de petits morceaux de combustible sur l'appareil, ce qui pourrait empêcher la porte de bien s'appliquer sur l'ouverture.

**ENTRETIEN.** — La combustion s'entretient au moyen du dégrillage obtenu par un anneau placé à droite qui commande une grille à pivot. La grille à mouvement de va-et-vient permet toujours de faire évacuer les cendres et de continuer l'alimentation du foyer.

Veiller à ce que le cendrier ne soit **jamais plein de cendres**, car alors l'air ne pourrait plus arriver sous la grille et le tirage serait arrêté, ou bien on exposerait la grille à une détérioration rapide.

De temps à autre laisser éteindre l'appareil et le nettoyer complètement en ouvrant la porte garnie de mica et en abattant la grille verticale. Enlever soigneusement le mâchefer quand il se forme.

Si, par l'usage, la brique venait à s'user ou à se casser, il ne faudrait pas continuer à se servir de l'appareil sans remplacer la brique cassée.

*Conduits dans ces conditions, nos appareils donnent toute satisfaction, et la non réussite ne peut être attribuée qu'à un mauvais état de la cheminée.*

# CALORIFÈRES

à feu intermittent, à feu continu et colonnes pour calorifères

## TABLE SPÉCIALE

Contenant leur numérotation régulière, le folio de leur dessin et leur poids approximatif d'expédition

N°	PAGES de	POIDS APPROXIMATIF d'expédition		N°	PAGES de	POIDS APPROXIMATIF d'expédition		N°	PAGES de	POIDS APPROXIMATIF d'expédition	
		L'ALBUM	ordina- res			émaillés	L'ALBUM			ordina- res	émaillés
4	169	77	80					78	180	104	
5 <sup>p</sup>	170	79	90	29	174	155		79	180	132	
		90	96			180		80	180	150	
5 <sup>o</sup>	170	84	95	30	174 et 175	186		81	177	72	84
		94	102			214		82	177	79	95
6 <sup>p</sup>	170	91	100			175	32	83	177	91	105
		101	109			34	39	89	179	44	48
6 <sup>o</sup>	170	95	108			47	54	90	179	53	62
		106	119			63	70	91	179	70	83
7 <sup>p</sup>	170	105	118			83	100	92	179	93	105
		116	126			24		93	179	112	132
7 <sup>o</sup>	170	113	128			176		97	181	101	
		131	148			34		98	181	115	
8 <sup>p</sup>	170	116	131			37		99	181	129	
		137	145			42		99 <sup>b</sup>	181	183	
8 <sup>o</sup>	170	124	141			45		100	181	147	
		143	160			52		100 <sup>b</sup>	181	202	
9 <sup>p</sup>	173	161	192			176		108	183	154	170
		175	200			63		110	184	11	
9 <sup>o</sup>	173	174	196			74	85	111	184	12	
		189	200			83	106	112	184	12	
10	170	38	44			114	124	113	184	14	
11	170	48	53			176	88	114	184	15	
12	170	57	64			177	90	115	184	18	
13	170	70	83			177	100	116	184	21	
14	173	40				176	113	117	184	22	
15	173	45				176	16	118	184	24	
16	173	23				176	19	119	184	26	
17	173	32				176	25	120	184	20	
23	173	29				176	34	121	184	24	
24	173	36				179	45	122	184	31	
25	173	46				179	57	123	184	40	
25 <sup>b</sup>	173	52				179	78	124	184	48	
		80				179	85	125	185	40	
26	174	93				179	100	126	185	50	48
		100				179	80	127	185	64	72
27	174	110				180	68	128	185	78	89
		124				180	90	129	186	24	30
28	174	143				180	95	130	186	27	32

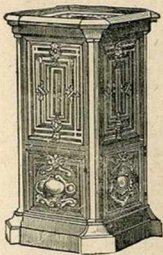
## TABLE SPÉCIALE (suite)

N°	PAGES		POIDS APPROXIMATIF d'expédition		N°	PAGES		POIDS APPROXIMATIF d'expédition		N°	PAGES		POIDS APPROXIMATIF d'expédition	
	de	L'ALBUM	ordinaires	émaillés		de	L'ALBUM	ordinaires	émaillés		de	L'ALBUM	ordinaires	émaillés
131	186		30	37	155	192		290		232 <sup>B</sup>	186		49	56
132	186		36	40	179	193	65			253	196		150	
132 <sup>B</sup>	186		46	54	180	193	70			254	196		200	
133	187		175		189	193	65			255	196		290	
134	187		225		190	193	70			281	196		33	38
137	189		158	170	197	194	101			282	196		41	46
139	187		152		198	194	115			283	196		53	58
140	187		200		199	194	129			291	197		65	75
145	190		41	48	200	194	147			292	197			
146	190		54	61	207	194	53			293	197			
147	190		66	74	208	194	66			300	198			13
148	190		88	97	209	194	95			301	198			16
150	191		29	41	217	195	163	168		302	198			19
151	191		32	45	218	195	209	216		303	198			25
152	191		38	52	229	186	32	38		304	198			34
152 <sup>B</sup>	191		49	60	230	186	34	39		329	198		32	38
153	192		150		231	186	37	42		331	198		37	42
154	192		200		232	186	42	48		332 <sup>B</sup>	198		49	56

## CALORIFÈRE A BOIS N° 4

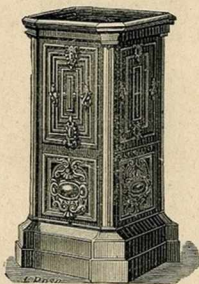
SANS SOCLE

AVEC SOCLE



Sauf indication contraire, il est fourni en fonte ordinaire, à buse dessus, sans socle, et, **sur demande**, à buse derrière, avec ou sans socle.

**Sur demande**, il peut se faire émaillé de toute couleur.



## DIMENSIONS DU CALORIFÈRE

	N°.....	4
Hauteur sans socle .....		» 865
— avec — .....		» 955
Largeur du socle.....		» 585
— du fût.....		» 365
— du dessus .....		» 480
Diamètre extérieur de la buse .....		» 106
Distance du sol au dessus de la buse, sans socle .....		» 510
— — avec — .....		» 600
Capacité chauffée environ .....	(mètres cubes)	70

Modèles Déposés

# CALORIFÈRES

N<sup>OS</sup> 5, 6 ET 7

N<sup>OS</sup> 10, 11, 12 ET 13

A DESSUS PLAT

A DESSUS A GALERIE

AVEC PIEDS

AVEC SOCLE



## CALORIFÈRE N° 8

A DESSUS PLAT

A DESSUS A GALERIE



Ces calorifères peuvent brûler la houille, le coke, l'antracite et les boulets.

Les calorifères N<sup>OS</sup> 5, 6, 7 et 8 sont de même construction; ils peuvent être fournis, soit à feu intermittent, soit à feu continu; dans ce dernier cas, ils ne se font qu'avec dessus à galerie.

Le foyer est en fonte d'une seule pièce dans les appareils à feu continu, et en deux pièces dans les appareils à feu intermittent.

Sur demande, ils peuvent être livrés à dessus à galerie (à feu continu toujours dessus à galerie) et, dans les deux cas, émaillés de toute couleur.

Le socle est disposé pour laisser circuler autour du foyer l'air amené de l'extérieur par un conduit spécial disposé sous le plancher. (Voir page suivante le dessin d'installation.)

Ils se font : à buse derrière, à buse dessus ou à buse dessous.

Sauf indications contraires, ils sont livrés en fonte ordinaire, feu intermittent, buse dessus et dessus plat.

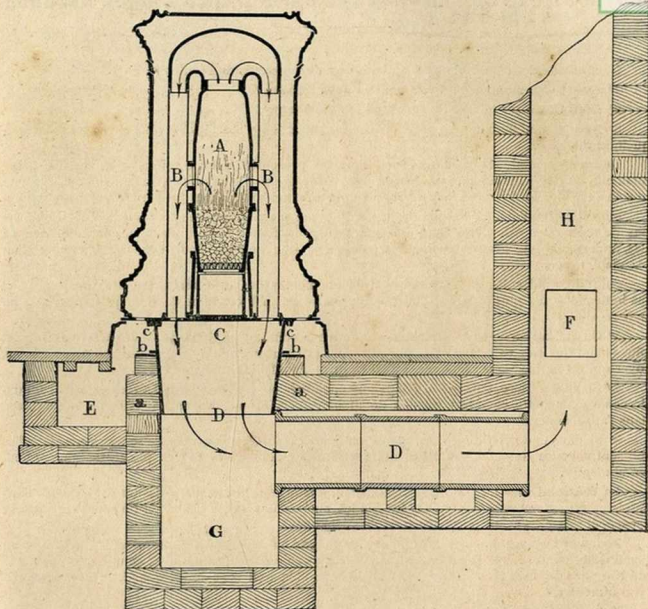
Les calorifères N<sup>OS</sup> 10, 11, 12 et 13 sont également avec foyer et cloche en fonte. La buse est mobile, elle peut se placer dessus ou derrière. Sauf indications contraires, ils sont livrés en fonte ordinaire et à pieds et, sur demande, à socle. Ils peuvent être émaillés de toute couleur.

DIMENSIONS DES CALORIFÈRES

N <sup>OS</sup>	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Hauteur sans galerie .....	875	940	985	1 040	1 135	780	805	905	965
— avec — .....	920	985	1 035	1 085	1 155				
Longueur du dessus simple .....	455	495	525	565	680	840	840	375	420
— à galerie .....	510	545	580	620	735				
Largeur du socle .....	550	570	610	645	840	315	350	380	430
— du fût .....	350	370	400	450	525	235	260	270	310
Diamètre extérieur de la buse .....	111	125	132	132	160	197	197	111	111
Distance du sol au dessus de la buse derrière .....	595	620	660	675	800	590	640	720	790
Capacité chauffée environ .....	75	100	150	250	500	40	60	60	70
			mét. cub.						



## POSE DES CALORIFÈRES A BUSE DESSOUS



A. — Foyer et cloche du calorifère.

B. — Conduits par où descend la fumée.

C. — Buse en fonte placée dans la maçonnerie (aa) et reposant au moyen de petites saillies sur la plaque en fonte (bb) qui est posée à plat sur la maçonnerie, juste en affleurement du plancher ou du carrelage.

D. — Tuyau en poterie de 25 centimètres environ de diamètre, allant à la cheminée; ce tuyau repose sur des briques à plat, placées dans un double conduit en maçonnerie, afin de l'isoler de l'humidité du sol; il est d'une longueur indéterminée.

E. — Prise d'air venant du dehors, ayant au moins 25 centimètres carrés, pour amener l'air sous la base ou socle du calorifère. Cet air se rend dans la pièce à chauffer en emportant la chaleur du foyer, de la cloche et du conduit de fumée.

F. — Porte d'appel ménagée au bas de la cheminée afin de pouvoir introduire des charbons allumés pour déterminer le tirage dans le cas où la cheminée, manquant de chaleur, ne tirerait pas suffisamment; cette porte doit fermer hermétiquement afin d'empêcher l'entrée de l'air froid.

G. — Réservoir pour la cendre et la suie que l'on peut enlever en déplaçant le calorifère.

H. — Cheminée en maçonnerie placée, autant que possible, de façon à éviter qu'elle soit exposée aux vents froids, ou alors il est nécessaire de faire la maçonnerie d'une certaine épaisseur. Vingt-deux centimètres carrés sont suffisants à l'intérieur de la cheminée pour donner un bon tirage.

Ces dispositions prises, on n'a qu'à placer le calorifère en introduisant un peu de mortier d'argile dans les rainures du fond, ce qui fait un joint hermétique avec le rebord de la buse en fonte C au points (cc).

NOTA. — Les calorifères N<sup>os</sup> 5, 6, 7, 8, 9, 26 à 29 et 30 demandés à buse dessous sont toujours fournis avec la buse (C) se posant dans le sol comme il est figuré au dessin ci-dessus.

*Lire les instructions de la page suivante*

**Modèles Déposés**

## INSTRUCTIONS SUR LA POSE DES CALORIFÈRES A BUSE DESSOUS

Le montage des calorifères peut se faire de trois manières différentes :

- 1° Avec tuyau montant verticalement au-dessus du foyer.
- 2° Avec tuyau sur le côté de l'appareil opposé à la porte.
- 3° Avec tuyau descendant pour diriger la fumée sous le sol vers une cheminée placée à quelque distance.

Le premier mode de montage et le second ne présentent aucune difficulté et, presque généralement, ils donnent lieu à un tirage actif dans n'importe quelle cheminée, du moment où l'on a pris le soin de la bien boucher pour n'y laisser d'autre communication à l'air que par le foyer du calorifère.

S'il est facile d'obtenir un bon tirage par le tuyau placé sur le dessus ou sur le côté, il n'en est pas de même des calorifères dont on veut diriger la fumée sous le plancher ; il faut, dans ce cas, apporter le plus grand soin dans la pose et ne rien négliger pour avoir une cheminée d'un excellent tirage.

Afin de guider les personnes qui veulent monter des calorifères de cette manière, voici les indications les plus propres à faire comprendre ce qu'il convient de faire pour arriver à un bon résultat :

1° Ce qui fait qu'un tuyau de cheminée active la combustion, c'est que l'air qu'il renferme est plus chaud que l'air extérieur ; l'air chaud monte et se trouve remplacé par l'air qui passe dans le foyer qui est au bas de la cheminée : c'est ce qu'on appelle le tirage.

2° Si, au contraire, l'air qui est dans une cheminée est plus froid que l'air extérieur, il tend à descendre par cette cheminée au lieu de monter ; cela donne lieu au refoulement de la fumée dans l'appartement.

3° Si dans une habitation il se trouve plusieurs cheminées, l'air nécessaire au tirage de celles qui sont chaudes descend par celles qui sont froides, si un autre moyen de ventilation ne peut les alimenter.

La fumée et tous les gaz de la combustion, lorsqu'ils sont chauds, s'élèvent rapidement dans l'atmosphère ; dans un espace clos, les gaz les plus chauds occupent la partie supérieure de cet espace, et s'ils y trouvent une ouverture, ils s'échappent.

Pour que ces gaz, compris dans un espace chauffé au-dessus du sol, prennent la direction d'un tuyau descendant sous le sol, il faut que celui-ci soit en communication avec celui d'une cheminée qui tire par lui-même pour entraîner la chaleur de l'appareil sous le sol quand, au contraire, elle tend à monter.

Nous devons donc conclure que pour arriver à avoir un calorifère à fumée descendante qui tire bien, le premier point à observer c'est que le conduit ait une capacité suffisante pour qu'il ne s'obstrue pas trop vite par la suie, qu'il soit mis en communication avec un tuyau de cheminée tout à fait spécial pour qu'il n'y ait pas de joint où l'air puisse pénétrer, et le second point, c'est que le tuyau doit être en briques et placé de façon à être toujours à une douce température pour que l'air intérieur du tuyau soit toujours plus chaud que l'atmosphère.

Il faut donc qu'il soit dans des murs à l'abri des vents et, autant que faire se peut, chauffé par d'autres cheminées.

Dans le cas où le tuyau de cheminée d'un calorifère à buse renversée se trouve refroidi, le tirage ne peut s'y établir que si on chauffe l'air qu'il contient par un moyen quelconque et, dans certains cas, une petite porte au bas de cette cheminée pour y faire un peu de feu remplit convenablement l'office nécessaire pour éviter un refroidissement trop facile.

Le conduit sous le sol doit être à l'abri de l'humidité et du contact du sol. On ne peut bien arriver à ce résultat qu'en établissant d'abord un canal assez grand pour y placer le conduit de fumée, qui doit être en terre cuite ; on peut aussi le construire en briques ou carreaux de champ, si l'on n'a pas de gros tuyaux en poterie, en l'isolant de quelques centimètres du canal bâti dans le sol.

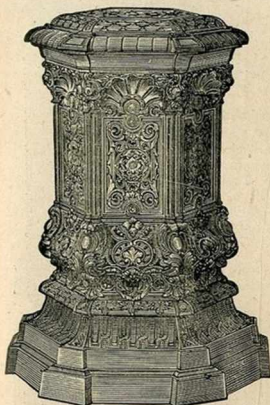
La pose des appareils de chauffage avec tuyau de fumée sous le plancher ou sous le carrelage a le plus souvent lieu dans des salles où le public est admis ; l'on désire pour ce motif placer le foyer au milieu de la pièce pour le rendre d'un plus facile accès et pour que la chaleur se répande avec plus d'égalité dans l'espace à chauffer : tels sont les magasins, les cafés, les restaurants, les bureaux, etc.

La coupe présentée page précédente représente les calorifères Nos 7, 8 et 9 ayant deux tuyaux descendants pour la fumée. La légende indique le rôle des parties essentielles.

# CALORIFÈRE N° 9

A DESSUS PLAT

A DESSUS A GALERIE



Voir page 170 les renseignements concernant les calorifères Nos 5, 6, 7 et 8, s'appliquant au calorifère N° 9.

Voir le dessin d'installation page 171 et les instructions page précédente.

Voir les dimensions du calorifère N° 9, page 170.



## CALORIFÈRES

N<sup>OS</sup> 14, 15, 16 ET 17

A SOCLE

A PIEDS

N<sup>OS</sup> 23, 24, 25 ET 25<sup>B</sup>

AVEC SOCLE

AVEC PIEDS



Calorifères pour l'usage de la houille, du coke et de l'antracite. Sauf indications contraires, les calorifères N° 14 à 17 sont livrés à socle et, sur demande, à pieds. Ils ne se livrent qu'en fonte ordinaire.

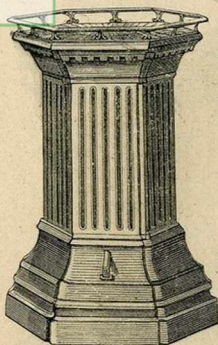
Les calorifères N° 23 à 25<sup>B</sup> sont fournis, sauf indications contraires, à socle, foyer fonte et buse derrière. Sur demande, ils peuvent être fournis : à pieds, à buse dessus, à foyer terre réfractaire. Ils ne se livrent qu'en fonte ordinaire.

DIMENSIONS DES CALORIFÈRES

	N°.....	14	15	16	17	23	24	25	25 <sup>B</sup>
Hauteur avec socle.....	»	470	» 575	» 675	» 790	» 780	» 800	» 875	» 990
— pieds.....	»	470	» 575	» 675	» 790	» 785	» 865	» 940	1 020
Largeur de la base.....	»	240	» 315	» 370	» 395	» 315	» 390	» 440	» 480
— du fût.....	»					» 190	» 230	» 255	» 285
Diamètre extérieur de la base.....	»	068	» 077	» 090	» 104	» 097	» 104	» 111	» 125
Distance du sol au dessus de la base avec socle.....	»	405	» 500	» 590	» 690	» 690	» 720	» 780	» 830
— — — — — pieds.....	»	405	» 500	» 590	» 690	» 675	» 785	» 845	» 910
Capacité chauffée environ.....		25	30	40	50	40	50	60	70

Modèles Déposés

## CALORIFÈRES N<sup>os</sup> 26, 27, 28 ET 29



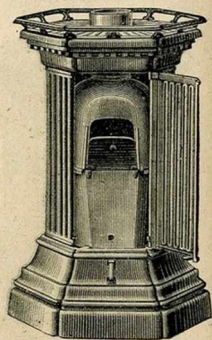
Ces calorifères brûlent la houille, le coke et l'anhracite.

L'intérieur, composé d'un foyer et d'une cloche, peut s'enlever facilement.

**Sauf indication contraire,** ils sont expédiés avec foyer en fonte et, **sur demande,** avec foyer en terre réfractaire, sauf pour les N<sup>os</sup> 26 et 27, à buse dessous.

Ils sont livrés à **buse dessus** et, sur demande, à **buse derrière** ou à **buse dessous**.

Le socle permet d'établir dessous une ventilation.



DIMENSIONS DES CALORIFÈRES

N <sup>os</sup> .....	26	27	28	29	30
Hauteur .....	» 940	» 965	1 050	1 110	1 125
Largeur du dessus .....	» 520	» 590	» 695	» 765	» 685 x » 750
— du fût .....	» 350	» 400	» 475	» 535	» 490 x » 540
— de la base .....	» 575	» 615	» 730	» 805	» 750 x » 845
Diamètre extérieur de la buse .....	» 111	» 132	» 132	» 160	» 111
Distance du sol au dessus de la buse derrière .....	» 660	» 750	» 730	» 770	» 695
Capacité chauffée environ .....	100	150	200	275	300

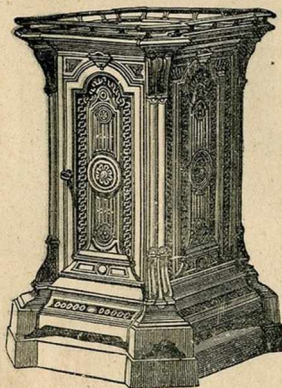
## CALORIFÈRE RECTANGULAIRE N<sup>o</sup> 30

Ce calorifère se fait soit avec foyer à houille, au coke ou à l'anhracite, soit avec foyer à bois.

Il se fait à buse dessus, buse derrière ou buse dessous.

**Sauf indications contraires,** il est fourni en fonte ordinaire, buse dessus, et foyer à houille en fonte. Ce foyer peut, sur demande, être garni de briques réfractaires.

**Sur demande,** il peut être livré avec foyer à bois tout en fonte.



Il peut être émaillé de toute couleur.

Le foyer à houille est cylindrique et muni de deux portes ouvrantes.

Le foyer à bois est rectangulaire, il possède deux chenêts. La porte est abattante.

Ces deux foyers forment une cloche présentant une grande surface de chauffe.

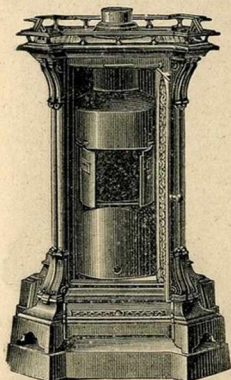
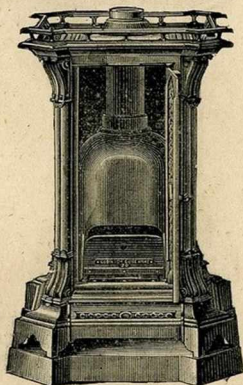
*Voir page suivante les vues intérieures avec foyer à houille et foyer à bois.*

*Voir un exemple d'installation page 171*

*Et les instructions pour la pose des calorifères à buse dessous page 172*

Modèles Déposés

## CALORIFÈRE RECTANGULAIRE N° 30

 VUE INTÉRIEURE  
 AVEC FOYER A HOUILLE

 VUE INTÉRIEURE  
 AVEC FOYER A BOIS


Voir le dessin  
 d'ensemble  
 page précédente

## CALORIFÈRES N°S 35, 36, 37, 38 ET 39



Calorifères à feu intermittent.

Dans les N°s 35 et 36 le foyer est spécial pour brûler la houille; dans les N°s 37, 38 et 39 il peut servir pour la houille et le bois.

A cet effet, une plaque chenêt est fournie avec chaque calorifère.

Le foyer est garni de briques réfractaires.

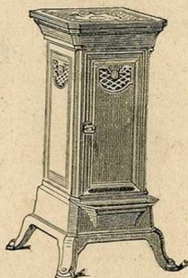
Comme il est figuré ci-contre, le dessus s'ouvre à charnières.

Le dessus du foyer forme four et peut servir de chauffe-assiettes.

Un registre disposé sur le devant du tiroir à cendres sert à régler le tirage.

Il ne se font qu'à buse derrière.

Sauf avis contraire, ils sont fournis en fonte ordinaire, et en fonte émaillée de toute couleur, sur demande.



DIMENSIONS DES CALORIFÈRES

	N°s.....	35	36	37	38	39
Hauteur .....	»	640	680	740	780	810
Largeur totale .....	»	340	365	420	470	520
— des panneaux .....	»	195	220	265	315	350
— des côtés du dessus .....	»	265	295	350	390	445
Diamètre extérieur de la buse .....	»	090	090	090	090	104
Distance du sol au dessus de la buse .....	»	455	485	505	535	560
Capacité chauffée environ .....	mét. cub.	25	35	45	55	65

Modèles Déposés

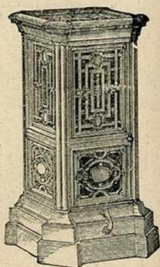
# CALORIFÈRES

N<sup>os</sup> 45, 46, 47, 48 ET 49

N<sup>os</sup> 52, 53 ET 54

A PIEDS ET PORTE A FEU VISIBLE

A SOCLE ET PORTE PLEINE



Tous ces calorifères sont à feu intermittent et spéciaux pour l'usage de la houille, du coke et de l'anhracite.

Les calorifères N<sup>os</sup> 45 à 49 sont fournis, **sauf indications contraires**, à buse derrière et avec pieds, et, **sur demande**, soit à buse dessus, soit à socle. Ils ne sont livrés qu'en fonte ordinaire. **Sur demande spéciale**, ils peuvent être fournis avec porte à feu visible garnie de mica. De même, ils peuvent sur demande être fournis avec tiroir fonte lorsqu'ils sont à pieds. La partie formant foyer est garnie intérieurement de briques réfractaires.

Dans les calorifères N<sup>os</sup> 52, 53 et 54, le foyer est en fonte et, **sur demande**, garni de briques réfractaires. Ils sont fournis à buse dessus et, **sur demande**, à buse derrière. Les portes du foyer coulissent autour de la cloche. Ils sont livrés en fonte ordinaire et, **sur demande**, en fonte émaillée de toute couleur.

DIMENSIONS DES CALORIFÈRES

N <sup>o</sup>	45	46	47	48	49	52	53	54	60	61	62	63	64
Hauteur.....	» 755	» 625	» 695	» 800	» 870	» 870	» 915	1 005	» 745	» 715	» 770	» 860	» 860
Largeur du dessus.....	» 275	» 315	» 355	» 375	» 385	» 430	» 480	» 525	» 165	» 185	» 195	» 225	» 245
— du fût.....	» 195	» 220	» 250	» 265	» 290	» 325	» 365	» 395					
— de la buse.....	» 300	» 360	» 395	» 420	» 415	» 500	» 540	» 575	» 560	» 285	» 315	» 350	» 390
Diamètre extérieur de la buse	» 097	» 097	» 097	» 111	» 111	» 111	» 132	» 080	» 080	» 097	» 111	» 111	» 111
Distance du sol au dessus de la buse	» 485	» 530	» 570	» 660	» 730	» 750	» 815	» 870	» 540	» 610	» 680	» 715	» 820
Capacité exacte en litres, mètres cubes	30	35	40	50	60	60	75	100	25	30	40	50	60

# CALORIFÈRES N<sup>os</sup> 60, 61, 62, 63 ET 64

A DESSUS CLOCHE

A DESSUS PLAT

A DESSUS CLOCHE ET FEU VISIBLE



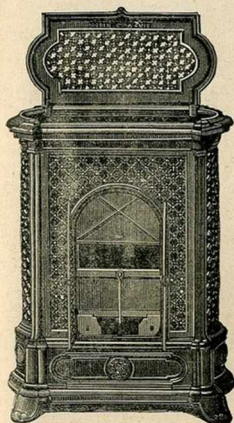
Ces calorifères sont faits pour brûler la houille et le coke. **Sauf demande contraire**, ils sont expédiés à dessus plat et buse derrière. **Sur demande**, ils peuvent être livrés avec dessus cloche, avec dessus plat et buse dessus, à feu visible et porte à mica. Ils ne sont livrés qu'en fonte ordinaire.

Voir page 198 les calorifères N<sup>os</sup> 300 à 304 de mêmes modèles et dimensions.

Modèles Déposés

# CALORIFÈRES

N<sup>os</sup> 57, 58 ET 59 à porte pleine au foyer  
 DESSUS PLAT



VUE EXTÉRIEURE

N<sup>os</sup> 57, 58 et 59 à porte pleine au foyer  
 N<sup>os</sup> 81, 82 et 83 à feu visible  
 DESSUS CLOCHE



Ces calorifères brûlent bien la houille, le coke ou l'antracite.

**Sauf indications contraires**, ils sont livrés avec foyer tout en fonte et **sur demande** avec foyer garni de briques réfractaires.

La cloche du foyer dont le dessus est plat est munie de deux trous avec tampons permettant de tenir chauds et même de cuire certains mets.

La grille peut basculer pour vider le foyer.

Dans les calorifères N<sup>os</sup> 57 à 59, 57<sup>c</sup> à 59<sup>c</sup>, 57<sup>c</sup> à 59<sup>c</sup>, la porte du foyer est pleine, elle s'ouvre en montant et s'équilibre avec un contrepoids.

Dans les calorifères N<sup>os</sup> 81 à 83, 81<sup>a</sup> à 83<sup>a</sup>, 81<sup>c</sup> à 83<sup>c</sup>, le foyer possède deux portes coulissantes garnies de mica, laissant voir le feu. Le mica peut être remplacé sur demande par de la toile métallique.

Tous ces calorifères sont fournis **sauf indications contraires** en fonte ordinaire et dessus plat, s'ils n'ont été demandés à dessus cloche.

Les calorifères N<sup>os</sup> 57 à 59 et 81 à 83 n'ont pas de panneaux mobiles. Ils peuvent se faire, **sur demande**, émaillés de toute couleur et d'une seule nuance.

Les N<sup>os</sup> 57<sup>c</sup> à 59<sup>c</sup> et 81<sup>b</sup> à 83<sup>b</sup> ont des panneaux mobiles à ornements plats, spécialement destinés à être nickelés, en cuivre poli ou bronze poli. Le reste du meuble peut être émaillé de toute couleur.

Les N<sup>os</sup> 57<sup>c</sup> à 59<sup>c</sup> et 81<sup>c</sup> à 83<sup>c</sup> ont des panneaux mobiles à ornements saillants pouvant être émaillés comme le meuble ou d'une couleur différente ou nickelés, cuivre poli ou bronze poli.

Ces calorifères ne se font qu'à buse derrière.

## DIMENSIONS DES CALORIFÈRES

N <sup>os</sup> .....	57-57 <sup>c</sup>	58-58 <sup>c</sup>	59-59 <sup>c</sup>
	81-81 <sup>a</sup>	82-82 <sup>c</sup>	83-83 <sup>b</sup>
	81 <sup>c</sup>	82 <sup>c</sup>	83 <sup>c</sup>
Hauteur totale à dessus plat.....	» 785	» 840	» 900
— — — cloche.....	» 850	» 900	» 955
Largeur du dessus.....	» 620	» 640	» 680
— du fût.....	» 525	» 560	» 600
— de la base.....	» 630	» 660	» 705
Profondeur.....	» 375	» 390	» 395
Circonférence extérieure de la buse.....	» 460	» 485	» 518
Distance du sol au dessus de la buse.....	» 610	» 660	» 680
Capacité chauffée environ... m. cubes.	60	80	100

Voir page suivante les calorifères  
 N<sup>os</sup> 57 à 59 et 81 à 83, B et C

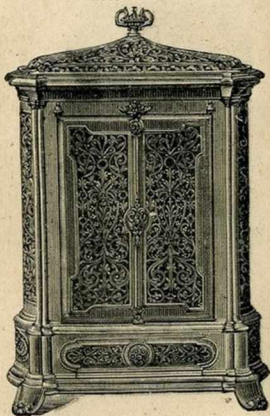
Modèles Déposés

# CALORIFÈRES

N<sup>OS</sup> 57<sup>B</sup>, 58<sup>B</sup> ET 59<sup>B</sup> à porte pleine au foyer et panneaux mobiles  
 N<sup>OS</sup> 81<sup>B</sup>, 82<sup>B</sup> ET 83<sup>B</sup> à feu visible et panneaux mobiles

DESSUS CLOCHE

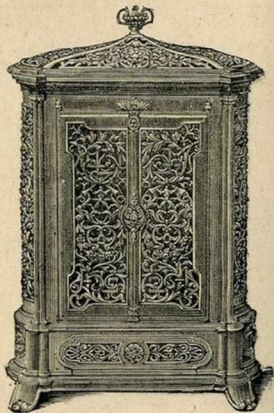
DESSUS PLAT



N<sup>OS</sup> 57<sup>C</sup>, 58<sup>C</sup> ET 59<sup>C</sup> à porte pleine au foyer et panneaux mobiles  
 N<sup>OS</sup> 81<sup>C</sup>, 82<sup>C</sup> ET 83<sup>C</sup> à feu visible et panneaux mobiles

DESSUS CLOCHE

DESSUS PLAT



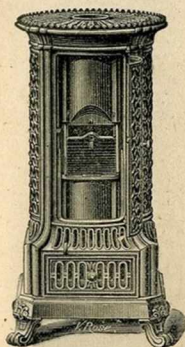
Voir dimensions et description page précédente  
 Modèles Déposés



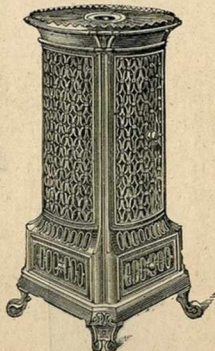
# CALORIFÈRES

 N<sup>OS</sup> 65, 66, 67, 68 ET 69

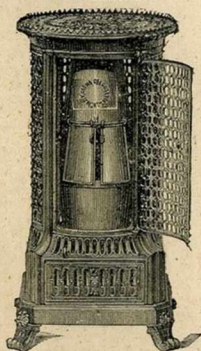
VUE INTÉRIEURE



VUE EXTÉRIEURE


 N<sup>OS</sup> 89, 90, 91, 92 ET 93

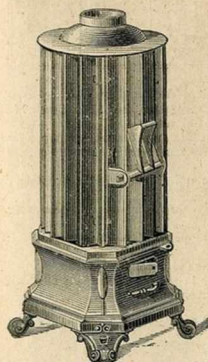
VUE INTÉRIEURE



DIMENSIONS DES CALORIFÈRES

N <sup>OS</sup> .....	65-89	66-90	67-91	68-92	69-93	70
Diamètre du dessus.....	» 350	» 395	» 445	» 510	» 560	» 380
du fût.....	» 255	» 295	» 355	» 410	» 455	» 360
Largeur de la base.....	» 355	» 400	» 450	» 500	» 550	» 385
Hauteur totale.....	» 790	» 860	» 960	» 1 050	» 1 145	» 925
Diamètre extérieur de la buse.....	» 104	» 111	» 118	» 125	» 132	» 132
Distance du sol au dessus de la buse.....	» 690	» 765	» 865	» 940	» 1 040	» 820
Capacité chauffée environ.....	40	60	80	100	125	150
	mètres cubes					

Ces calorifères brûlent la houille, le coke et l'antracite. Le foyer est tout en fonte, il possède un dégrillage. Dans les N<sup>OS</sup> 65 à 69 la porte est abattante; dans les N<sup>OS</sup> 89 à 93, les deux portes coulissent autour du foyer. Sauf indications contraires, ils sont livrés en fonte ordinaire et, sur demande, émaillés de toute couleur et d'une seule nuance. La buse peut se placer à volonté dessus ou derrière.

 TYPE ORDINAIRE  
 SANS PORTE-GAMELLES


## CALORIFÈRE

N<sup>O</sup> 70

à lames pleines pour  
ateliers, casernes, cantines,  
magasins, écoles, etc.

Ce calorifère brûle bien la  
houille, le coke, l'antracite et  
les boulets.

Le foyer est en fonte entière-  
ment.

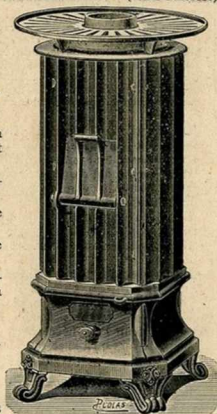
Sur demande, il peut être  
livré :

1<sup>o</sup> Avec saturateur en fonte  
émaillée.

2<sup>o</sup> Avec chauffe-plats (porte-  
gamelles) pouvant s'enlever à  
volonté.

Hauteur totale jusqu'au chau-  
ffe-plats : 0<sup>m</sup>965.

TYPE AVEC CHAUFFE-PLATS (PORTE-GAMELLES)

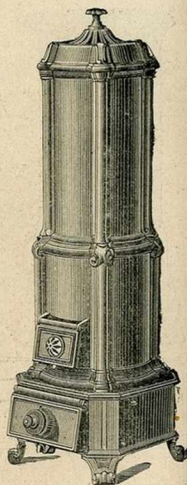
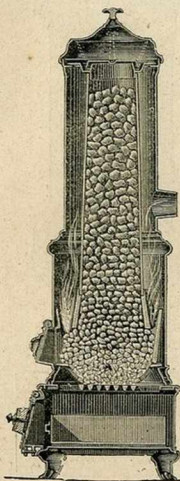
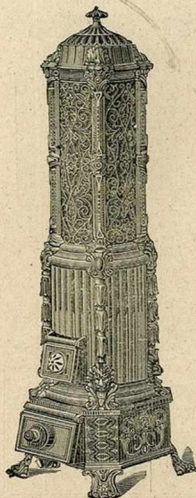


Modèles Déposés

## CALORIFÈRES A FEU CONTINU

N<sup>os</sup> 75 ET 76

N<sup>os</sup> 77, 78, 79 ET 80



DIMENSIONS DES CALORIFÈRES

N <sup>os</sup> .....	75	76	77	78	79	80
Hauteur totale.....	1 140	1 270	1 330	1 375	1 425	1 475
Largeur de la base.....	» 350	» 370	» 400	» 445	» 495	» 545
— du fût à hauteur du foyer.	» 245	» 280	» 310	» 345	» 380	» 410
Diamètre extérieur de la buse...	» 083	» 083	» 083	» 083	» 090	» 090
Distance du sol au dessus de la buse	» 725	» 790	» 840	» 865	» 900	» 950
Contenance en coke.....kilos	3 600	4 200	6 »	8 »	9 500	15 »
Capacité chauffée, env. . . mèt. cub.	75	100	125	150	200	275

Ces calorifères, à feu continu et à usage exclusif du coke, de l'anthracite et des boulets, ont leur place marquée dans les salles d'écoles et d'attente dans les gares, dans les magasins et en général partout où on a besoin d'une chaleur régulière et longtemps maintenue.

Ils se composent d'un **foyer spacieux**, que l'on alimente de combustible en petits morceaux par un **tuyau réservoir** cylindrique ouvert à sa partie supérieure; cette ouverture est fermée hermétiquement par un joint de sable.

Le tuyau réservoir est entouré d'une enveloppe de grande surface qui transmet toute la chaleur produite par la combustion.

Une **grille à mouvement de va-et-vient** permet le nettoyage du foyer sans le secours du tisonnier.

L'entrée de l'air pour l'alimentation de la combustion se règle au moyen du clapet à vis placé au milieu de la porte du cendrier.

Une porte, garnie de mica, placée à hauteur du foyer, facilite l'allumage et la conduite du feu.

Une cuvette en fonte émaillée, appelée **saturateur**, se place sous la tête de l'appareil; elle doit toujours contenir l'eau nécessaire au maintien de l'état hygrométrique convenable de l'air.

Ils ne se font qu'à buse derrière.

Ces calorifères se livrent **au type** en fonte ordinaire. **Sur demande**, la tête et les colonnes sont nickelées.

Modèles Déposés

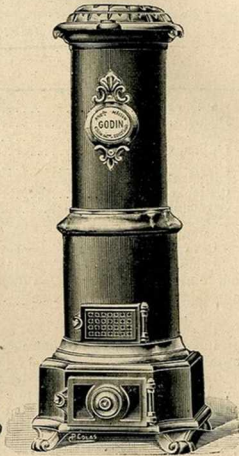
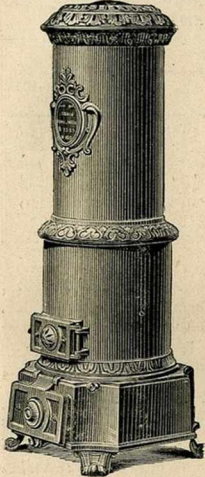


# CALORIFÈRES A FEU CONTINU

N<sup>OS</sup> 97, 98, 99 ET 100  
TOUJOURS A BUSE DERRIÈRE

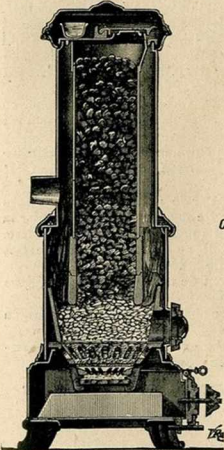
N<sup>OS</sup> 99<sup>B</sup> ET 100<sup>B</sup>  
MODÈLES RENFORCÉS  
TOUJOURS A BUSE DERRIÈRE

N<sup>OS</sup> 99<sup>C</sup> ET 100<sup>C</sup>  
MODÈLES RENFORCÉS  
TOUJOURS A BUSE DESSUS



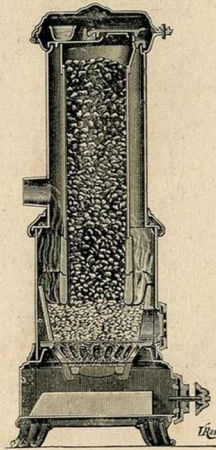
VUE INTÉRIEURE  
N<sup>OS</sup> 97, 98, 99 ET 100

VUE INTÉRIEURE  
N<sup>OS</sup> 99<sup>B</sup> ET 100<sup>B</sup>



*Voir les dimensions  
et la description  
page suivante*

*Voir page 194 les  
calorifères N<sup>OS</sup> 197 à 200  
de mêmes forme  
et dimensions  
mais avec fûts en tôle*



Modèles Déposés

Libre

## CALORIFÈRES A FEU CONTINU

N<sup>os</sup> 97, 98, 99, 99<sup>B</sup>, 99<sup>C</sup>, 100, 100<sup>B</sup> ET 100<sup>C</sup>

(Voir ces Calorifères page précédente)

DIMENSIONS DES CALORIFÈRES				
Nos.....	97	98	99-99 <sup>B</sup> 99 <sup>C</sup>	100-100 <sup>B</sup> 100 <sup>C</sup>
Hauteur totale .....	1 345	1 385	1 450	1 520
Diamètre du fût du haut .....	» 245	» 275	» 310	» 355
— — du bas .....	» 310	» 340	» 370	» 415
Largeur de la base .....	» 445	» 475	» 505	» 540
Diamètre de la buse .....	» 083	» 083	» 090	» 090
Distance du sol au dessus de la buse derrière .....	» 825	» 845	» 885	» 920
Contenance en coke .....	8 » kilos.	10 »	14 »	17 »
Capacité chauffée, environ .....	150 mètres cubes.	200	250	300

Ces calorifères sont spécialement construits pour brûler du coke et de l'anthracite.

Leurs dispositions et la solidité de leur construction les recommandent tout particulièrement pour le **chauffage des salles d'écoles, bureaux, gares de chemins de fer, vestibules, magasins** et autres locaux de grandes dimensions qui ont besoin d'un chauffage régulier et prolongé.

Ils se composent :

Intérieurement, d'un cylindre en tôle forte, servant de **réservoir de combustible**, et d'un **foyer** tout en fonte, très facile à remplacer en cas d'usure.

Le foyer est complété par deux **grilles** mobiles : l'une, à **mouvement de va-et-vient**, ouverte en son milieu, qui permet de faire tomber les cendres et les escarbilles pendant la marche ; l'autre qui se trouve immédiatement au-dessous et qui, étant tiré à droite, laisse tomber dans le cendrier tout ce qui pouvait contribuer au ralentissement de la combustion.

A la partie supérieure, **une ouverture munie d'un couvercle à charnières et à joint d'amiante** sert à introduire le combustible, au moyen d'un entonnoir fourni avec chaque appareil ; le tout est recouvert d'une **tête ajourée avec charnières ou, sur demande, sans charnières**.

A la hauteur du foyer, une **porte à joint hermétique** permet de voir le feu et de le diriger.

A la partie inférieure, une **porte** ferme hermétiquement la base, qui est d'une seule pièce et qui fait l'office de cendrier, en même temps qu'elle supporte tout l'intérieur et l'enveloppe qui complète et orne ces calorifères ; au milieu de cette porte se trouve l'ouverture par laquelle s'introduit l'air nécessaire à la combustion, **ouverture dont les dimensions se règlent au moyen d'un clapet à vis**.

C'est ce clapet, seul, qui règle l'activité de la combustion, dans les limites voulues pour ce genre d'appareils, et, la buse étant toujours ouverte, l'évacuation des gaz de la combustion est toujours assurée.

Les N<sup>os</sup> 99 et 100, ainsi que les N<sup>os</sup> 99<sup>B</sup> et 100<sup>B</sup> sont, en outre, munis d'un **saturateur** en fonte émaillée destiné à contenir l'eau qui, par son évaporation, doit maintenir l'état hygrométrique de l'air. Ils ne se font qu'à buse derrière.

Les N<sup>os</sup> 99<sup>B</sup> et 100<sup>B</sup> ne diffèrent des N<sup>os</sup> 99 et 100 que par le **renforcement des pièces intérieures** : cylindre en tôle, foyer et grille, par la suppression de deux **grilles** mobiles, par la disposition d'un pot de foyer ajouré sur toute sa circonférence. Ils ne se font qu'à buse derrière.

Les N<sup>os</sup> 99<sup>C</sup> et 100<sup>C</sup> sont toujours livrés à **buse dessous**. Ils ne diffèrent des N<sup>os</sup> 99<sup>B</sup> et 100<sup>B</sup> que par la suppression des ornements des bagues du fût et de la tête.

D'autre part les vis de serrage des portes et du couvercle sont de forme spéciale ; les pièces principales sont renforcées.

Sur demande et moyennant majoration, il peut être fourni avec chacun des calorifères un **sea** de chargement en tôle.

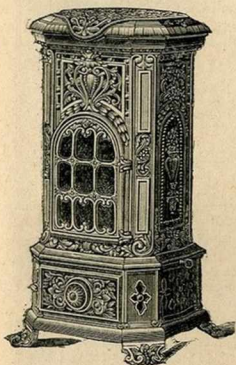
Ces calorifères s'expédient sans indication en fonte ordinaire, mais ils peuvent, sur demande, être fournis avec les moulures et le dessus nickelés.

Voir page 194 les Calorifères N<sup>os</sup> 197 à 200 de mêmes forme et dimensions mais avec fûts en tôle

Modèles Déposés

## CALORIFÈRE A FEU CONTINU ET VISIBLE N° 108

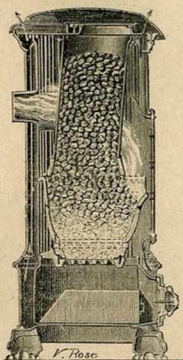
FERMÉ



OUVERT



VUE INTÉRIEURE



## DIMENSIONS DU CALORIFÈRE N° 108

Hauteur totale.....	1 080	Diamètre de la buse.....	» 090
Largeur du fut.....	» 430	Distance du sol au dessus de la buse...	» 810
du socle.....	» 550	Contenance en coke..... kilos.	8 500
Profondeur du socle.....	» 480	Capacité chauffée environ..... m. cubes.	200

Ce calorifère est construit pour brûler le coke, l'antracite et les boulets.

Il est livré, **sauf avis contraire**, en fonte ordinaire et, **sur demande**, émaillé de toute couleur et d'une seule nuance.

Il se compose intérieurement d'un cylindre en fonte formant réservoir de combustible fermé à sa partie supérieure par la porte de chargement.

Au-dessous de ce cylindre se trouve le foyer.

Ce foyer en forme de hotte est à barreaux sur son pourtour. Il est complété par deux grilles mobiles : l'une à mouvement rotatif, ouverte en son milieu ; l'autre, en deux parties, placée immédiatement au-dessous, à mouvement de va-et-vient.

La première, étant mise en mouvement pendant la marche, laisse passer les cendres et les fines escarbilles.

Chaque partie de la seconde se retire à droite et à gauche pour faire tomber dans le cendrier les crasses qui ont pu se former pendant la marche.

Toutes les pièces ci-dessus décrites sont entourées d'une cloche en fonte ondulée qui accumule la plus grande partie de la chaleur produite pour l'abandonner à l'air qui circule entre elle et l'enveloppe extérieure.

Extérieurement, une enveloppe en fonte ajourée et ornée complète l'appareil.

Cette enveloppe est munie :

A la partie inférieure, d'une porte qui ferme hermétiquement le cendrier. L'entrée de l'air nécessaire à la combustion est réglée suivant les besoins par un clapet à vis.

Au milieu et à la hauteur du foyer, d'une porte garnie de mica qui permet de voir le feu et d'en suivre la marche.

A la partie supérieure, d'un dessus en fonte ornée et ajourée qui s'ouvre à charnières et laisse voir l'ouverture de chargement avec couvercle à joint hermétique en amiant.

Ce calorifère est toujours livré avec un entonnoir de chargement s'emboîtant sur l'ouverture supérieure, sous le couvercle, pour éviter de répandre du combustible.

**Sur demande**, un seau de chargement en tôle peut être fourni avec le calorifère.

Il ne se fait qu'à buse derrière.

Modèles Déposés

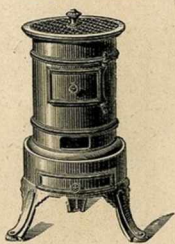


# CALORIFÈRES A SOCLE

à pieds mobiles

N<sup>os</sup> 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118 ET 119

DESSUS ORNÉ AJOURÉ



DESSUS UNI



DESSUS A POIGNÉES



Ces calorifères peuvent brûler la houille, le coke et l'anhracite. Le foyer est constitué par le corps du calorifère avec grille dans le fond. Ils se font à pieds bas ou à pieds hauts, mais toujours mobiles. **Sauf indications contraires**, ils sont livrés avec pieds bas, dessus orné ajouré et buse ronde. **Sur demande**, ils peuvent être fournis avec dessus uni, dessus à poignées, pieds hauts, buse carrée. La buse est toujours placée derrière. Ils ne peuvent se faire émaillés.

DIMENSIONS DES CALORIFÈRES										
N <sup>os</sup> .....	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119
Hauteur à pieds bas.....	» 440	» 450	» 470	» 520	» 540	» 580	» 640	» 650	» 690	» 730
— à pieds hauts.....	» 545	» 555	» 575	» 635	» 655	» 695	» 755	» 765	» 805	» 855
Diamètre du fût.....	» 170	» 180	» 180	» 190	» 200	» 230	» 240	» 240	» 270	» 290
— de la buse.....	» 083	» 083	» 083	» 090	» 090	» 097	» 097	» 097	» 104	» 104
Distance du sol au dessus de la buse avec pieds bas	» 390	» 400	» 415	» 440	» 455	» 500	» 550	» 570	» 590	» 615
— avec pieds hauts	» 495	» 505	» 520	» 555	» 570	» 615	» 665	» 685	» 705	» 730
Capacité chauffée environ. m <sup>3</sup> . cubes	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70

# CALORIFÈRES LYONNAIS

à pieds mobiles et doublures au foyer

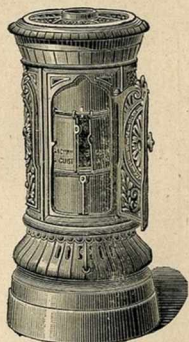
N<sup>os</sup> 120, 121, 122, 123 ET 124



DIMENSIONS DES CALORIFÈRES					
N <sup>os</sup> .....	120	121	122	123	124
Hauteur à pieds bas.....	» 600	» 650	» 740	» 800	» 850
— demi-hauts.....	» 680	» 730	» 790	» 865	» 945
— hauts.....	» 705	» 750	» 815	» 915	» 965
Diamètre du fût.....	» 240	» 240	» 270	» 300	» 330
— de la buse.....	» 083	» 090	» 090	» 097	» 104
Distance du sol au dessus de la buse avec pieds bas...	» 495	» 530	» 575	» 660	» 695
— avec pieds demi-hauts	» 575	» 610	» 650	» 750	» 790
— avec pieds hauts...	» 600	» 635	» 675	» 775	» 810
Capacité chauffée environ... m <sup>3</sup> . cubes	35	50	55	60	70

Ces calorifères brûlent bien la houille, le coke et l'anhracite. Le foyer est constitué par le corps du calorifère. Il est garanti intérieurement par une doublure en fonte. Ils se font à pieds bas, demi-hauts ou hauts, mais toujours mobiles. **Sauf indications contraires**, ils sont livrés avec pieds bas et, **sur demande**, avec pieds demi-hauts ou hauts. La buse est toujours placée derrière. Ils ne peuvent se faire émaillés.

Modèles Déposés

CALORIFÈRES N<sup>os</sup> 125, 126, 127 ET 128à pieds  
DESSUS PLATà pieds  
DESSUS A GALERIEà socle  
DESSUS A GALERIEà socle, dessus plat  
VUE DE L'INTÉRIEUR

## DIMENSIONS DES CALORIFÈRES A PIEDS

N <sup>os</sup> .....	125	126	127	128
Hauteur à dessus plat.....	» 780	» 850	» 940	1 010
— — à galerie.....	» 810	» 880	» 965	1 035
Diamètre du fût.....	» 270	» 305	» 335	» 385
— de la base.....	» 375	» 420	» 465	» 520
— de la buse.....	» 097	» 104	» 104	» 111
Dist. du sol au dessus de la buse...	» 705	» 770	» 845	» 910
Capacité chauffée environ... m. cubes	60	80	100	150

## DIMENSIONS DES CALORIFÈRES A SOCLE

N <sup>os</sup> .....	125	126	127	128
Hauteur à dessus plat.....	» 750	» 825	» 910	» 980
— — à galerie.....	» 780	» 855	» 935	1 005
Diamètre du fût.....	» 270	» 305	» 335	» 385
— de la base.....	» 375	» 420	» 465	» 520
— de la buse.....	» 097	» 104	» 104	» 111
Dist. du sol au dessus de la buse...	» 675	» 745	» 815	» 880

Ces calorifères, à feu intermittent, brûlent indifféremment la houille, le coke et l'anthracite.

Ils se composent intérieurement d'un cylindre en fonte en deux parties superposées : la partie inférieure, qui constitue le **foyer**, la partie supérieure, qui s'appelle **cloche** et autour de laquelle coulisent les deux portes qui recouvrent l'ouverture par laquelle on introduit le combustible.

L'enveloppe extérieure est ajourée de manière à faciliter la circulation de l'air autour de l'intérieur.

La grille, qui peut basculer dans le cendrier, facilite le nettoyage du foyer.

La devanture du cendrier est munie d'une **targette à coulisses**, qui sert à régler l'introduction de l'air sous la grille.

Sauf indications contraires dans la demande, ils s'expédient à dessus plat et avec pieds.

La buse mobile peut être placée dessus ou derrière.

Ces calorifères se livrent, sur demande, avec galerie et avec socle.

Voir page 190 les calorifères N<sup>os</sup> 145 à 148 de mêmes modèles et dimensions, mais à feu visible.

Modèles Déposés

## CALORIFÈRES A FEU CONTINU AVEC DÉGRILLAGE

N<sup>os</sup> 129, 130, 131, 132 ET 132<sup>B</sup>

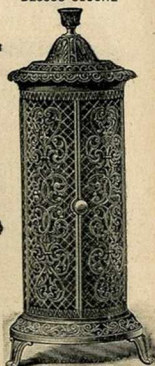
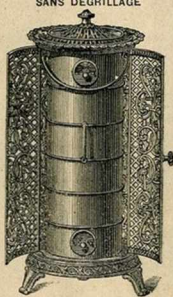
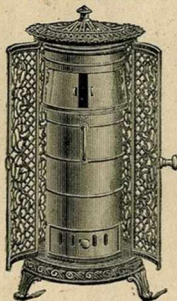
Vues intérieures

DESSUS CLOCHE

DESSUS PLAT

AU TYPE, AVEC CENDRIER  
MOBILE  
ET PORTES EN HAUT

SUR DEMANDE,  
AVEC TARGETTES, SANS TIROIR  
ET SANS PORTES  
SANS DÉGRILLAGE



DESSUS CLOCHE

N<sup>os</sup> 229, 230, 231, 232 ET 232<sup>B</sup>

(Ne se font qu'à dessus cloche)



### DIMENSIONS DES CALORIFÈRES

N <sup>os</sup> .....	129	130	131	132	132 <sup>B</sup>
Hauteur jusqu'à la corniche .....	» 690	» 720	» 750	» 770	» 800
Diamètre du fût .....	» 240	» 260	» 270	» 290	» 310
— de la buse .....	» 083	» 083	» 083	» 090	» 097
Distance du sol au dessus de la buse .....	» 645	» 670	» 685	» 700	» 750
Contenance en coke .....	4 500	5 500	6	7	8
Capacité chauffée environ, mètres cubes	40	50	60	70	80
N <sup>os</sup> .....	229	230	231	232	232 <sup>B</sup>
Hauteur jusqu'à la corniche .....	» 745	» 775	» 810	» 825	» 855
Diamètre du fût .....	» 240	» 260	» 270	» 290	» 310
— de la buse .....	» 083	» 083	» 083	» 090	» 097
Distance du sol au dessus de la buse .....	» 680	» 705	» 720	» 735	» 785
Contenance en coke .....	4 500	5 500	6	7	8
Capacité chauffée .....	40	50	60	70	80

Voir page 191 les calorifères N<sup>os</sup> 150 à 152<sup>B</sup>, de mêmes dimensions, mais de forme carrée

Ces calorifères à feu continu sont spécialement destinés à brûler le coke et l'antracite.

Le foyer consiste en un cylindre en fonte ou, sur demande, en tôle forte avec grille au fond et tiroir à cendres. Il est muni d'une anse en fer pour le sortir, le nettoyer et le charger. La grille est à mouvement de va-et-vient. A la partie supérieure sont disposées deux portes coulissantes. Sur demande, le foyer en fonte avec tiroir et portes peut être remplacé par un foyer également en fonte sans tiroir et sans portes, avec grille dans le fond sans dégrillage et deux targettes, dont une à la partie supérieure et l'autre dans le bas, au-dessous de la grille.

Les calorifères N<sup>os</sup> 132, 132<sup>B</sup>, 232 et 232<sup>B</sup> seuls sont livrés, sur demande, avec foyer spécial pour brûler la tourbe.

Les N<sup>os</sup> 129 à 132<sup>B</sup> sont livrés, sauf indications contraires, à dessus plat et, sur demande, à dessus cloche.

Les N<sup>os</sup> 229 à 232<sup>B</sup> ne se fournissent qu'à dessus cloche. Ils diffèrent des N<sup>os</sup> 129 à 132<sup>B</sup> par le socle et le chapiteau qui sont pleins et plus saillants, ce qui donne plus d'importance au meuble. Ils sont, de ce fait, un peu plus hauts.

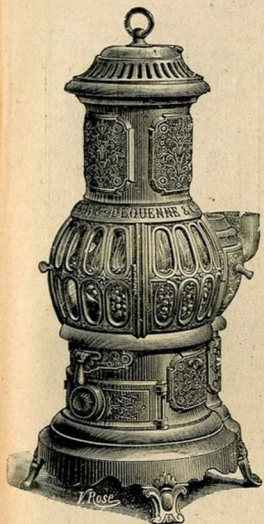
Tous ces appareils sont fournis, à moins d'avis contraire, avec l'enveloppe en fonte ordinaire. Sur demande, elle peut être livrée émaillée de toute couleur ou avec tête, chapiteau et socle nickelés.

Modèles Déposés

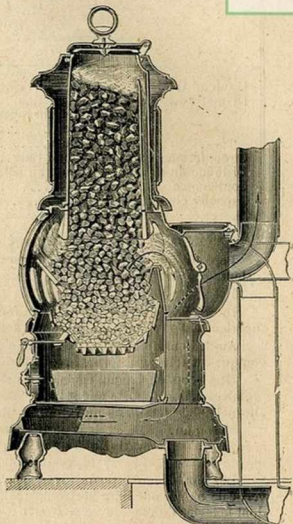




CALORIFÈRES A FEU CONTINU ET VISIBLE



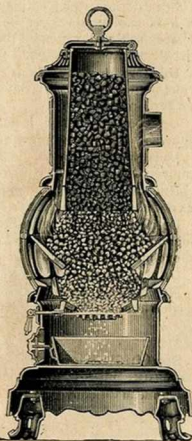
N<sup>os</sup>  
**133 ET 134**  
à tirage direct  
ou à  
tirage renversé



N<sup>os</sup> **139 ET 140**  
à tirage direct seulement

*Voir les dimensions et la description page suivante*

**Modèles Déposés**



## CALORIFÈRES A FEU CONTINU ET VISIBLE

DIMENSIONS DES CALORIFÈRES

N <sup>os</sup> .....	133	134	139	140
Hauteur totale.....	1 155	1 330	1 155	1 330
Diamètre extérieur du fût supérieur.....	» 260	» 310	» 260	» 310
— — au milieu du foyer.....	» 420	» 500	» 420	» 500
— — du socle.....	» 490	» 565	» 490	» 565
— — de la buse.....	»	»	» 418	» 425
Circonférence extérieure de la buse.....	» 420	» 435	»	»
Distance du dessus de la buse au sol.....	» 660	» 750	» 960	1 090
Contenance en coke..... kilos	8	12	7 800	12
Capacité chauffée, environ..... mètres cubes	175	275	150	225

**N<sup>os</sup> 133 et 134.** — Ces calorifères ne doivent brûler que le coke et l'anthracite.

Ils conviennent tout particulièrement pour le chauffage des grands magasins, salles de cafés, restaurants, vestibules, etc.

Ils se composent :

Intérieurement, d'un cylindre en fonte formant réservoir de combustible et muni, à sa partie supérieure, d'un couvercle qui ferme hermétiquement l'ouverture de chargement.

Au-dessous de ce cylindre et à une certaine distance, se trouve une première bague en fonte conique dentelée, qui forme arrêt à la descente trop rapide du combustible.

Une seconde bague, également conique, est placée au-dessous et à peu de distance de la première ; elle supporte une grille ronde ouverte en son milieu, qui peut recevoir un mouvement alternatif de rotation, au moyen de la poignée placée en avant du meuble.

Enfin, une grille en deux parties vient immédiatement au-dessous de la grille ronde et complète le foyer ; chaque partie de cette grille peut se mouvoir de droite à gauche et réciproquement, au moyen de l'anneau placé de chaque côté du foyer.

Les gaz, à leur sortie du foyer, peuvent se rendre à la cheminée, soit directement par une buse verticale ou par une buse horizontale ; dans ce cas, la valve placée en haut du foyer et à l'arrière, dont le levier de manœuvre se trouve à droite du meuble, doit être abaissée.

Soit indirectement, en descendant dans le socle qu'ils parcourent en l'échauffant ; dans ce cas, la valve doit être relevée.

Ces calorifères peuvent également fonctionner avec conduite sous le sol, soit en prenant les gaz à la hauteur du foyer au moyen d'une buse descendante, dans ce cas la valve doit être abaissée ; soit en les prenant dans le socle, dans ce cas la valve doit être retirée du meuble et le levier de manœuvre remplacé par un petit bouton.

Une targette, placée dans le cendrier et à l'arrière, qui se manœuvre sur la droite du meuble, permet d'introduire de l'air dans les conduits de fumée, pour ralentir la marche de la combustion et en prolonger la durée.

Un conduit disposé le long du cylindre-réservoir dirige vers la buse de sortie les gaz accumulés à sa partie supérieure.

Le réglage de l'entrée de l'air dans le cendrier, et par conséquent de la combustion, s'opère au moyen d'un clapet à vis placé au centre de la porte du cendrier.

Une ouverture, munie d'une porte, est pratiquée à l'arrière du socle, pour faciliter le nettoyage des conduits de fumée qui s'y trouvent.

Derrière l'appareil et au-dessus du tuyau de sortie des gaz, on peut placer un saturateur, dans lequel on met l'eau nécessaire à l'entretien de l'humidité de l'air ; il n'est expédié que sur demande et moyennant majoration.

Un seuil de chargement, qui se paie en sus, peut être fourni avec chaque calorifère.

**N<sup>os</sup> 139 et 140.** — Ces calorifères ne sont qu'à tirage direct et ne se font, de ce fait, qu'à buse derrière. Le dispositif intérieur du foyer est le même que dans les précédents numéros.

**Sauf indications contraires, ces appareils sont livrés en fonte ordinaire, avec panneaux, bagues et garnitures nickelés.**

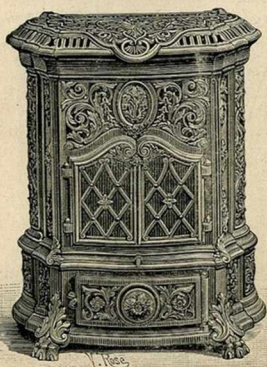
L'anneau du couvercle peut être remplacé par le sujet nickelé.

**Modèles Déposés**

# CALORIFÈRE A FEU CONTINU ET VISIBLE N° 137

DESSUS PLAT

DESSUS BOMBÉ



## DIMENSIONS

Hauteur totale, dessus plat .....	» 910
— — dessus bombé .....	» 970
Largeur totale .....	» 740
Profondeur totale .....	» 380
Circonférence extérieure de la buse .....	» 525
Distance du sol au dessus de la buse .....	» 600
Contenance en coke .....	kilos 13 »
Capacité chauffée, environ .....	mètres cubes 200

Ce calorifère est destiné au chauffage par le coke et l'anthracite.

Il se compose intérieurement :

D'un réservoir en fonte de grande capacité ;

D'un foyer garni en arrière de briques réfractaires ;

En avant, d'une grille qui peut s'enlever pour le nettoyage du foyer ;

Au fond, d'une grille à mouvement de va-et-vient pour dégager les cendres et escarbilles.

L'enveloppe extérieure est ajourée et porte des panneaux mobiles.

Le réglage de la combustion se fait par l'ouverture du clapet à vis, placé sur la porte du cendrier.

La porte du foyer, garnie de mica, laisse voir le feu et permet d'en surveiller la marche.

La porte de chargement est placée sous le couvercle ajouré du dessus.

**Sauf indications contraires**, cet appareil est livré en fonte ordinaire avec dessus plat.

**Sur demande**, il peut être livré :

Avec dessus bombé ;

En fonte émaillée de toutes couleurs et d'une seule nuance ;

En fonte émaillée de toutes couleurs et panneaux en fonte émaillée d'une couleur différente ;

En fonte émaillée de toutes couleurs et panneaux en fonte nickelée, en cuivre poli ou bronze poli.

Il est toujours livré avec entonnoir pour le chargement de l'appareil.

Un seau de chargement, qui se paie en sus, peut être fourni avec l'appareil.

Il ne se fait qu'à buse derrière.

Modèles Déposés

**CALORIFÈRES A FEU VISIBLE N<sup>OS</sup> 145, 146, 147 ET 148**

à pieds  
DESSUS PLAT



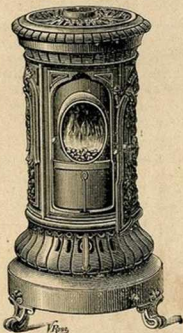
à pieds  
DESSUS A GALERIE



à socle  
DESSUS A GALERIE



à pieds, dessus plat  
VUE DE L'INTÉRIEUR



DIMENSIONS DES CALORIFÈRES A PIEDS

N <sup>OS</sup> .....	145	146	147	148
Hauteur à dessus plat .....	» 780	» 850	» 940	1 010
— — à galerie .....	» 810	» 880	» 965	1 035
Diamètre du fût .....	» 270	» 305	» 335	» 385
— de la base .....	» 375	» 420	» 465	» 520
— de la buse .....	» 097	» 104	» 104	» 111
Dist. du sol au dessus de la buse	» 705	» 770	» 845	» 910
Capacité chauffée env. . . m.cub.	60	80	100	150

DIMENSIONS DES CALORIFÈRES A SOCLE

Hauteur à dessus plat .....	» 750	» 825	» 910	» 980
— — à galerie .....	» 780	» 855	» 935	1 005
Diamètre du fût .....	» 270	» 305	» 335	» 385
— de la base .....	» 375	» 420	» 465	» 520
— de la buse .....	» 097	» 104	» 104	» 111
Dist. du sol au dessus de la buse	» 675	» 745	» 815	» 880

Ces calorifères, à feu intermittent, sont de mêmes dimensions que les N<sup>OS</sup> 125 à 128, page 185. Ils n'en diffèrent que par l'ouverture du foyer et la porte de l'enveloppe.

Cette dernière, qui est garnie de mica, permet de voir le feu et d'en suivre la marche. Ils brûlent indifféremment la houille, le coke et l'antracite.

La grille, qui peut basculer dans le cendrier, facilite le nettoyage du foyer.

Sauf indications contraires dans la demande, ils s'expédient à dessus plat et avec pieds. La buse mobile peut être placée dessus ou derrière.

Sur demande, ils se livrent avec socle et avec dessus à galerie.

Voir page 185 les calorifères N<sup>OS</sup> 125 à 128 de mêmes modèles et dimensions mais sans porte à feu visible.

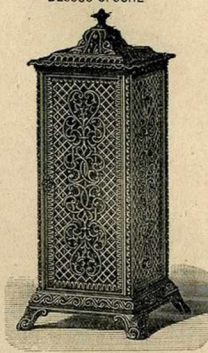
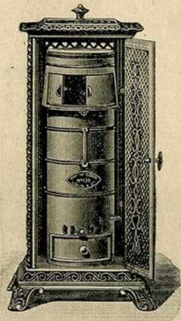
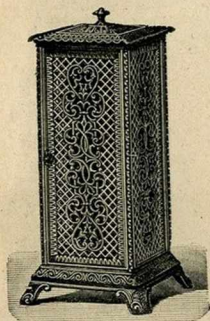
# CALORIFÈRES A FEU CONTINU N<sup>OS</sup> 150, 151, 152 ET 152<sup>B</sup>

avec dégrillage

DESSUS PLAT

OUVERT

DESSUS CIOCHE



## DIMENSIONS DES CALORIFÈRES

N <sup>OS</sup> . . . .	150	151	152	152 <sup>B</sup>
Hauteur dessus plat . . . . .	» 720	» 750	» 770	» 800
— — cloche . . . . .	» 770	» 810	» 830	» 865
Largeur du fût . . . . .	» 260	» 270	» 290	» 310
Diamètre extérieur de la buse . . . . .	» 083	» 083	» 090	» 097
Distance du sol au dessus de la buse . . . . .	» 670	» 685	» 700	» 750
Contenance en coke . . . . . kilos	5 500	6 »	7 »	8 »
Capacité chauffée environ . . . . . mètres cubes	50	60	70	80

Ces calorifères ne diffèrent des N<sup>OS</sup> 129 à 132<sup>B</sup>, page 186, que par la forme de l'enveloppe qui est carrée.

Le foyer est muni de deux portes à coulisses pour l'introduction du combustible et, à sa partie inférieure, d'un cendrier mobile.

Une anse et une poignée permettent de transporter facilement le foyer pour le vider et le nettoyer.

**Sans indications**, ils sont livrés en fonte ordinaire avec foyer en fonte.

**Sur demande**, ces calorifères peuvent se livrer de la façon suivante :

- 1<sup>o</sup> En fonte ordinaire, colonnes en fonte nickelée ;
- 2<sup>o</sup> En fonte émaillée de toutes couleurs, colonnes émaillées comme l'appareil ou nickelées sur demande ;
- 3<sup>o</sup> Avec le foyer en tôle de mêmes dimensions et dispositions que le foyer en fonte.

Les calorifères N<sup>OS</sup> 152 et 152<sup>B</sup> sont livrés, **sur demande**, avec foyer spécial pour brûler la tourbe.

• Voir page 186 les Calorifères N<sup>OS</sup> 129 à 132<sup>B</sup>, de mêmes dimensions, forme ronde

Modèles Déposés

CALORIFÈRES A FEU CONTINU ET VISIBLE, N<sup>OS</sup> 153, 154 ET 155



DIMENSIONS DES CALORIFÈRES

N <sup>OS</sup> .....	153	154	155
Hauteur totale, vase compris.....	1 175	1 380	1 600
Largeur au corps.....	» 320	» 385	» 430
Largeur totale aux pieds.....	» 540	» 660	» 780
Profondeur totale aux pieds.....	» 600	» 710	» 820
Hauteur du sol au dessus de la buse.....	» 630	» 720	» 850
Circonférence extérieure de la buse.....	» 325	» 420	» 450
Contenance en coke..... kilos	5 »	8 »	11 »
Capacité chauffée, environ..... mètres cubes	200	350	500

Ces calorifères brûlent spécialement le coke et l'antracite.

Ils sont richement ornements, mais, en raison de leur décoration spéciale, ils ne peuvent s'émailler.

Ils peuvent fonctionner indistinctement à tirage direct ou à retour de flamme. La targette située sur le derrière indique, par sa position, la manière de faire brûler ces calorifères « *Modéré ou ardent* ».

Ils se composent intérieurement :

D'un cylindre en fonte formant réservoir de combustible ; d'un foyer dentelé formant arrêt à la descente du combustible et d'une autre pièce également dentelée à laquelle est adaptée une grille à mouvement de va-et-vient sur laquelle repose le combustible.

Le dessus dôme, pivotant sur un axe, découvre, quand il est ouvert, la porte de chargement.

Un entonnoir de chargement est fourni avec chaque appareil.

Ces calorifères, qui sont fournis, **sauf avis contraire**, en fonte ordinaire, peuvent être fournis, **sur demande**, nickelés ou en fonte polie et cirée, jamais émaillés :

**En fonte ordinaire**, le vase, les clefs, les galeries et la moulure de dessus de cendrier sont toujours nickelés.

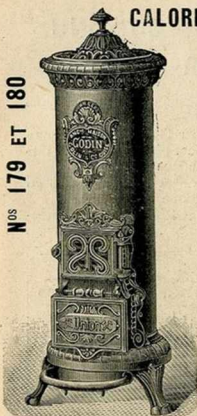
**En nickelés**, le vase, les clefs, le dôme, la tête, les galeries et consoles, la moulure de dessus de cendrier, le fond de socle et les panneaux du socle sont nickelés.

**En fonte polie et cirée**, avec les mêmes pièces que ci-dessus nickelées (type nickelé).

**Sur demande** et moyennant supplément, les quatre pieds et les guirlandes du bas peuvent être nickelés. Ils ne se font qu'à buse derrière.

Voir page 196 les calorifères N<sup>OS</sup> 253 à 255 similaires, à buse dessous.

Modèles Déposés

**CALORIFÈRES A LIGNITE à feu continu et visible**
N<sup>OS</sup> 179 ET 180

Ces calorifères sont construits spécialement pour brûler le lignite et la tourbe sous forme brute ou sous forme d'agglomérés.

Un dispositif spécial permet de brûler ces combustibles sans buées ni bistré.

Ils se composent :

Intérieurement, d'un foyer en fonte surmonté d'un fût conique en tôle servant de réservoir de combustible et fermé à sa partie supérieure par la porte de chargement.

Extérieurement, d'un socle en fonte surmonté d'une chemise en tôle portant une devanture fermant l'ouverture de la porte du cendrier et de la porte à feu visible.

Un chapiteau avec dessus à charnières complète ce fût.

Le foyer possède deux grilles, l'une fixe et l'autre pivotante. Cette dernière recouvre complètement les vides de la grille fixe.

Une tige portant un anneau est fixée à la grille mobile. En manœuvrant cet anneau, la grille mobile découvre les vides de la grille fixe et laisse tomber les cendres dans le tiroir.

Ces calorifères sont fournis, **sauf indications contraires** :

En fonte ordinaire, le bouton, l'écusson, les axes et vis des portes sont nickelés.

**Sur demande, les N<sup>OS</sup> 179 et 180** peuvent être livrés :

1<sup>o</sup> **Emallés** : dans ce cas les pièces en fonte sont émaillées et les mêmes pièces que ci-dessus nickelées ;

2<sup>o</sup> **Nickelés** : dans ce cas le couvercle, l'écusson, les portes de foyer et de cendrier sont nickelés. Le gueulard, le chapiteau, le socle et la bavette sont émaillés noir.

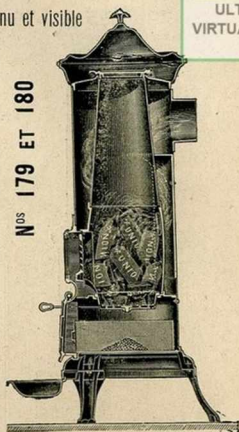
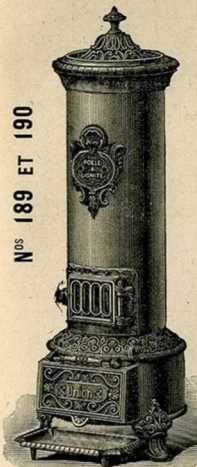
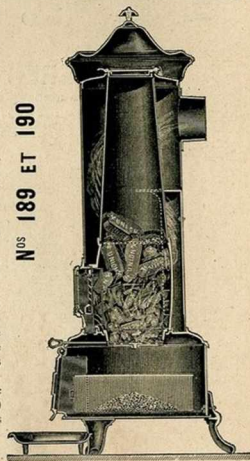
**Sur demande, les N<sup>OS</sup> 189 et 190** peuvent être livrés :

1<sup>o</sup> **Emallés** : dans ce cas les pièces en fonte sont émaillées et mêmes pièces nickelées qu'au type ordinaire ;

2<sup>o</sup> **Nickelés et ordinaires** : dans ce cas, la tête, la porte du foyer, le dessus de socle, la porte de socle, ainsi que les garnitures désignées dans le type ordinaire sont nickelés, les autres pièces sont ordinaires ;

3<sup>o</sup> **Emallés et nickelés** : dans ce cas, les pièces nickelées ci-dessus (2<sup>o</sup>) restent nickelées et les autres pièces sont en fonte émaillée.

Ils ne se font qu'à buse derrière.

N<sup>OS</sup> 179 ET 180N<sup>OS</sup> 189 ET 190N<sup>OS</sup> 189 ET 190

## DIMENSIONS DES CALORIFÈRES

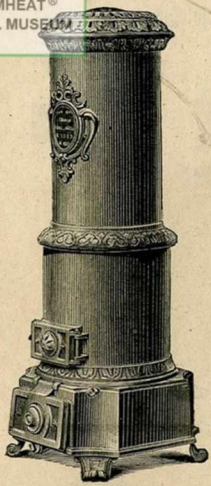
N <sup>o</sup> .....	179	180	189	190
Hauteur totale jusqu'au couvercle .....	» 920	» 970	1 025	1 075
Diamètre du fût .....	» 235	» 260	» 235	» 260
Largeur totale du socle .....	» 380	» 420	» 410	» 440
Diamètre extérieur de la buse .....	» 104	» 111	» 104	» 118
Distance du sol au dessus de la buse .....	» 785	» 855	» 900	» 950
Capacité chauffée environ .....	60	85	60	85
	mètres cubes			

Modèles Déposés



## CALORIFÈRES A FEU CONTINU

### N<sup>os</sup> 197, 198, 199 ET 200



Ces calorifères sont de même construction que leurs similaires N<sup>os</sup> 97, 98, 99 et 100, page 181.

Ils ne diffèrent de ces derniers que par l'enveloppe extérieure comportant les deux fûts du bas et du haut en tôle au lieu de fûts en fonte, ce qui permet d'obtenir un chauffage plus rapide.

**Sauf indications contraires**, ils sont livrés avec fûts en tôle lustrée et, **sur demande**, avec fûts en tôle ordinaire.

**Sur demande** également, ils peuvent être fournis avec moures et dessus nickelés.

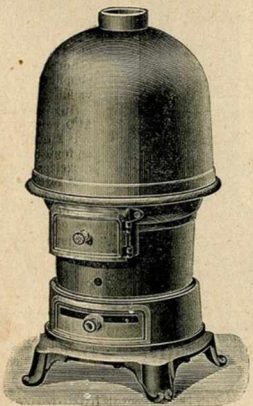
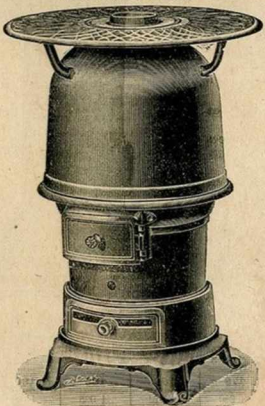
DIMENSIONS DES CALORIFÈRES							
N <sup>o</sup> .....	197	198	199	200	207	208	209
Hauteur totale.....	1 345	1 385	1 450	1 520	» 970	1 030	1 050
Diamètre du fût du haut ou de la cloche	» 245	» 275	» 310	» 355	» 470	» 520	» 570
Diamètre du fût du bas.....	» 310	» 340	» 370	» 415			
Largeur de la base..	» 445	» 475	» 505	» 540	» 370	» 430	» 470
Diamètre de la buse.	» 083	» 083	» 090	» 090	» 104	» 125	» 139
Diamètre du chauffe-plats.....	»	»	»	»	» 620	» 680	» 750
Distance du sol au dessus de la buse.	» 825	» 845	» 885	» 920			
Conten. en coque. kil.	8	» 10	» 14	» 17			
Capacité chauffée. m.c.	150	200	250	300	200	300	400

## CALORIFÈRES A CLOCHE N<sup>os</sup> 207, 208 ET 209

pour ateliers, magasins, casernes, cantines, écoles, etc.

AVEC PORTE-GAMELLES

SANS PORTE-GAMELLES



Ces appareils, **très robustes**, sont destinés au chauffage des magasins, ateliers, casernes, écoles, etc. Ils peuvent brûler toutes les qualités de combustible. Le foyer est garni de terre réfractaire. Ils sont toujours livrés, **sans indications contraires**, avec leur chauffe-plats et, **sur demande**, sans cet accessoire. Ils ne peuvent se faire qu'à buse dessus et toujours en fonte ordinaire.

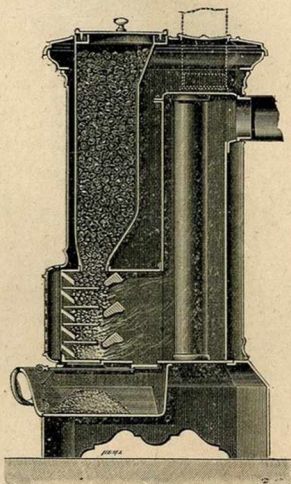
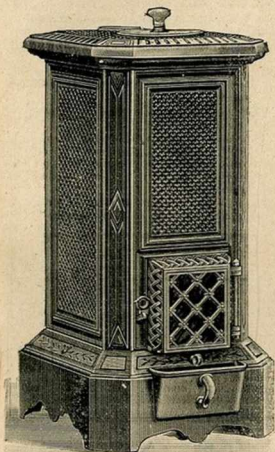
Modèles Déposés



# CALORIFÈRES TUBULAIRES A FEU CONTINU ET VISIBLE

spéciaux pour écoles, églises, gares, magasins, vestibules, édifices publics, etc.

N<sup>OS</sup> 217 ET 218, système Lecouffe, breveté S. G. D. G.



DIMENSIONS DES CALORIFÈRES TUBULAIRES

	N <sup>OS</sup> .....	217	218
Hauteur totale.....		1 600	1 465
Largeur du corps.....		» 400	» 460
Profondeur du corps.....		» 440	» 490
Largeur du socle.....		» 510	» 600
Profondeur du socle.....		» 540	» 630
Diamètre extérieur de la buse.....		» 104	» 111
Poids de la charge de combustible.....kilos		14 500	20 »
Capacité chauffée environ, en mètres cubes		500	1000

l'appartement à travers ces tubes, ce qui permet d'utiliser aussi

Ces calorifères sont fournis, **sauf avis contraire**, en fonte ordinaire. **Sur demande**, ils peuvent être livrés: 1° En fonte polie et cirée; 2° En fonte émaillée de toute couleur.

Ils sont toujours livrés avec pelle de nettoyage et entonnoir.

Pour ces deux types, les colonnes d'angle sont nickelées et les panneaux peuvent être fournis des façons suivantes:

1° En fonte nickelée. — 2° En fonte polie et cirée. — 3° En fonte émaillée d'une couleur différente de celle du meuble.

Ces calorifères sont à feu continu et à combustion vive. Ils sont caractérisés par les dispositions suivantes: Une boîte tubulaire située derrière le foyer et dans laquelle circule la flamme avant de se rendre à la buse. Les deux tubes qu'elle contient sont portés à une température très élevée; il en résulte une circulation très active de l'air de complètement que possible la chaleur produite par la combustion.

Une trémie ou réservoir de combustible avec couvercle à joint de sable à la partie supérieure.

Le foyer est muni en avant de barreaux mobiles en fonte et, en arrière, vers la boîte tubulaire, de barreaux réfractaires. Sur le fond est disposée une plaque coulissante qui permet de faire tomber dans le cendrier les résidus de la combustion. La porte du foyer est garnie de mica. La buse mobile peut se placer dessus ou derrière.

Une targette dont l'ouverture est placée sur le fond de la boîte tubulaire permet de diminuer l'intensité du feu.

**ALLUMAGE.** — Placer dans le foyer du charbon de bois allumé au préalable, puis remplir la trémie de chargement d'anthracite ou de charbon très maigre, calibré de 13 à 30 millimètres (grain lave) en se servant de l'entonnoir spécial livré avec l'appareil. Replacer le couvercle de la trémie après en avoir rempli la feuillure ad hoc de sable fin tamisé, de façon à faire un joint hermétique.

**CONDUITE DU FEU.** — Dans la journée, il suffit de faire tomber les cendres à l'aide de la pelle livrée avec l'appareil au fur et à mesure qu'elles remplissent le foyer de combustion. A cet effet, on glisse la pelle dans les rainures placées entre les barreaux, afin de maintenir le combustible, et on tire la glissière du fond du foyer pour recueillir les résidus dans le cendrier. On peut au besoin faciliter la chute à l'aide d'un tisonnier.

Pour la nuit, afin de retrouver le lendemain le foyer allumé, bien dégager les cendres du foyer, tasser le charbon entre les barreaux pour que l'air circule moins facilement et tirer à soi la targette à l'aide de la tige à anneau.

Quand on désire un feu moins intense, la porte à mica doit être fermée et la targette tirée à soi.

Modèles Déposés



## CALORIFÈRES A FEU CONTINU ET VISIBLE

N<sup>OS</sup> 253, 254 ET 255

à buse derrière et, *sur demande*, à buse dessous



Ces calorifères sont de mêmes modèles et dimensions que leurs similaires N<sup>OS</sup> 153 à 155, page 192, mais ils sont construits spécialement pour être installés avec buse derrière ou avec buse dessous.

**Sauf avis contraire**, ils sont livrés à **buse derrière** et, **sur demande**, à buse dessous. Quand ils sont installés à buse dessous on peut utiliser comme conduits de fumée nos tuyaux de descente en fonte, page 376.

Ils se fournissent en fonte ordinaire, en fonte nickelée, en fonte polie et cirée, dans les mêmes conditions que les calorifères N<sup>OS</sup> 153 à 155, page 192.

**ALLUMAGE.** — Pour établir le tirage de ces calorifères lorsqu'ils sont montés à buse dessous, il faut :

Préparer le foyer comme d'usage ; soulever le tampon qui se trouve sous le tiroir à cendres, et placer dans l'ouverture du papier ou des copeaux enflammés, puis refermer le tampon (une grille placée verticalement empêche les matières enflammées de s'échapper dans la cheminée).

Siôt le tampon refermé on allume le foyer. Le tirage sera très bon si la cheminée est dans des conditions normales.

### DIMENSIONS DES CALORIFÈRES

N <sup>OS</sup> .....	253	254	255
Hauteur totale, vase compris.....	1 475	1 380	1 600
Largeur au corps.....	» 320	» 385	» 430
Largeur totale aux pieds.....	» 540	» 660	» 780
Profondeur totale aux pieds.....	» 600	» 740	» 820
Hauteur du sol au dessus de la buse derrière.....	» 620	» 720	1 140
— — — — — extérieur de la buse derrière.....	» 114	» 118	» 118
— — — — — dessous.....	» 148	» 180	» 205
Contenance en coke..... kil.	5	8	11
Capacité chauffée entière..... mètres cubes	200	350	500
N <sup>OS</sup> des tuyaux de descente pour buse dessous.....	7	8	9

Voir quelques renseignements supplémentaires aux calorifères similaires N<sup>OS</sup> 153 à 155, page 192

A PIEDS BAS



## CALORIFÈRES LYONNAIS

N<sup>OS</sup> 281, 282 ET 283

avec enveloppe

en fonte ajourée

Voir les dimensions

et la description page

suivante

A PIEDS HAUTS



Modèles Déposés

# CALORIFÈRES LYONNAIS

avec enveloppe en fonte ajourée



## DIMENSIONS DES CALORIFÈRES

N°.....	281	282	283
Hauteur avec pieds bas.....	» 690	» 730	» 840
— — hauts.....	» 760	» 820	» 910
Diamètre du corps.....	» 240	» 270	» 300
— de la buse.....	» 090	» 090	» 097
Distance du sol au dessus de la buse avec pieds bas.....	» 570	» 610	» 700
Distance du sol au dessus de la buse avec pieds hauts.....	» 640	» 680	» 770
Capacité chauffée environ.... m. cubes.	50	55	60

## N<sup>os</sup> 281, 282 ET 283

Ces calorifères sont livrés, **sauf indications contraires**, en fonte ordinaire, avec pieds bas de 0<sup>m</sup>16 de hauteur.

**Sur demande**, ils peuvent être fournis :

- 1° Avec pieds hauts de 0<sup>m</sup>235 de hauteur.
- 2° En fonte émaillée de toute couleur.
- 3° En fonte émaillée, avec couvercle seul nickelé, ou avec couvercle et pieds nickelés.

Ils sont toujours à buse derrière.

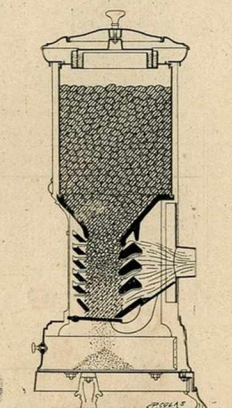
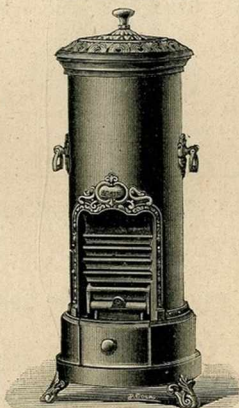
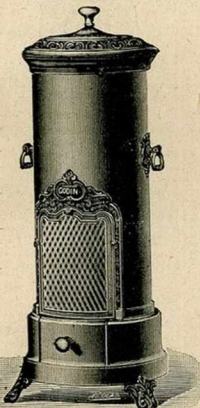
Les pieds sont mobiles.

## CALORIFÈRES A FEU CONTINU ET VISIBLE N<sup>os</sup> 291, 292 ET 293

VUE AVEC LE SOUFFLEUR

VUE SANS LE SOUFFLEUR

VUE INTÉRIURE



## DIMENSIONS DES CALORIFÈRES

N°.....	291	292	293
Hauteur totale sans le bouton, à pieds bas.....	1 000	1 400	1 450
— — hauts.....	1 135	1 455	1 205
Diamètre du corps.....	» 300	» 380	» 400
— du socle.....	» 390	» 440	» 500
— extérieur de la buse.....	» 090	» 090	» 104
Distance du sol au dessus de la buse, à pieds bas.....	» 460	» 485	» 485
Distance du sol au dessus de la buse, à pieds hauts.....	» 515	» 540	» 540
Poids de la charge de combustible... kil.	18	» 22	» 28
Capacité chauffée environ.... m. cubes	100	175	250

Ces calorifères sont livrés, **sauf indications contraires**, à pieds bas de 0<sup>m</sup>065 avec fût en tôle lustrée et toutes les autres parties en fonte ordinaire.

Une pelle de nettoyage, un tisonnier à crochet et un entonnoir sont toujours livrés.

**Sur demande**, ils peuvent être fournis :

- 1° Avec pieds, socle, chapiteau et tête émaillés de toute couleur, poignées nickelées.
- 2° Avec ces mêmes parties en fonte polie et cirée, poignées nickelées.
- 3° Avec tête, pieds, poignées nickelés.
- 4° Avec pieds hauts de 0<sup>m</sup>12.

Quand ces calorifères sont émaillés ou nickelés, l'encadrement du foyer et le souffleur sont toujours polis et cirés.

Ces appareils sont à feu continu et à combustion vive. Ils sont construits pour brûler l'anthracite ou du charbon très maigre, calibre de 13 à 30 millimètres (grain lavé).

**ALLUMAGE.** — Placer dans le foyer du charbon de bois allumé et préalable et remplir l'appareil en se servant de l'entonnoir livré avec le calorifère. Placer le couvercle après s'être assuré que la feuillure, devant faire joint avec la lame du couvercle, est suffisamment remplie de sable fin tamisé, de façon à faire un joint hermétique.

**CONDUITE DU FEU.** — Quand la combustion se ralentit par l'accumulation des cendres dans le foyer, il faut évacuer ces dernières : pour cela on introduit la pelle dans les rainures disposées entre les barreaux et on la pousse à fond. Ensuite, à l'aide du crochet, on tire à soi la sole formant le fond du foyer, en laissant basculer la trappe dans le cendrier. Le foyer est ainsi débarrassé de toute la hauteur de cendres comprise entre la sole et la pelle.

Repousser à fond la sole en redressant la trappe, et retirer la pelle.

Pour passer la nuit, refaire la même opération.

### Modèles Déposés



ULTIMHEAT®  
VIRTUAL MUSEUM

SIXIÈME SÉRIE

## CALORIFÈRES N<sup>OS</sup> 300, 301, 302, 303 ET 304

A DESSUS CLOCHE



A DESSUS FLAT



A DESSUS CLOCHE  
ET FEU VISIBLE



DIMENSIONS DES CALORIFÈRES

N <sup>os</sup> .....	300	301	302	303	304
Diamètre du dessus.....	165	185	195	225	245
Largeur de la base.....	260	285	315	350	390
Hauteur totale.....	565	635	715	770	860
Diamètre extérieur de la buse.....	080	080	097	111	111
Distance du sol au dessus de la buse.....	540	610	680	745	820
Capacité chauffée, environ. mèt. cub.	25	30	40	50	60

Ces calorifères sont de mêmes modèles, dimensions et dispositions que les calorifères N<sup>os</sup> 60 à 64, page 176.

**Ils sont destinés à remplacer ces derniers.** Leur montage est plus perfectionné.

**Sauf avis contraire,** ils sont livrés à dessus plat et buse derrière.

**Sur demande,** ils peuvent être fournis avec dessus cloche, avec dessus plat et buse dessus, à feu visible à porte à mica.

Ils ne sont livrés qu'en fonte ordinaire.

## CALORIFÈRES A FEU CONTINU, N<sup>OS</sup> 329, 331 ET 332<sup>B</sup>

AVEC PANNEAUX D'ANGLE  
EN FONTE AJOURÉE



DIMENSIONS DES CALORIFÈRES

N <sup>os</sup> .....	329	331	332 <sup>B</sup>
Hauteur totale sans le bouton.....	800	855	910
Largeur du corps.....	250	295	295
Diamètre extérieur de la buse.....	083	083	097
Haut. du sol au dessus de la buse.....	650	690	765
Contenance en coke..... kilos	4 500	6	8
Capacité chauffée, env. m. cub.	40	60	80

AVEC PANNEAUX D'ANGLE  
EN FONTE DÉCORÉE



Ces calorifères possèdent le même foyer portatif que les calorifères N<sup>os</sup> 129, 131 et 132<sup>B</sup>, page 186.

L'enveloppe est à huit pans. Les quatre pans formant les angles peuvent recevoir des panneaux ajourés ou des panneaux en fonte décorée imitation parfaite de la céramique.

**Sauf avis contraire,** ces calorifères sont livrés entièrement en fonte ordinaire.

**Sur demande,** ils peuvent être fournis :

- 1<sup>o</sup> Emailés noir ou de toute autre couleur et d'une seule nuance.
- 2<sup>o</sup> Emailés de toute couleur avec panneaux d'angle ajourés d'une couleur différente, ou nickelés.
- 3<sup>o</sup> Emailés de toute couleur avec panneaux d'angle en fonte décorée, imitation parfaite de la céramique.
- 4<sup>o</sup> Avec tête, chapiteau et panneaux d'angle nickelés.
- 5<sup>o</sup> Avec foyer en tôle de mêmes dimensions et dispositions que celui en fonte.
- 6<sup>o</sup> Avec foyer spécial pour brûler la tourbe.

Voir page 230 les colonnes en fonte pour Calorifères à buse dessus.

Modèles Déposés

## SEPTIÈME SÉRIE

# CALORIFÈRES HYGIÉNIQUES

A COMBUSTION COMPLÈTE

Socles, Plaques de propreté en tôle, Colonnes pour Calorifères hygiéniques  
 Chauffe-Assiettes, Régulateurs  
 Seaux, Plaques à Coulisses et Boîtes à fumée

## TABLE SPÉCIALE

Contenant leur numérotation régulière, le folio de leur dessin  
 et leur poids approximatif d'expédition

N°	PAGES de L'ALBUM	POIDS approximatif d'expédition		N°	PAGES de L'ALBUM	POIDS approximatif d'expédition		N°	PAGES de L'ALBUM	POIDS approximatif d'expédition	
		ordinaires	émaillés			ordinaires	émaillés			ordinaires	émaillés
0	202 et 203	20	23	66	210	91	100	213 <sup>b</sup>	222	48	52
1	202 et 203	24	27	66A				214	222	54	59
1 <sup>b</sup>	202 et 203	28	31	67				215	222	65	70
2	202 et 203	31	35	67A	211	79	87	221	223	38	43
2 <sup>b</sup>	202 et 203	36	41	68				222	223	46	51
3	202 et 203	49	53	68A	211	84	90	223	223	58	64
3 <sup>b</sup>	202 et 203	64	68	69				224	223	75	82
4	202 et 203	80	85	69A	211	98	104	225	223	94	103
5	202 et 203	94	100	76	212 et 213			226	223	115	128
5 <sup>b</sup>	202 et 203	165	175	77	212 et 213			227	224	36	40
6	203	44	48	78	212 et 213			235	242	43	47
7	203	62	65	79	212 et 213			243	243	54	59
8	203	83	86	80	212 et 213			244	244	65	70
9	204	110	140	81	212 et 213			245	244	87	93
10	204	110	140	82	214 et 215	115	123	246	224	109	115
17	204	46	83	83	214 et 215	130	138	250	225	127	150
18	204	50	84	84	214 et 215	170	186	259	226	75	85
19	204	63	82 <sup>b</sup>	82 <sup>b</sup>	214 et 215	119	126	260	226	83	95
20	204	79	83 <sup>b</sup>	83 <sup>b</sup>	214 et 215	133	142	261	226	95	120
21	204	93	84 <sup>b</sup>	84 <sup>b</sup>	214 et 215	179	188	403	227	137	
22	204	52	97	97	215	46		404	227	157	
23	204	53	98	98	215	50		405	227	193	
24	204	66	99	99	215	63		405 <sup>c</sup>	227	389	
25	204	85	100	100	215	79					
26	204	100	101	101	215	93					
31	205	40	45	102	215	97					
32	205	51	58	103	216	36					
33	205	63	68	104	216	47					
34	205	79	86	104 <sup>b</sup>	216	53					
35	205	95	105	105	216	65					
36	205 et 206	58	106	106	216	82					
37	205 et 206	85	107	107	216	103					
38	205 et 206	116	109	109	216	50	55				
39 <sup>a</sup>	207 et 208	85	95	109 <sup>b</sup>	216	55	60				
39 <sup>b</sup>	207 et 208	105	115	110	216	79	85				
40	207 et 208	132	148	111	216	99	107				
41	207 et 208	210	230	116	217	58	65				
42	207 et 208	265	292	117	217	65	75				
43	209	215	243	118	217	88	98				
44	207 et 208	270	315	120	218	33	36				
45	207 et 208	320	365	121	218 et 219	38	43				
53	210	36	122	122	218 et 219	46	51				
54	210	47	123	123	218 et 219	58	64				
54 <sup>b</sup>	210	52	124	124	218 et 219	75	82				
55	210	65	125	125	218 et 219	94	103				
56	210	82	126	126	218 et 219	115	128				
57	210	103	127	127	219	67					
64			128	128	219	90					
64 <sup>a</sup>	210	70	77	130	220	65	75				
65			137	137	221	100	110				
65 <sup>a</sup>	210	78	84	213	222	35	39				

RÉGULATEURS AUTOMATIQUES		
229		

BOITES A FUMÉE		
1	228	4
2	228	5
3	228	7
4	228	8

ACCESSOIRES :		
SOCLES, PLAQUES DE PROPRETÉ		
CHAUFFE-ASSIETTES		
COLONNES, SEAUX, PLAQUES		
A COULISSES		
229 et 231		

COLIS DE TERRE RÉFRACTAIRE		
3, 5 et 10 kilos		
227		

COLONNES EN FONTE AJOURÉE		
229 et 230		

NOMENCLATURE

DES

GARNITURES RÉFRACTAIRES DES FOYERS DE CALORIFÈRES HYGIÉNIQUES  
A COMBUSTION COMPLÈTE

s'adaptant à différents numéros de cette série et foyers spéciaux  
à certains numéros de la même série

NUMÉROS des appareils	OBSERVATIONS	NOMBRE de pièces par appareil	NUMÉROS des appareils	OBSERVATIONS	NOMBRE de pièces par appareil
0	Foyer spécial	10	76	Foyer spécial	7
1	—	11	77	—	8
1 <sup>B</sup>	—	11	78	Commun avec les N <sup>os</sup> 66 et 82	9
2	—	11	79	Foyer spécial	8
2 <sup>B</sup>	—	11	80	—	9
3	—	15	81	Commun avec le N <sup>o</sup> 69	10
4	—	19	82	— 66 et 78	9
5	—	22	83	Foyer spécial	18
5 <sup>B</sup>	—	29	84	—	21
5 <sup>C</sup>	—	28	97	—	8
6	—	11	98	—	8
7	—	16	99	Commun avec les N <sup>os</sup> 9, 10 et 27	10
8	—	16	100	— 28	18
9	Commun avec les N <sup>os</sup> 10, 27, 99	10	101	— 29	21
10	—	10	103	— 53	5
17	Foyer spécial	8	104	— 54	10
18	—	8	105	— 55	10
19	—	10	106	— 56	18
20	—	18	107	— 57	21
21	—	21	109	Foyer spécial	10
22	—	9	109 <sup>B</sup>	—	14
23	—	9	110	—	14
24	—	10	111	—	20
25	—	18	116	—	11
26	—	21	117	—	15
27	Commun avec les N <sup>os</sup> 9, 10, 99	10	118	—	15
28	— 100	18	120	—	9
29	— 101	21	121	—	10
31	Foyer spécial	11	122	—	10
32	—	11	123	—	14
33	—	15	124	—	17
34	—	19	125	—	20
35	—	22	126	—	27
36	—	15	127	—	7
37	—	25	128	—	7
38	—	28	130	—	6
38 <sup>B</sup>	—	7	187	—	8
39	—	7	213	—	5
40	—	8	213 <sup>B</sup>	—	7
41	—	8	214	—	7
42	—	8	215	—	7
43	—	8	221	—	7
44	—	19	222	—	14
45	—	19	223	—	14
53	Commun avec le N <sup>o</sup> 103	5	224	—	14
54	— 104	10	225	—	17
54 <sup>B</sup>	Foyer spécial	10	226	—	21
55	Commun avec le N <sup>o</sup> 105	10	241	—	27
56	— 106	18	242	—	5
57	— 107	21	243	—	5
64	—	—	244	—	6
64 <sup>A</sup>	Foyer spécial	7	245	—	13
65	—	8	246	—	13
65 <sup>A</sup>	—	8	250	—	11
66	—	—	259	—	7
66 <sup>A</sup>	Commun avec les N <sup>os</sup> 78 et 82	9	260	—	7
67	—	—	261	—	7
67 <sup>A</sup>	Foyer spécial	8	403	—	10
68	—	8	404	—	20
68 <sup>A</sup>	—	8	405	—	29
69	Commun avec le N <sup>o</sup> 81	10	405 <sup>C</sup>	—	33
69 <sup>A</sup>	—	—	—	—	—

NOMENCLATURE  
DES

**GRILLES DE FOND & CONDUITS D'AIR**

des calorifères hygiéniques à combustion complète

s'adaptant à différents numéros de cette série et grilles et conduits spéciaux à certains numéros de la même série

**GRILLES**

N° 0. — Tirette et grille spéciales en deux parties, à pieds. . . . .	Spéciales au N° 0.
— 1 et 1 <sup>B</sup> . . . . .	Mêmes grilles.
— 2 et 2 <sup>B</sup> . . . . .	—
— 3 . . . . .	—
— 4 . . . . .	Spéciales au N° 3.
— 5 et 5 <sup>B</sup> . . . . .	— au N° 4.
— 5 <sup>C</sup> . . . . .	Mêmes grilles.
— 9 et 10 . . . . .	Spéciales au N° 5 <sup>C</sup> .
— 17, 18, 22, 23, 97 et 98 . . . . .	Même grille.
— 19, 24, 99 . . . . .	—
— 20, 25 et 100 . . . . .	—
— 21, 26 et 101 . . . . .	—
— 39 et 39 <sup>B</sup> . . . . .	—
— 40, 64, 64 <sup>A</sup> , 65, 65 <sup>A</sup> , 67, 67 <sup>A</sup> , 68, 68 <sup>A</sup> , 76, 77, 79 et 80 . . . . .	Grille spéciale à chaque numéro.
— 41, 66, 66 <sup>A</sup> , 69, 69 <sup>A</sup> , 78, 81, 82 et 82 <sup>B</sup> . . . . .	Même grille.
— 42, 83, 83 <sup>B</sup> , 84, 84 <sup>B</sup> . . . . .	—
— 44 et 45 . . . . .	—
— 53, 54, 54 <sup>B</sup> , 55, 56 et 57 . . . . .	Grille spéciale à chaque numéro.
— 103, 104, 104 <sup>B</sup> , 105, 106 et 107 . . . . .	sauf 54 et 54 <sup>B</sup> qui ont la même grille.
— 116, 117 et 118 . . . . .	sauf 104 et 104 <sup>B</sup> —
— 120, 121, 122, 123, 124, 125 et 126 . . . . .	Grille spéciale à chaque numéro.
— 127, 128, 130 et 187 . . . . .	—
— 213, 213 <sup>B</sup> et 214 . . . . .	—
— 215, 250 . . . . .	—
— 221, 222, 223, 224, 225 et 226 . . . . .	Même grille.
— 241, 242, 243, 244, 245 et 246 . . . . .	Grille spéciale à chaque numéro.
— 259, 260 et 261 . . . . .	—

**INDICATION IMPORTANTE.** — Pour les calorifères hygiéniques N° 64 à 66, 64<sup>A</sup> à 66<sup>A</sup>, 76 à 81, nous livrons, comme remplacement et à défaut de spécification, l'ancienne grille (1) figurée, ainsi que les autres modèles, à la circulaire N° 114; de même, pour les hygiéniques N° 40, 41, 42 et 43, nous fournissons l'ancienne grille carrée coulissante.

**CONDUITS D'AIR**

N° 0, 1, 1 <sup>B</sup> , 2, 2 <sup>B</sup> , 3, 4, 5, 5 <sup>B</sup> et 5 <sup>C</sup> . . . . .	Spécial à chaque numéro.
— 6, 7 et 8 . . . . .	—
— 9 et 10 . . . . .	Même conduit d'air.
— 17 et 22 . . . . .	—
— 18 et 23 . . . . .	—
— 19, 24 et 99 . . . . .	—
— 20, 25, 83, 83 <sup>B</sup> et 100 . . . . .	—
— 21, 26, 84, 84 <sup>B</sup> et 101 . . . . .	—
— 39 et 39 <sup>B</sup> . . . . .	—
— 40, 41, 42, 43, 44 et 45 . . . . .	Spécial à chaque numéro.
— 53 et 103 . . . . .	Conduit d'air formé par la brique et le fût.
— 54 et 104 . . . . .	Même conduit d'air.
— 54 <sup>B</sup> et 104 <sup>B</sup> . . . . .	—
— 55 et 105 . . . . .	—
— 56 et 106 . . . . .	—
— 57 et 107 . . . . .	—
— 64, 64 <sup>A</sup> , 67, 67 <sup>A</sup> , 76, 79 et 97 . . . . .	—
— 65, 65 <sup>A</sup> , 68, 68 <sup>A</sup> , 77, 80 et 98 . . . . .	—
— 66, 66 <sup>A</sup> , 69, 69 <sup>A</sup> , 78, 81, 82 et 82 <sup>B</sup> . . . . .	—
— 109, 110 et 111 . . . . .	Spécial à chaque numéro.
— 116, 117 et 118 . . . . .	—
— 120 . . . . .	N'en possède pas.
— 121, 122, 123, 124, 125 et 126 . . . . .	Spécial à chaque numéro.
— 127 et 128 . . . . .	—
— 130 et 187 . . . . .	—
— 213, 213 <sup>B</sup> , 214 et 215 . . . . .	—
— 221, 222, 223, 224, 225 et 226 . . . . .	Le conduit d'air est formé par la brique.
— 241, 242, 243, 244, 245, 246 . . . . .	Spécial à chaque numéro.
— 250 . . . . .	N'en possèdent pas.
— 259, 260 et 261 . . . . .	Conduit spécial.
	Le conduit d'air est formé par la brique.



## NOTICE SUR LES CALORIFÈRES HYGIÉNIQUES à combustion complète

Ces calorifères sont spécialement construits pour brûler le coke, l'anthracite et les boulets.

Ils répondent, par la diversité des modèles et des dimensions, à tous les besoins du chauffage hygiénique et économique des appartements, vestibules, magasins, salles d'école et d'attente dans les gares, salles de cafés, de restaurants, serres et tous autres lieux où l'on a besoin d'une température régulière et longtemps prolongée.

Ils réunissent les qualités suivantes :

Salubrité résultant de l'emploi de la brique réfractaire et de la combustion complète des gaz, cette dernière étant assurée par une disposition spéciale de conduits d'air.

Chargement facile et sans odeur. Tirage toujours assuré par un réglage simple et commode.

Evacuation certaine des gaz de la combustion par la cheminée.

La buse ne possède pas de clef, la combustion se règle par l'admission d'air sous la grille, mais **jamais par la sortie des gaz.**

Dans les calorifères à double buse, la disposition de la clef est telle que l'une des deux buses est toujours ouverte.

Tous ces appareils se composent d'une chemise en tôle ou en fonte garnie intérieurement de briques réfractaires ; cette capacité faisant l'office de réservoir de combustible, en même temps que de foyer.

Ils sont toujours munis, à leur partie supérieure, d'une ouverture avec couvercle à tourillons, servant à l'introduction du combustible ; à leur partie inférieure, et donnant accès au foyer, d'une porte (à feu visible dans la plupart des modèles) à fermeture hermétique, et enfin d'une autre porte à fermeture également hermétique, disposée pour servir à régler la marche de la combustion.

**Tous nos calorifères hygiéniques sont simples, robustes et ne possèdent aucun mécanisme susceptible de se déranger par l'usage.** — Un entonnoir de chargement est livré avec chaque appareil.

**Sur demande,** nous pouvons livrer un seau de chargement, une plaque à coulisses et une boîte à fumée (Voir ces accessoires, page 229).

### CALORIFÈRES HYGIÉNIQUES A COMBUSTION COMPLÈTE

Anciens Calorifères " TORTUE "

sans grille, avec sole réfractaire

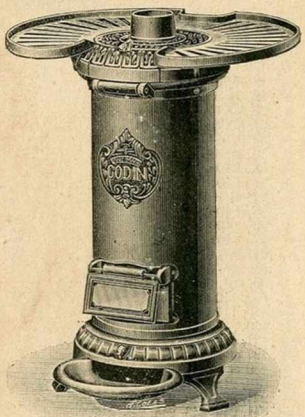
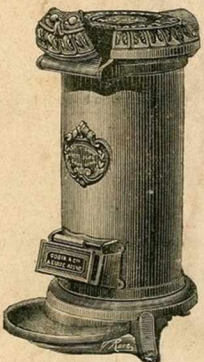
N<sup>OS</sup> 0, 1, 1<sup>B</sup>, 2, 2<sup>B</sup>, 3, 4, 5, 5<sup>B</sup> ET 5<sup>C</sup>

TYPE ORDINAIRE

AVEC CHAUFFE-PLATS (PORTE-GAMELLES)

SANS PORTE A MICA

ET SANS TIROIR A CENDRES



*Voir  
les dimensions  
et  
renseignements  
page  
suivante*

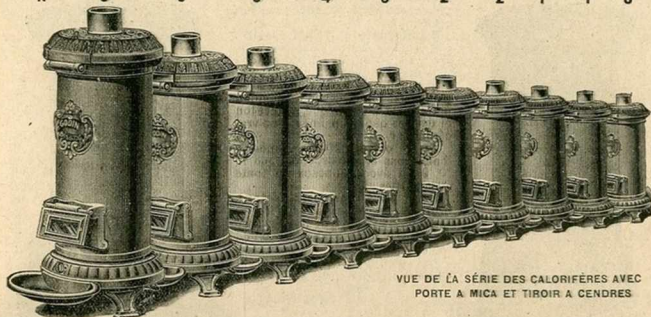
Modèles Déposés



# CALORIFÈRES HYGIÉNIQUES A COMBUSTION COMPLÈTE

Anciens Calorifères "TORTUE"

sans grille, avec sole réfractaire

N<sup>OS</sup> 5<sup>C</sup> 5<sup>B</sup> 5 4 3 2<sup>B</sup> 2 1<sup>B</sup> 1 0

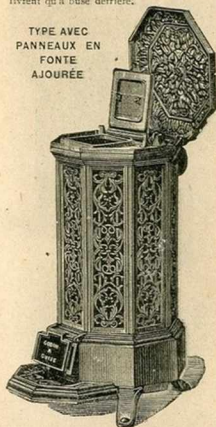
VUE DE LA SÉRIE DES CALORIFÈRES AVEC PORTE A MICA ET TIROIR A CENDRES

DIMENSIONS N <sup>OS</sup> .....	0	1	1 <sup>B</sup>	2	2 <sup>B</sup>	3	4	5	5 <sup>B</sup>	5 <sup>C</sup>	6	7	8
Hauteur totale.....	» 520	» 570	» 620	» 660	» 730	» 840	» 915	» 970	» 1 205	» 1 300	» 660	» 730	» 820
Diamètre du fût.....	» 215	» 230	» 220	» 250	» 250	» 300	» 350	» 400	» 400	» 500	» 285	» 320	» 385
— du chauffe-plats...	» 560	» 570	» 570	» 585	» 585	» 640	» 685	» 730	» 730	» 830	» 660	» 730	» 820
— extérieur de la buse	» 083	» 083	» 083	» 090	» 090	» 111	» 125	» 125	» 125	» 132	» 083	» 090	» 097
Dist. du sol au dessus de la buse	» 490	» 570	» 630	» 660	» 750	» 840	» 915	» 970	» 1 205	» 1 300	» 545	» 670	» 760
Contenance en coke..... kilos	2 800	3 500	4 500	6 »	8 500	11 500	17 500	25 »	32 »	35 »	3 500	6 »	11 »
Capacité chauff. env..... m. c.	60	75	85	100	125	175	275	375	475	750	75	125	175

Ces calorifères sont fournis, **sauf avis contraire**, avec fût en tôle ordinaire, soie et tête en fonte ordinaire. **Sur demande**, ils peuvent être fournis: 1° Avec fût en tôle lustrée. — 2° Avec les parties en fonte, émaillées noir ou de toute autre couleur. — 3° Avec la porte du bas garnie de mica et petite grille verticale. — 4° Avec tiroir à cendres d'une seule pièce avec une seule pièce avec la bavette, avec tirette coulissante sur la sole. — 5° Avec tête spéciale pour l'usage du bois. — 6° Avec saturateur sur le couvercle. — 7° Avec grille à supports en deux parties se plaçant sur la sole pour brûler le coke ou le bois. Dans les modèles pour le coke ou l'anthracite, le saturateur peut remplacer le tampon du dessus; dans les modèles pour le bois, il se place simplement sur le dessus.

La buse est mobile, elle peut se placer à volonté dessus ou derrière. Cependant, lorsqu'ils ont une tête pour le bois, ils ne se livrent qu'à buse derrière.

TYPE AVEC  
PANNEAUX EN  
FONTE  
AJOURÉE



## CALORIFÈRES HYGIÉNIQUES

à combustion complète  
Anciens Calorifères "TORTUE"  
SANS GRILLE  
avec sole réfractaire

N<sup>OS</sup> 6, 7 ET 8

Ces calorifères sont fournis, **sauf indications contraires**, en fonte ordinaire et panneaux ajourés.

**Sur demande**, ils peuvent être livrés:

1° Émaillés de toute couleur et d'une seule nuance.

2° Émaillés de toute couleur avec panneaux de face, de côté et de derrière en fonte ajourée, émaillés d'une nuance différente de celle du meuble.

3° Émaillés de toute couleur et panneaux d'angle nickelés.

4° Émaillés de toute couleur avec panneaux de face et de côtés en fonte plain, émail céramique vert ou autre couleur.

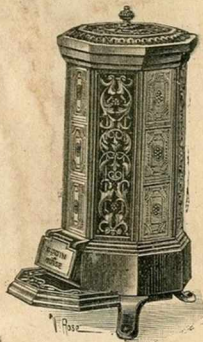
5° Émaillés de toute couleur avec panneaux de face et de côtés en céramique polychrome, décor fleurs. . .

6° Avec tête spéciale pour l'usage du bois. Ils ne se font qu'à buse derrière.

Voir les dimensions ci-dessus.

Modèles Déposés

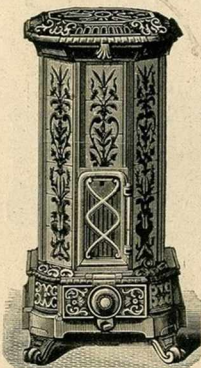
TYPE AVEC PANNEAUX  
D'ANGLES EN FONTE AJOURÉE  
ET PANNEAUX EN FONTE  
ÉMAIL CÉRAMIQUE



## CALORIFÈRES HYGIÉNIQUES A COMBUSTION COMPLÈTE

à feu visible, avec grille et porte au foyer

N° 9



Le calorifère N° 9 est livré, **sauf indications contraires**: Émaillé ivoire, panneaux en céramique fond ivoire, dessin en plusieurs couleurs.

**Sur demande**, il peut être fourni:  
1° Émaillé de toute couleur, mais avec les panneaux en céramique toujours fond ivoire.

2° Émaillé de toute couleur avec panneaux fonte décorée imitation parfaite de la céramique, mêmes ton et dessins que les panneaux en vrai céramique.

Le Calorifère N° 10, de mêmes dimensions et construction que le N° 9 est avec panneaux en fonte avec parties ajourées.

Il est livré, **sauf indications contraires**, en fonte ordinaire.

**Sur demande**, il peut être émaillé de toute couleur et d'une seule nuance.

Les calorifères N° 9 et 10 peuvent en outre être livrés, **sur demande**:

Avec buse dessus ;  
Avec buse coude en bas à 45 centimètres du sol.

Ils possèdent un dégrillage avec grille de fond sur pivot.

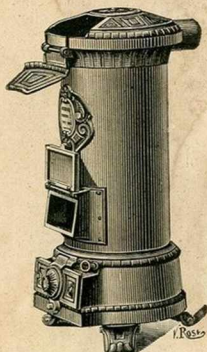
N° 10



DIMENSIONS DES CALORIFÈRES	N° 9		N° 10		N° 11		N° 12		N° 13		N° 14	
	10	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32
Hauteur totale.....	1 000	820	880	910	1 020	1 160						
Diamètre du fût.....	370	250	250	300	350	400						
— extérieur de la buse.....	690	683	683	690	704	711						
Distance du sol au dessus de la buse.....	925	700	850	910	970	1 030						
Contenance en coke..... kilos	11	5	6	11	17	25						
Capacité chauffée, environ..... mètres cubes	175	100	125	175	275	375						

N°S 17, 18, 19, 20 ET 21

A BUSE DERRIERE



avec grille et porte au foyer

Ces calorifères sont fournis, **sauf indications contraires**, complètement en ordinaire, tôle ordinaire et, **sur demande**, avec fût en tôle lustrée.

Ils possèdent un dégrillage avec grille de fond sur pivot.

Dans les calorifères N°S 22 à 25, la double buse permet d'obtenir une combustion vive dans toute la hauteur du foyer ou seulement dans la partie comprise entre la grille et l'ouverture du bas.

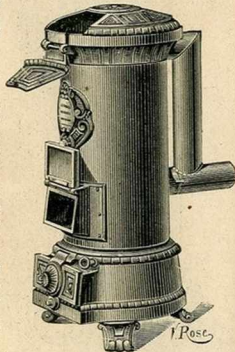
L'ouverture intérieure de la buse peut être entièrement ouverte ou fermée aux trois quarts au moyen de la clef disposée à cet effet.

Si cette clef est ouverte, la combustion est limitée à la hauteur de l'ouverture du bas ; si elle est fermée, la combustion est vive dans toute la hauteur du foyer.

Dans les deux cas, l'évacuation des gaz est assurée.

N°S 22, 23, 24, 25 ET 26

A DOUBLE BUSE  
A 46 CENTIMÈTRES DU SOL



Modèles Déposés

# CALORIFÈRES HYGIÉNIQUES A COMBUSTION COMPLÈTE

Anciens Calorifères "TORTUE"

sans grille, avec sole réfractaire

N<sup>os</sup> 31, 32, 33, 34 ET 35

FERMÉ



OUVERT



Ces calorifères sont livrés, **sauv indications contraires**, avec socle et tête en fonte ordinaire, et fût en tôle lustrée.

**Sur demande**, ils peuvent être fournis :

1<sup>o</sup> Avec socle et tête émaillés en noir ou de toute autre couleur.

2<sup>o</sup> Avec socle et tête partie émaillée et partie nickelée.

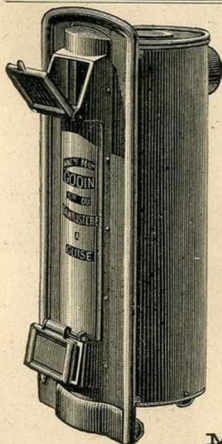
3<sup>o</sup> Avec tête spéciale pour l'usage du bois.

Ils ne se font qu'à buse derrière.

DIMENSIONS	N <sup>o</sup> .....	31	32	33	34	35	DIMENSIONS	N <sup>o</sup> .....	36	37	38
Hauteur totale.....	» 675	» 765	» 860	» 920	» 985		Hauteur de la devanture.....	» 840	1 070	1 220	
Diamètre du fût.....	» 230	» 250	» 300	» 350	» 400		Largeur — — — — —	» 385	» 470	» 510	
— de la buse.....	» 083	» 090	» 000	» 104	» 111		Diamètre extérieur du foyer.....	» 250	» 350	» 400	
Distance du sol au dessus de la buse	» 550	» 640	» 730	» 800	» 850		Hauteur — — — — —	» 650	» 880	1 020	
Contenance en coke..... kilos.	5 900	7 500	9 700	14	» 21		Distance du sol au dessus de la buse.	» 730	» 900	1 075	
Capacité chauffée environ... m. cub.	100	110	150	225	325		Diamètre extérieur de la buse.....	» 090	» 125	» 139	
							Contenance en coke..... kilos.	7	» 18	» 28	
							Capacité chauffée environ... m. cub.	100	275	400	

sans grille, avec sole réfractaire

N<sup>os</sup> 36, 37 ET 38



Ces calorifères, disposés pour brûler du coke, se composent :  
D'une devanture en fonte ordinaire munie de deux ouvertures : celle du haut, qui sert à l'introduction du combustible, celle du bas, par laquelle on règle l'entrée de l'air et qui sert au nettoyage du foyer.

Un cylindre en tôle, garni intérieurement de briques réfractaires s'applique à la devanture ; il est monté sur une base en fonte à roulettes et surmonté d'un dessus ayant une ouverture fermée par un tampon qui s'emboîte dans une rainure remplie de sable.

Ces calorifères sont disposés pour que la devanture s'applique contre un mur ou une cloison incombustible quelconque, tandis que le foyer pénètre dans l'enceinte à chauffer qui peut être une serre, une étuve, un atelier ou un récepteur quelconque de chaleur devant la distribuer par des canaux spéciaux dans toutes les parties d'une maison d'habitation.

Le chargement du combustible et la surveillance de la combustion se font dans la pièce où se trouve la devanture de l'appareil.

Ils ne se font qu'à buse derrière ; **sur demande**, les roulettes peuvent être supprimées.

Voir un exemple d'installation page suivante

Modèles. Déposés



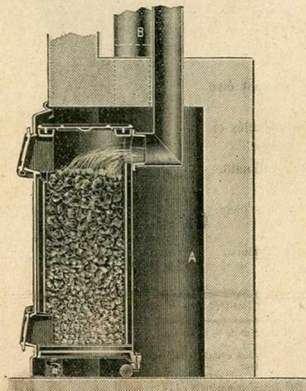
# CALORIFÈRES HYGIÉNIQUES A COMBUSTION COMPLÈTE

sans grille, avec sole réfractaire

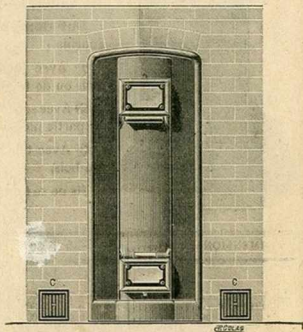
N<sup>OS</sup> 36, 37 ET 38

## EXEMPLE D'INSTALLATION

COUPE VERTICALE



VUE DE FACE



Les dessins ci-contre montrent, à titre d'exemple, l'installation des calorifères hygiéniques N<sup>OS</sup> 36 à 38.

La devanture est appliquée à l'extérieur d'une chambre en maçonnerie dont la forme et les dimensions doivent être appropriées à la disposition des lieux.

Dans les cas fréquents d'utilisation de ces calorifères au chauffage des serres et des étuves, on les installe souvent sans la chambre en maçonnerie, le foyer pénétrant directement dans la pièce à chauffer.

Quand ils sont utilisés au chauffage d'appartements, ils sont le plus souvent installés en cave; dans ce cas, la chambre en maçonnerie devient nécessaire.

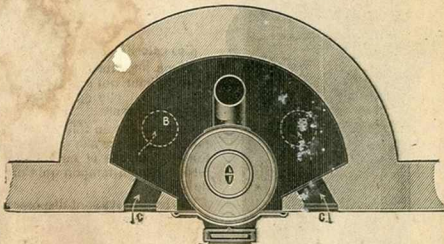
Dans l'exemple ci-contre, les calorifères sont supposés installés dans une cave sans ventilation spéciale du dehors.

**A.** Est la chambre de chaleur en maçonnerie servant de récepteur de chaleur.

**B.** Les buses en tôle ou en poterie chargées de distribuer la chaleur dans les pièces à chauffer.

**C.** Prises d'air (Voir bouches de chaleur, page 404) prenant directement l'air dans la cave pour alimenter la chambre de chaleur.

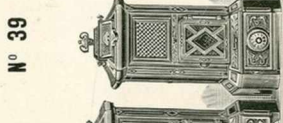
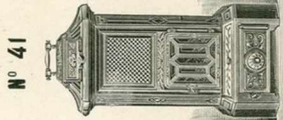
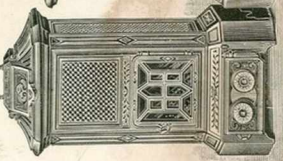
PLAN ET COUPE HORIZONTALE



*Voir la description de ces calorifères page précédente*

Modèles Déposés

## CALORIFÈRES HYGIÉNIQUES A COMBUSTION COMPLÈTE

N<sup>os</sup> 39<sup>s</sup>, 39, 40, 41, 42, 44 ET 45 à feu visible, avec grille et porte au foyerSeuls, les N<sup>os</sup> 40, 41, 42, 44 et 45 peuvent être livrés à base dessusN<sup>o</sup> 45N<sup>o</sup> 44N<sup>o</sup> 42

DIMENSIONS	N <sup>o</sup> 39	39	40	41	42	44	45
Hauteur totale.....	850	900	970	1 075	1 210	1 290	1 390
Largeur du socle.....	380	425	500	575	630	655	700
Profondeur du socle.....	370	430	450	533	582	610	650
Largeur du corps.....	295	300	385	417	470	530	580
Profondeur.....	275	330	345	375	425	480	520
Diamètre extérieur de la buse la buse.....	083	083	090	111	118	118	125
Distance du sol au dessus de la buse.....	740	775	800	965	1 065	1 070	1 140
Contenance en coke..... kilos	3 800	6	7 300	14	24	32	40
Capacité chauffée environ..... m.c.	75	100	175	300	500	1000	2000

Ces calorifères sont fournis, **sauf indications contraires** : Entièrement en fonte ordinaire et sans saturateur.

**Sur demande**, ils peuvent être fournis : En fonte pâle et cirée ; en fonte émaillée de toute couleur. Pour chacun de ces deux types, les colonnes d'angles sont nickelées et les panneaux peuvent être fournis des façons suivantes :

1<sup>o</sup> En fonte ajourée nickelée ; 2<sup>o</sup> En fonte ajourée polie et cirée ; 3<sup>o</sup> En fonte ajourée, émaillée d'une couleur différente de celle du meuble ; 4<sup>o</sup> En fonte émaillée et décorée imitation de carreaux en céramique ; 5<sup>o</sup> En fonte émaillée et décorée, décor polychrome, imitation paraitie de la céramique.

**Sur demande** également, ils peuvent être fournis : A base dessus (pour les N<sup>os</sup> 40, 41, 42, 44 et 45 seulement).

Avec saturateur sous le couvercle quand ils sont à base derrière. Quand ils sont demandés à base dessus avec saturateur, ce dernier est placé sur le couvercle, derrière.

— Voir page suivante les dessins des panneaux décorés spéciaux à chaque numéro de calorifère.

Modèles Déposés

## DESSINS DES PANNEAUX EN FONTE DÉCORÉE

carreaux en céramique ou en décor polychrome pour Calorifères hygiéniques

N<sup>OS</sup> 39<sup>B</sup>, 39, 40, 41, 42, 44 ET 45

Décor imitation  
de carreaux en céramique  
pour les N<sup>OS</sup> 39<sup>B</sup> à 45



Décor polychrome  
spécial au N<sup>o</sup> 39<sup>B</sup>



Décor polychrome  
spécial au N<sup>o</sup> 39



Décor polychrome  
spécial au N<sup>o</sup> 40



Décor polychrome  
spécial aux N<sup>OS</sup> 41 et 43



Décor polychrome  
spécial aux N<sup>OS</sup> 42, 44 et 45



NOTA. — Les panneaux décor imitation de carreaux en céramique pouvant être adaptés à la Série des Calorifères N<sup>OS</sup> 39<sup>B</sup> à 45, bien désigner le décor choisi.

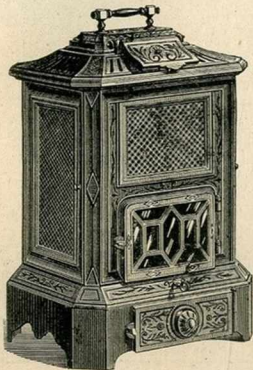
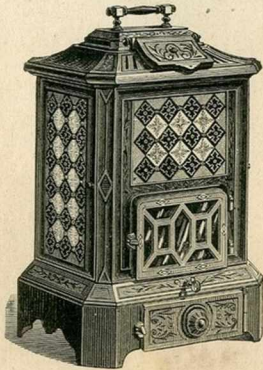
Exemple : Calorifère hygiénique N<sup>o</sup> 40, panneaux décor carreaux céramique,  
ou — — — N<sup>o</sup> 40, — décor polychrome.

Modèles Déposés

# CALORIFÈRE HYGIÉNIQUE A COMBUSTION COMPLÈTE N° 43

avec grille et porte au foyer

PANNEAUX EN FONTE AJOURÉE

PANNEAUX EN FONTE  
IMITATION DE CARREAUX EN CÉRAMIQUE

## DIMENSIONS

Hauteur totale .....	» 900
Largeur du socle .....	» 670
Profondeur du socle .....	» 510
Largeur du fût .....	» 560
Profondeur du fût .....	» 400
Diamètre de la buse .....	» 007
Distance du sol au dessus de la buse .....	» 810
Contenance en coke .....	kilos 7 300
Capacité chauffée, environ .....	mètres cubes 250

Sauf indications contraires, ce calorifère est livré en fonte ordinaire.

Sur demande, il peut être livré :

En fonte polie et cirée ;

En fonte émaillée de toutes couleurs ;

Pour chacun de ces types, les colonnes d'angles sont nickelées et les panneaux peuvent être fournis des façons suivantes :

1° En fonte ajourée nickelée ;

2° En fonte ajourée polie et cirée ;

3° En fonte ajourée émaillée d'une couleur différente de celle du meuble.

4° En fonte émaillée et décorée imitation de carreaux en céramique ;

5° En fonte émaillée et décorée, décor polychrome, imitation parfaite de la céramique. (Voir le panneau décor imitation carreaux céramique page précédente.)

Il est toujours livré avec saturateur émaillé sous le couvercle.

L'enveloppe du foyer porte des nervures, elle est garnie intérieurement de briques réfractaires.

Le foyer est entouré sur trois faces d'une boîte à fumée en fonte, à nervures, qui sert à la circulation et à l'évacuation des gaz de la combustion.


Les panneaux de côtés et de derrière de l'enveloppe peuvent s'ouvrir pour donner accès aux ouvertures à targettes permettant le nettoyage de la boîte à fumée.

A la hauteur du foyer, une porte garnie de mica laisse voir le feu et permet d'en suivre la marche. Derrière cette porte se trouve une grille verticale pouvant se rabattre en avant pour le nettoyage complet du foyer.

Le foyer possède une grille verticale à mouvement de va-et-vient.

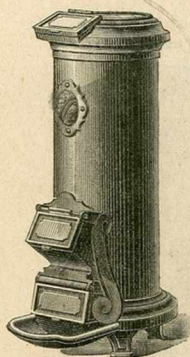
Ce calorifère ne se fait qu'à buse derrière.

Modèles Déposés


**ULTIMHEAT® CALORIFÈRES HYGIÉNIQUES A COMBUSTION COMPLÈTE**

sans grille, avec sole en fonte et porte au foyer

VUE EXTÉRIEURE

N<sup>os</sup> 53, 54, 54<sup>b</sup>, 55, 56 ET 57

Ces calorifères sont livrés, **sauf indications contraires**, avec fût en tôle ordinaire, socle, portes et tête en fonte ordinaire et buse derrière. **Sur demande**, ils peuvent être fournis: 1<sup>o</sup> Avec fût en tôle lustrée; 2<sup>o</sup> Avec buse dessus.

Ils se distinguent des autres calorifères hygiéniques à grille par la disposition de la partie inférieure du foyer.

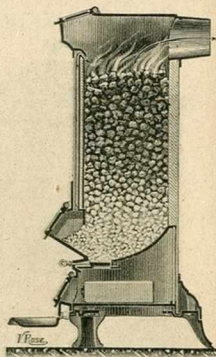
La sole sur laquelle repose le combustible est inclinée de l'arrière à l'avant.

En avant de la sole est disposée une ouverture avec un registre à coulisses se manœuvrant à l'aide de la tige dont l'anneau est à l'extérieur. En tirant le registre, on dégage l'ouverture pour faire tomber les cendres dans le cendrier. Ce registre doit toujours être poussé à fond pendant la marche.

Au-dessus de la porte du cendrier est disposée une porte coulissante destinée à régler l'entrée de l'air nécessaire à la combustion, en même temps qu'à l'allumage et au nettoyage.

(Voir page 216 les calorifères hygiéniques N<sup>os</sup> 103 à 107 de même construction, avec fermetures à clefs.)

VUE INTÉRIEURE



DIMENSIONS DES CALORIFÈRES	N <sup>o</sup> .....	53	54	54 <sup>b</sup>	55	56	57
Hauteur totale.....		» 620	» 740	» 830	» 900	1 000	1 070
Diamètre du fût.....		» 220	» 255	» 255	» 300	» 350	» 400
— extérieur de la buse.....		» 083	» 097	» 097	» 104	» 118	» 125
Distance du sol au dessus de la buse.....		» 015	» 735	» 825	» 895	» 995	1 065
Contenance en coke..... kilos		2 200	4 500	6	8	13 700	20 600
Capacité chauffée, environ..... mètres cubes		50	80	100	125	200	300

à feu visible, avec grille et porte au foyer

N<sup>os</sup> 64, 65 ET 66

Les calorifères hygiéniques N<sup>os</sup> 64 à 66 et 64<sup>a</sup> à 66<sup>a</sup> se font à buse dessus sur demande comme ci-dessous.

N<sup>os</sup> 64<sup>a</sup>, 65<sup>a</sup> ET 66<sup>a</sup>

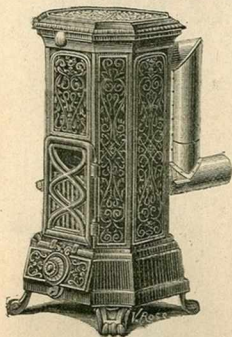
Voir les dimensions et la description page suivante

Modèles Déposés

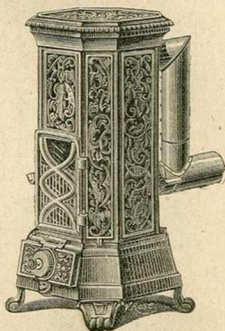


# CALORIFÈRES HYGIÉNIQUES A COMBUSTION COMPLÈTE

à feu visible, avec grille et porte au foyer

N<sup>OS</sup> 67, 68 ET 69

Les calorifères hygiéniques N<sup>OS</sup> 64 à 66 et 67 à 69 se livrent, **sauf indications contraires**, en fonte ordinaire. **Sur demande**, ils peuvent être fournis : en fonte émaillée de toute couleur et d'une seule nuance, ou en fonte émaillée de toute couleur avec panneaux d'une nuance différente.

N<sup>OS</sup> 67<sup>A</sup>, 68<sup>A</sup> ET 69<sup>A</sup>

Les calorifères N<sup>OS</sup> 64 à 66 et 67 à 69 se livrent, **sauf indications contraires**, en fonte ordinaire. **Sur demande**, ils peuvent être fournis : en fonte émaillée de toute couleur et d'une seule nuance, ou en fonte émaillée de toute couleur avec panneaux d'une nuance différente.

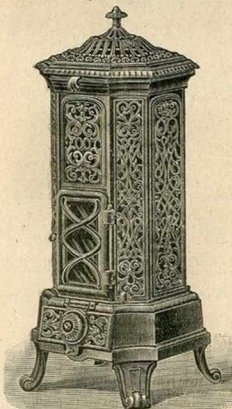
Les calorifères N<sup>OS</sup> 64<sup>A</sup> à 66<sup>A</sup> et 67<sup>A</sup> à 69<sup>A</sup> possédant des panneaux à ornements plats spécialement disposés pour être nickelés, ne peuvent être livrés qu'en fonte émaillée de toute couleur avec les quatre grands panneaux de l'enveloppe et celui du dessus nickelés.

Les calorifères N<sup>OS</sup> 64 à 66, 64<sup>A</sup> à 66<sup>A</sup>, 67 à 69 et 67<sup>A</sup> à 69<sup>A</sup> peuvent être livrés, **sur demande** : 1<sup>o</sup> Avec pieds hauts augmentant la hauteur des appareils de 6 centimètres ; 2<sup>o</sup> Avec dessus cloche.

Les calorifères N<sup>OS</sup> 64 à 66 et 64<sup>A</sup> à 66<sup>A</sup> **seuls** peuvent être livrés, **sur demande**, avec buse dessus ; dans ce cas, ils ne peuvent jamais recevoir le dessus cloche. Les calorifères N<sup>OS</sup> 67 à 69 et 67<sup>A</sup> à 69<sup>A</sup> sont toujours livrés à buse à coude en bas. Les dessus cloche sont toujours fournis dans le même ton que l'appareil. Le bouton est nickelé.

Tous ces appareils possèdent une grille sur pivot. Le mouvement qu'on lui imprime au moyen de la tige à anneau placée sur l'angle du meuble permet de dégager facilement les cendres sans provoquer de poussières dans l'appartement. La grille verticale en avant du foyer permet de voir le feu à travers la porte à mica et d'en suivre la marche. Elle est abattante et permet le nettoyage complet du foyer.

Un clapet à vis est placé au milieu de la porte du cendrier. Cette porte doit, ainsi que celle du foyer, toujours être bien fermée. Le clapet de la porte du cendrier sert à régler l'entrée de l'air sous la grille et, par suite, à augmenter ou diminuer l'activité de la combustion.



## DIMENSIONS DES CALORIFÈRES

	N <sup>OS</sup> .....	64-64 <sup>A</sup>	65-65 <sup>A</sup>	66-66 <sup>A</sup>	67-67 <sup>A</sup>	68-68 <sup>A</sup>	69-69 <sup>A</sup>
Hauteur totale à dessus plat et à pieds bas.....	» 815	» 900	» 845	» 900	» 845	» 900	» 900
	» 905	» 5,7	1 020	» 905	» 990	1 020	» 990
Diamètre du fût.....	» 340	» 380	» 340	» 340	» 380	» 340	» 380
	» 340	» 380	» 340	» 340	» 380	» 340	» 380
Distance du sol au dessus de la buse (à pieds bas).....	» 083	» 083	» 083	» 083	» 083	» 083	» 083
	» 790	» 850	» 800	» 790	» 850	» 800	» 850
Distance du sol au dessus de la buse (à pieds hauts).....	» 850	» 910	» 860	» 850	» 910	» 860	» 910
	» 850	» 910	» 860	» 850	» 910	» 860	» 910
Contenance en coke..... kilos	5	6	11	5	6	11	5
Capacité chauffée environ..... mètres cubes	100	125	175	100	125	175	100

Modèles Déposés



# CALORIFÈRES HYGIÉNIQUES A COMBUSTION COMPLÈTE

à feu visible, avec grille et porte au foyer

## DIFFÉRENTS TYPES DE PANNEAUX

pour Calorifères hygiéniques N<sup>os</sup> 76, 77 et 78 et 79, 80 et 81

Type 1  
Céramique ou fonte émaillée



Type 2  
Céramique



Type 3  
Céramique



Type 4  
Céramique



Type 5  
Céramique



Type 6  
Céramique



Type 7  
Céramique ou fonte émail  
céramique ou fonte nickelée



Type 8  
Céramique



Type 9  
Fonte émaillée  
et décorée



Type 10<sup>o</sup>  
Fonte émaillée  
et décorée



Ces dessins représentent les panneaux de côté

Voir la désignation détaillée des Types et les Calorifères hygiéniques N<sup>os</sup> 76 à 81 page précédente

Modèles Déposés



ULTIMHEAT®  
VIRTUAL MUSEUM

# CALORIFÈRES HYGIÉNIQUES A COMBUSTION COMPLÈTE

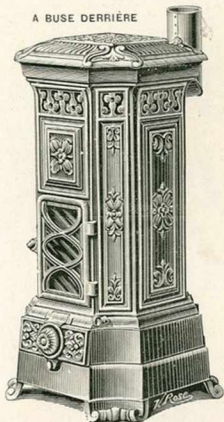
A FEU VISIBLE

à pieds, avec grille et porte au foyer

N<sup>OS</sup> 82, 83 ET 84

Buse dessus sur demande

A BUSE DERRIÈRE



Tous ces calorifères sont livrés, **sauf indications contraires**: en fonte ordinaire avec buse derrière.

**Sur demande**, ils peuvent être fournis :

- 1<sup>o</sup> Emaillés de toute couleur et d'une seule nuance ;
- 2<sup>o</sup> Avec buse dessus.

Les calorifères N<sup>OS</sup> 82, 83, 84 sont toujours à pieds. Les calorifères N<sup>OS</sup> 82<sup>o</sup>, 83<sup>o</sup>, 84<sup>o</sup> ne diffèrent des précédents que par la disposition de la base.

Celle-ci est munie de quatre targettes permettant de prendre l'air à chauffer, soit dans la pièce même, en ouvrant ces targettes, soit à l'extérieur, en les fermant; dans ce dernier cas, le calorifère doit être placé sur une caisse spéciale en fonte communiquant avec l'extérieur au moyen d'une buse avec clef que nous fournissons sur demande. (Voir, page suivante, la caisse de prise d'air et le dessin en coupe.)

**Sur demande spéciale**, les calorifères N<sup>OS</sup> 82 à 84 et 82<sup>o</sup> à 84<sup>o</sup> peuvent être livrés avec trois prises de chaleur au plus, quand ils sont à buse derrière et quatre prises quand ils sont à buse dessus. (Voir la gravure page suivante.)

à socle à targettes, avec grille et porte au foyer

A BUSE DERRIÈRE

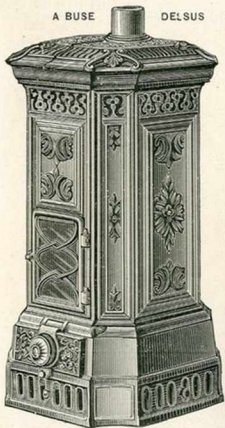
A FEU VISIBLE

N<sup>OS</sup> 82<sup>B</sup>, 83<sup>B</sup> ET 84<sup>B</sup>

Buse dessus  
sur demande

Voir les dimensions  
page suivante

A BUSE DELSUS



Modèles Déposés

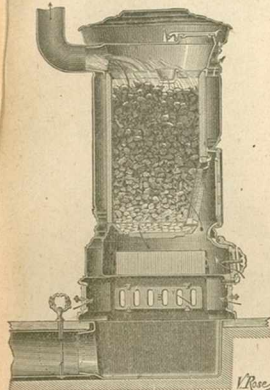
# CALORIFÈRES HYGIÉNIQUES A COMBUSTION COMPLÈTE

Exemple des calorifères

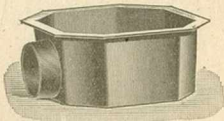
N<sup>OS</sup> 82<sup>B</sup>, 83<sup>B</sup> ET 84<sup>B</sup>

A FEU VISIBLE

à buse derrière et caisse de prise d'air



## CAISSES DE PRISE D'AIR en fonte

N<sup>OS</sup> 82<sup>B</sup>, 83<sup>B</sup> ET 84<sup>B</sup>

### DIMENSIONS DES CAISSES DE PRISE D'AIR

N <sup>OS</sup> .....	82 <sup>B</sup>	83 <sup>B</sup>	84 <sup>B</sup>
Longueur et largeur extérieures.....	» 495	» 555	» 605
Longueur et largeur intérieures.....	» 405	» 465	» 515
Hauteur intérieure.....	» 235	» 235	» 235
Diamètre intérieur de la buse.....	» 180	» 180	» 180

N<sup>OS</sup> 82 à 84 ou 82<sup>B</sup> à 84<sup>B</sup>

Exemple des calorifères

A FEU VISIBLE

à buse derrière et 3 prises de chaleur



DIMENSIONS DES CALORIFÈRES	N <sup>OS</sup> .....	82-82 <sup>B</sup>	83-83 <sup>B</sup>	84-84 <sup>B</sup>	97	98	99	100	101	102
Hauteur totale.....		1 050	1 135	1 215	» 820	» 880	» 940	1 020	1 100	1 300
Largeur ou diamètre du fût.....		» 410	» 480	» 510	» 250	» 250	» 300	» 350	» 400	» 400
Diamètre extérieur de la buse.....		» 090	» 097	» 104	» 097	» 097	» 097	» 111	» 125	» 125
Distance du sol au dessus de la buse.....		» 950	1 030	1 100	» 790	» 850	» 910	» 970	1 050	1 250
Contenance en coke..... kilos		11	17	24	5	6	11	17	25	30
Capacité chauffée environ..... mètres cubes		175	275	375	100	125	175	275	375	450

Avec grille et porte au foyer

N<sup>OS</sup> 97, 98, 99, 100, 101 ET 102

Avec fermetures à clefs

Pour Ecoles, Tramways, Salles d'attente

Ces calorifères sont livrés, **sauf indications contraires**, avec fût en tôle ordinaire, socle, tôle et portes en fonte ordinaire, **buse dessus**.

**Sur demande**, ils peuvent être fournis : 1<sup>o</sup> en tôle lustrée; 2<sup>o</sup> avec buse derrière.

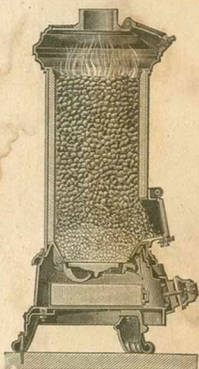
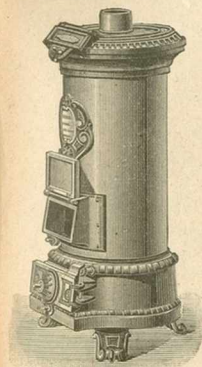
Toutes les portes ferment à vis à l'aide d'une clef spéciale à canon.

La grille est à va-et-vient sur pivot; elle est disposée pour basculer dans le cendrier.

L'ouverture disposée au-dessus de la porte du cendrier est destinée à faciliter l'allumage et la surveillance du feu ainsi que le dégrassage.

L'entrée de l'air nécessaire à la combustion se règle par le clapet à vis de la porte du cendrier.

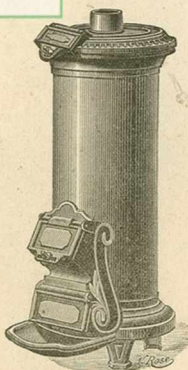
**Sur demande**, les pieds sont percés d'un trou permettant de fixer les appareils dans les voitures.



Modèles Déposés



**ULTIMHEAT® CALORIFÈRES HYGIÉNIQUES A COMBUSTION COMPLÈTE**



Sans grille, avec sole en fonte et porte au foyer

**N<sup>os</sup> 103, 104, 104<sup>b</sup>, 105, 106 ET 107**

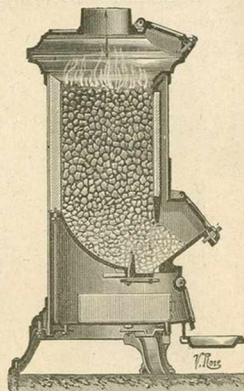
avec fermetures à clefs pour Ecoles, Tramways, Salles d'attente, etc.

Ces calorifères sont livrés, **sauf indications contraires**, avec fût en tôle ordinaire, socle, portes et tête en fonte ordinaire et buse dessus.

**Sur demande**, ils peuvent être fournis : 1° avec fût en tôle lustrée; 2° avec buse derrière.

Ils ne diffèrent des calorifères hygiéniques N<sup>os</sup> 53 à 57, page 210, que par les portes qui ferment à vis à l'aide d'une clef à canon spéciale.

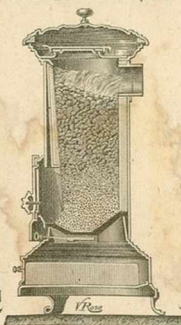
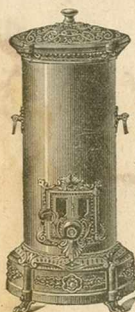
Les pieds peuvent être, **sur demande**, percés d'un trou pour fixer les appareils dans les voitures.



DIMENSIONS DES CALORIFÈRES	N <sup>o</sup> .....	103	104	104 <sup>b</sup>	105	106	107	109	109 <sup>b</sup>	110	111
Hauteur totale.....	»	620	740	830	900	1 000	1 070	810	900	950	1 050
Diamètre du fût.....	»	220	250	250	300	350	400	250	250	300	350
— extérieur de la buse.....	»	083	097	097	104	118	125	083	097	097	111
Distance du sol au dessus de la buse.....	»	615	735	825	895	995	1 065	680	770	810	910
Contenance au coke.....	kilos	2 200	4 500	6	8	13 700	20 600	6	7	9 500	16
Capacité chauffée environ.....	mètres cubes	50	80	100	125	200	300	125	150	200	275

A feu visible, sans grille, avec sole en fonte et porte au foyer

**N<sup>os</sup> 109, 109<sup>b</sup>, 110 ET 111 à pieds. Le N<sup>o</sup> 109 est livré à roulettes sur demande**



TYPE DU N<sup>o</sup> 109, à ROULETTES



Ces calorifères sont livrés, **sauf indications contraires**, en fonte ordinaire, fût en tôle lustrée avec appliques et garnitures nickelées.

**Sur demande**, ils peuvent être livrés : 1° ordinaires, appliques, garnitures et dessus nickelés.

2° Socle, porte, dessus et chapiteau émail noir ou couleur, garnitures nickelées.

3° Socle, porte, chapiteau émail noir ou couleur, garnitures et dessus nickelés.

4° Pour le calorifère N<sup>o</sup> 109 **seulement**, avec roulettes et poignée de devant; dans ce cas, il est toujours avec buse coude en bas à 45 centimètres du sol.

Il peut néanmoins être livré avec buse coude en bas quand il est à pieds.

Les calorifères N<sup>os</sup> 109<sup>b</sup> et 110, toujours à pieds, peuvent être livrés avec buse coude en bas à 45 centimètres du sol.

Le foyer de ces calorifères est composé d'une sole en fonte, inclinée de l'arrière à l'avant, pour ramener les cendres et les escarbilles au-dessus d'une ouverture fermée par une targette à coulisses, se manœuvrant au moyen de la tige dont l'anneau est placé en avant de l'appareil. Cette targette doit toujours être poussée pendant la marche.

L'entrée de l'air dans le foyer se fait et se règle à l'aide du clapet à vis placé sur la porte du foyer.

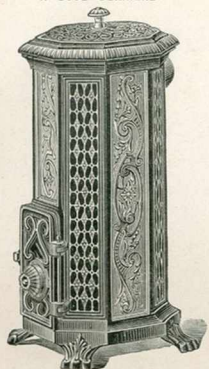
**Modèles Déposés**

# CALORIFÈRES HYGIÉNIQUES A COMBUSTION COMPLETE

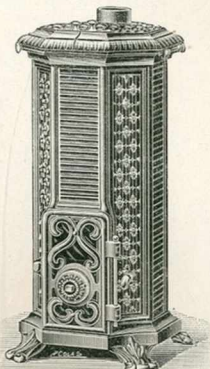
à feu visible, avec grille et porte au foyer et cendrier

N<sup>os</sup> 116, 117 ET 118

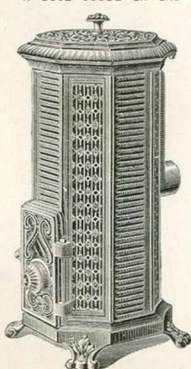
A BUSE DERRIÈRE



A BUSE DESSUS



A BUSE COUDE EN BAS



## DIFFÉRENTS TYPES DE PANNEAUX EN FONTE

Type C  
Émail céramiqueType D  
Décor polychromeType E  
Décor impressionType F  
Décor polychrome

Ces calorifères sont livrés, **sauf indications contraires**, entièrement en fonte ordinaire, buse derrière, avec panneaux persiennes.

**Sur demande**, ils peuvent être livrés :  
1<sup>er</sup> Émaillés noir avec panneaux persiennes émail rouge brique ou autre couleur sur demande ;

2<sup>e</sup> Émaillés de toute couleur et d'une seule nuance ou avec panneaux persiennes d'une autre nuance ;

3<sup>e</sup> Avec buse dessus (Ces appareils à buse dessus ne peuvent pas recevoir les colonnes en fonte ajourée) ;

4<sup>e</sup> Avec buse coude en bas.

## DIFFÉRENTS TYPES DE PANNEAUX

Quand ces calorifères sont demandés émaillés, ils peuvent recevoir les quatre panneaux suivants, remplaçant les panneaux persiennes

**Type C.** — Fonte émail céramique. (Voir les émaux céramique en tête de l'album.)

**Type D.** — Fonte émaillée décor polychrome, imitation parfaite de la céramique.

**Type E.** — Fonte émaillée fond crème, décor par impression d'un seul ton rouge ou brun.

**Type F.** — Fonte émaillée décor polychrome fantaisie, imitation parfaite de la céramique.

Bien indiquer le type de panneaux choisis et la couleur

Ces calorifères sont avec grille sur pivot et mouvement de va-et-vient dont l'anneau est placé sur l'angle du meuble. La grille verticale en avant du foyer est abattante ; elle laisse voir le feu et permet le nettoyage complet du foyer.

## DIMENSIONS DES CALORIFÈRES

	N <sup>os</sup> .....	116	117	118
Hauteur totale.....		» 750	» 800	» 920
Diamètre du fût.....		» 280	» 300	» 340
— de la buse.....		» 083	» 060	» 090
Distance du sol au dessus de la buse (buse derrière).....		» 675	» 720	» 840
Distance du sol au dessus de la buse (coude en bas).....		» 435	» 445	» 545
Contenance en coke.....	kilos	4 500	5 700	11
Capacité chauffée, environ.....	mètres cubes	400	425	475

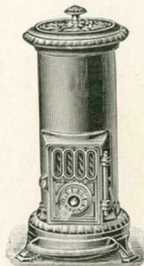
Modèles Déposés

**CALORIFÈRES HYGIÉNIQUES A COMBUSTION COMPLÈTE**

à feu visible, avec grille et porte au foyer et cendrier

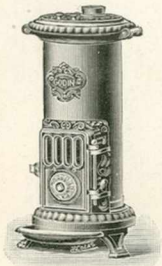
**N° 120, spécial pour petits locaux**

A BUSE DERRIÈRE



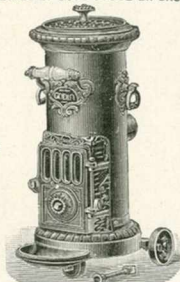
Se fait  
à  
dessus cloche  
sur  
demande

A BUSE DESSUS



Se fait  
à  
pieds hauts  
sur  
demande

A ROULETTES ET BUSE COUDE EN BAS



**N°S 121, 122, 123, 124, 125 ET 126**

à feu visible, avec grille et porte au foyer et cendrier

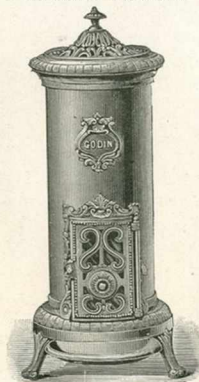
BUSE DERRIÈRE, DESSUS PLAT



BUSE DESSUS, DESSUS PLAT



A DESSUS CLOCHE  
ET PIEDS HAUTS DE 12 CENTIMÈTRES



DIMENSIONS DES CALORIFÈRES		N°	120	121	122	123	124	125	126
Hauteur totale à pieds bas.....	»	645	» 720	» 780	» 860	» 960	1 080	1 200	1 200
— — — — — hauts.....	»	705	» 780	» 840	» 920	1 020	1 140	1 260	1 260
Diamètre du fût.....	»	210	» 220	» 250	» 300	» 350	» 400	» 450	» 450
— extérieur de la buse.....	»	083	» 083	» 083	» 090	» 104	» 118	» 132	» 132
Distance du sol au dessus de la buse derrière en haut, pieds bas.....	»	570	» 650	» 700	» 780	» 850	» 980	1 080	1 080
— — — — — coude en bas — — — — —	»	285	» 425	» 445	» 445				
Contenance en coke.....	kilos	2 700	3 800	6	» 11	16	» 24	» 43	» 43
Capacité chauffée environ.....	mètres cubes	00	75	100	175	250	350	500	500

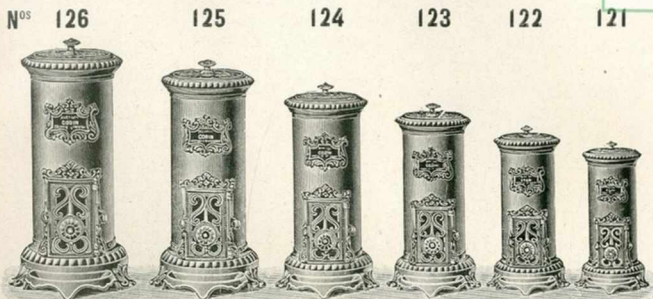
Voir la description page suivante

Modèles Déposés



# CALORIFÈRES HYGIÉNIQUES A COMBUSTION COMPLÈTE

à feu visible, avec grille et porte au foyer et cendrier



Les calorifères hygiéniques N<sup>os</sup> 120 et 121 à 126 sont livrés, **sauf indications contraires**: ordinaires, pieds bas, fût en tôle lustrée et buse derrière. **Sur demande**, ils peuvent être fournis :

1<sup>o</sup> Avec buse dessus. — 2<sup>o</sup> Les N<sup>os</sup> 120, 121, 122 et 123 **seulement** avec buse coude en bas. — 3<sup>o</sup> Avec pieds hauts de 12 centimètres au lieu de 6. — 4<sup>o</sup> Avec dessus cloche (dans ce cas, ils ne peuvent être à buse dessus). — 5<sup>o</sup> Avec porte de chargement spéciale permettant de brûler indifféremment le bois, le coke ou l'antracite (dans ce cas, ils ne peuvent jamais être fournis à buse dessus). — 6<sup>o</sup> Les N<sup>os</sup> 120, 121, 122 et 123 **seuls**, à roulettes avec poignée sur le devant (dans ce cas, et à moins d'indications contraires, ils sont fournis avec buse coude en bas). — 7<sup>o</sup> Avec deux petites poignées nickelées sur les côtés comme il est figuré au calorifère N<sup>o</sup> 120, à roulettes. — 8<sup>o</sup> Avec les parties suivantes : pieds, bavette, socle, gueulard, porte de devant, chapiteau et tête en fonte émaillée noir ou toute autre couleur. — 9<sup>o</sup> Avec ces mêmes parties en fonte polie et cirée. — 10<sup>o</sup> Emaillés, avec le gueulard seul poli et ciré. (Demandés avec socle nickelé, les pieds sont également livrés nickelés). — 11<sup>o</sup> Avec les parties nickelées que l'on désire. (Demandés émaillés, sans autre indication, ils sont fournis émaillés noir.)

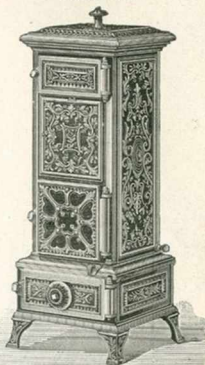
Tous ces calorifères sont avec grille sur pivot avec mouvement de va-et-vient permettant de dégager les cendres sans produire de poussière. Ils sont garnis intérieurement de briques réfractaires.

Ces calorifères, demandés nickelés, sont livrés avec porte, gueulard et bavette en fonte ordinaire, à moins que ces pièces ne soient demandées polies et cirées. Elles ne peuvent se nickeler.

## N<sup>os</sup> 127 ET 128

à feu visible avec grille et porte au foyer et cendrier

DESSUS PLAT



Ces calorifères sont livrés, **sauf indications contraires** en fonte ordinaire, à dessus plat et à buse derrière.

**Sur demande**, ils peuvent être livrés :

- 1<sup>o</sup> En fonte polie et cirée ;
- 2<sup>o</sup> Avec dessus cloche ;
- 3<sup>o</sup> Avec dessus plat ou dessus cloche nickelé ;
- 4<sup>o</sup> Avec buse coude en bas, sauf le N<sup>o</sup> 128.

Ils ne peuvent être livrés émaillés. Ils sont garnis intérieurement de briques réfractaires.

La grille est à mouvement de va-et-vient montée sur pivot.

Une targette située sur le derrière permet d'introduire l'air extérieur dans la buse pour diminuer le tirage.

Le chargement du combustible peut se faire, soit par la porte du haut de la devanture, soit par le tampon avec joint de sable placé sous le couvercle.

Voir les dimensions page 221

DESSUS CLOCHE



Modèles Déposés

# CALORIFÈRE HYGIÉNIQUE A COMBUSTION COMPLÈTE

à feu visible, avec grille et porte au foyer et cendrier

A DESSUS PLAT

N° 130

A DESSUS CLOCHE

Panneaux type B  
en céramique polychrome



VUE D'UN  
ÉMAIL VERT BRONZE  
Panneaux type A

CALORIFÈRE  
DESSUS DOME NICKELÉ  
en céramique vert mousse

Panneaux type C  
décor polychrome imitation  
parfaite de la céramique



Panneaux type D  
en céramique polychrome  
décor chardons



Voir les dimensions  
et la description  
page suivante



Modèles Déposés

# CALORIFÈRES HYGIÉNIQUES A COMBUSTION COMPLÈTE

à feu visible, avec grille et porte au foyer et cendrier

DIMENSIONS DES CALORIFÈRES	N°.....	127	128	130	187
Hauteur totale à dessus plat.....	»	920	1 200	720	» 790
— — — — — dôme.....	»	1 090	1 380	780	» 850
Largeur totale.....	»	350	430	385	» 600
Diamètre extérieur de la buse.....	»	090	097	083	»
Circonférence extérieure de la buse.....	»	285	315	285	» 400
Distance du sol au dessus de la buse derrière.....	»	785	1 155	645	» 680
— — — — — coude en bas.....	»	445	»	450	»
Contenance en coke.....	»	7	20	5 500	7
Capacité chauffée environ.....	»	150	250	100	175
					mètres cubes

Le calorifère hygiénique N° 130 est livré, **sauf indications contraires** : en fonte ordinaire, panneaux en fonte ordinaire, dessus cloche, buse derrière en haut. **Sur demande**, il peut être livré : 1° Avec dessus plat ; 2° Avec pieds hauts de 42 centimètres de hauteur au lieu de 6 ; 3° Avec buse coude en bas ; 4° A roulettes (dans ce cas il est toujours livré avec poignée sur le devant et buse coude en bas) ; 5° En fonte ordinaire ou en fonte émaillée soit entièrement, soit avec dessus plat ou dôme nickelé et avec les panneaux suivants :

**Panneaux type A** : en céramique vert mousse ou vert pâle, jaune, bleu moyen, ou ces mêmes panneaux en fonte nickelée, ou en fonte émail céramique aux couleurs indiquées en tête de l'album ;

**Panneaux type B** : en céramique décor polychrome ;

**Panneaux type C** : en fonte émaillée, décor polychrome imitation parfaite de la céramique ;

**Panneaux type D** : en céramique polychrome décor chardons.

(Bien indiquer la couleur et le type de panneaux choisis.)

Quand le calorifère est émaillé, les parties suivantes sont nickelées : la porte de cendrier, le dessus, les pieds, les appliques du socle et les garnitures.

**Sur demande spéciale**, ces parties nickelées peuvent être en cuivre poli ou bronze poli, de même que les panneaux type A.

Demandé émaillé **sans autre indication**, il est livré émaillé noir et panneaux en céramique vert mousse.

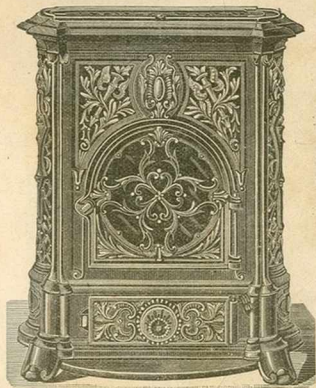
Ce calorifère est garni intérieurement de briques réfractaires. La grille est à mouvement de va-et-vient montée sur pivot. Une targette située sur le derrière permet d'introduire l'air extérieur dans la buse pour diminuer le tirage.

## N° 187

à feu visible, avec grille et porte au foyer et cendrier

A DESSUS CLOCHE

A DESSUS PLAT



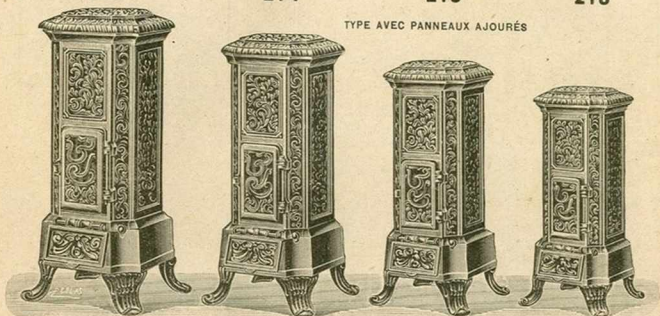
Ce calorifère est livré, **sauf indications contraires**, en fonte ordinaire et dessus plat. **Sur demande**, il peut être livré : 1° En fonte émaillée de toute couleur et d'une seule nuance ; 2° En fonte émaillée de toute couleur avec panneaux et dessus émaillés d'une couleur différente, ou en fonte nickelée, en cuivre poli ou bronze poli ; 3° Avec dessus cloche. Demandé émaillé **sans autre indication**, il est livré émaillé noir, panneaux nickelés, dessus plat. Demandé émaillé noir ou couleur, la porte du foyer est toujours polie et cirée.

Il est garni intérieurement de briques réfractaires. La grille est à mouvement de va-et-vient sur pivot.

Modèles Déposés

**à feu visible, avec grille et porte au foyer et cendrier**  
avec panneaux en fonte ajourée ou panneaux en fonte émaillée et décorée, imitation parfaite de la céramique

N<sup>OS</sup>      215                      214                      213<sup>B</sup>                      213

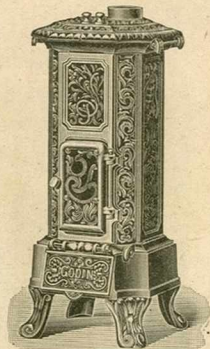
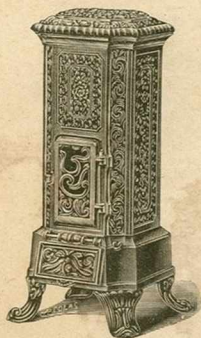


TYPE AVEC PANNEAUX AJOURÉS

TYPE AVEC PANNEAUX DÉCORÉS  
ET BUSE D'ARRIÈRE

PANNEAUX DÉCORÉS  
DÉCOR POLYCHROME, IMITATION  
PARFAITE DE LA CÉRAMIQUE

TYPE AVEC PANNEAUX AJOURÉS  
ET BUSE DESSUS



Ces calorifères sont fournis, **sauf avis contraire**, entièrement en fonte ordinaire et à buse derrière. **Sur demande**, ils peuvent être fournis : 1° A buse dessus ; 2° A buse coude en bas à 46 centimètres du sol ; 3° Émaillés de toute couleur et d'une seule nuance ; 4° Émaillés de toute couleur avec panneaux émaillés d'une couleur différente ou nickelés ; 5° Émaillés de toute couleur avec panneaux émaillés et décorés, décor polychrome, imitation parfaite de la céramique. Quand ils sont émaillés, ils possèdent toujours la porte du cendrier et les colonnes d'angle nickelées.

Ils sont garnis intérieurement de briques réfractaires. **Sauf demande contraire**, la grille de fond à mouvement de va-et-vient est montée sur pivot. **Sur demande**, cette grille est en deux pièces à mouvement de dégrillage sur le côté.

La porte de cendrier servant à régler l'entrée de l'air glisse sur son siège.

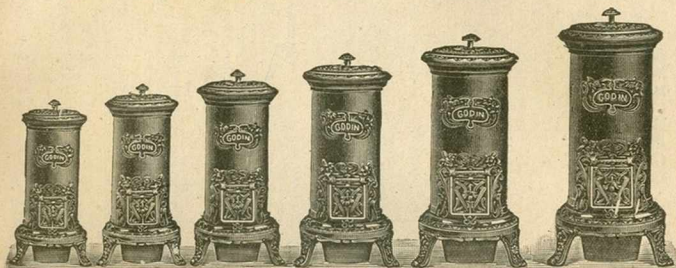
DIMENSIONS	N°.....	213	213 <sup>B</sup>	214	215
Hauteur totale.....		» 700	» 760	» 800	» 870
Largeur du corps.....		» 210	» 235	» 255	» 280
Diamètre de la buse.....		» 083	» 083	» 083	» 083
Distance du sol au dessus de la buse.....		» 635	» 690	» 740	» 795
Contenance en coke..... kilos		2 400	3 »	3 800	5 »
Capacité chauffée environ..... mètres cubes		50	65	80	100

Modèles Déposés

# CALORIFÈRES HYGIÉNIQUES "RADIUM" A COMBUSTION COMPLÈTE

à feu visible, sole en fonte, demi-grille horizontale, grille verticale et porte au foyer

(Brevetés S. G. D. G. Marque Déposée)

N<sup>os</sup> 221 222 223 224 225 226

Sur demande, avec ouverture de chargement spéciale pour BRÛLER DU BOIS



DIMENSIONS DES CALORIFÈRES

N <sup>os</sup> .....	221	222	223	224	225	226
Hauteur totale.....	» 820	» 880	» 960	1 060	1 180	1 260
Diamètre du fût.....	» 220	» 255	» 300	» 350	» 400	» 450
de la buse.....	» 083	» 083	» 090	» 104	» 118	» 132
Distance du sol au dessus de la buse.....	» 750	» 800	» 880	» 950	» 1 080	» 1 180
Contenance en coke...kilos	3 800	6	» 11	» 16	» 24	» 43
Capacité chauffe-eau... mètres cubes	75	100	175	250	350	500

Ces calorifères sont spéciaux pour l'usage du coke, de l'antracite, des boulets et des charbons maigres. Ils sont garnis intérieurement de briques réfractaires, l'enveloppe est en tôle lustrée. Ils possèdent un cendrier mobile avec bavette.

La porte du foyer, garnie de mica, est abattante et repose librement sur son siège. L'air n'a accès au foyer qu'en passant par le cendrier et à travers les barreaux de la grille horizontale. **La porte doit toujours être fermée.**

Le système de grille est de toute simplicité et d'un principe absolument nouveau. Cette grille fonctionne sur glissières et se manœuvre sur le devant du calorifère au moyen de la tige à anneau.

Elle peut se placer dans trois positions différentes :

1<sup>o</sup> Pour la marche à combustion « ardente » et pour l'allumage, l'anneau est poussé complètement vers la droite —>

2<sup>o</sup> Pour la marche à combustion « modérée », l'anneau reste placé au milieu en butant contre la porte du foyer.

3<sup>o</sup> Pour vider ou dégraisser le foyer on ouvre l'orifice de la sole en poussant l'anneau complètement vers la gauche ←—= Pour cela il faut lever la porte du foyer, qui ne peut plus alors se refermer tant que l'anneau n'est pas en position « modéré ».

Entre la marche « ardent » et la marche « modéré », on peut obtenir différentes intensités de chauffage en donnant à la grille les positions intermédiaires. On fait tomber les cendres en donnant à l'anneau un mouvement de va-et-vient latéral. Ce système, **br. S. G. D. G.**, donne des résultats excellents et permet un réglage absolu. La combustion des gaz est assurée comme dans tous les appareils hygiéniques par un conduit amenant à la partie supérieure l'air nécessaire.

Tous ces calorifères sont fournis, **sauf avis contraire**, ordinaires, à buse derrière et garnitures nickelées. **Sur demande**, ils peuvent être livrés : 1<sup>o</sup> à buse dessus; 2<sup>o</sup> avec pieds, socle, porte et guenlard, chapiteau et tête émaillés de toute couleur; 3<sup>o</sup> avec tête, chapiteau, socle et pieds nickelés; 4<sup>o</sup> en fonte polie et cirée entièrement ou en partie.

5<sup>o</sup> Demandés émaillés sans autre indication, ils sont fournis entièrement émaillés en noir.

6<sup>o</sup> Les N<sup>os</sup> 221, 222 et 223 seuls peuvent être fournis, sur demande, avec buse coudée en bas à 45 centimètres du sol. **Ils ne peuvent pas se faire à roulettes.**

**Sur demande spéciale**, ils peuvent être livrés avec grande ouverture de chargement pour brûler du bois. Dans ce cas, ils ne se font qu'à buse derrière en haut.

Demandés avec socle nickelé, les pieds sont également livrés nickelés.

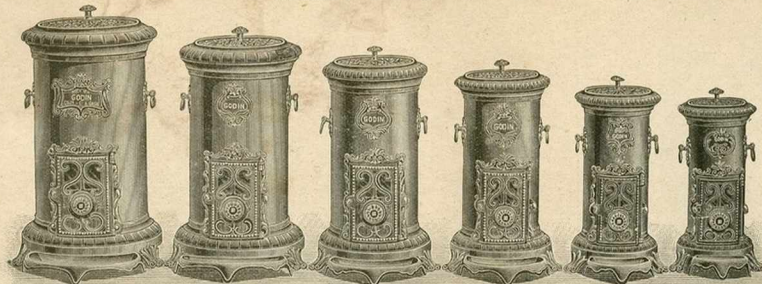
Modèles Déposés

# CALORIFÈRES HYGIÉNIQUES A COMBUSTION COMPLÈTE

à feu visible, avec grille et porte au foyer et cendrier

N<sup>OS</sup> 241, 242, 243, 244, 245 ET 246

spéciaux pour l'usage du bois, de la tourbe et du lignite



Ces calorifères sont spécialement destinés à brûler le bois. Ils peuvent cependant être utilisés pour brûler le lignite et la tourbe. Ils sont à feu continu.

La partie du fût dans laquelle s'opère la combustion est garnie de briques réfractaires.

Les bûches brûlent sur une double grille dont les ajours peuvent être ouverts ou fermés à volonté : cette disposition permet de conserver les braises sur la grille et d'obtenir une combustion complète et économique du bois. Un mouvement de va-et-vient permet de dégager les cendres.

Ils se fournissent, **sauf indications contraires**, ordinaires, buse derrière et dessus plat, fût en tôle lustrée.

**Sur demande**, ils peuvent être fournis :

1° Les N<sup>OS</sup> 241, 242 et 243 seuls, à roulettes. Dans ce cas, ils possèdent une poignée en avant et sont toujours livrés avec buse coude en bas ; ils peuvent être à buse coude en bas et à pieds ;

2° Avec pieds hauts de 12 centimètres au lieu de 6 ;

3° Avec les parties suivantes : pieds, bavette, socle, gueulard, porte de devant, chapeau et tête en fonte émaillée noir ou de toute autre couleur ;

DIMENSIONS DES CALORIFÈRES	N <sup>OS</sup> .....	241	242	243	244	245	246
Hauteur totale à pieds bas.....	» 670	» 720	» 770	» 840	» 890	» 950	1 000
— hauts.....	» 730	» 780	» 830	» 900	» 950	» 1 000	1 060
Diamètre du fût.....	» 220	» 250	» 300	» 350	» 400	» 450	» 450
Diamètre de la buse.....	» 083	» 083	» 090	» 104	» 118	» 132	» 132
Distance du sol au dessus de la buse (pieds bas).....	» 600	» 640	» 690	» 730	» 790	» 880	» 880
— (pieds hauts).....	» 660	» 700	» 750	» 790	» 850	» 940	» 940
Capacité chauffée, environ.....	50	75	100	150	200	300	300

4° Avec ces mêmes parties en fonte polie et cirée ; 5° Emaillés, avec le gueulard seul poli et ciré ; 6° Avec les parties nickelées que l'on désire.

Demandés émaillés **sans autre indication**, ils sont fournis émaillés noir.

Demandés avec socle nickelé, les pieds sont également livrés nickelés.

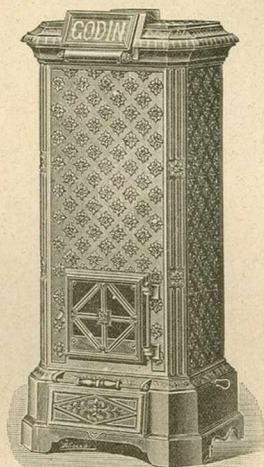
Ces calorifères demandés nickelés sont fournis avec gueulard et bavette en fonte ordinaire, à moins qu'ils ne soient demandés polis et cirés. Ces pièces ne peuvent se nickeler.

Modèles Déposés

# CALORIFÈRE HYGIÉNIQUE A COMBUSTION COMPLÈTE

à feu visible, avec grille et porte au foyer et cendrier

N° 250



Ce calorifère, de forme rectangulaire, se compose d'un fût en tôle garni intérieurement de briques réfractaires, d'une enveloppe pleine en fonte ornée avec porte de chargement à la partie supérieure et porte à feu visible garnie de mica à la partie inférieure.

Le socle est muni d'une porte coulissante destinée à régler l'entrée de l'air sous la grille.

Une grille verticale abattante protège le mica de la porte du foyer et permet le nettoyage complet de ce dernier.

Le combustible repose sur deux grilles : une grille ronde montée sur pivot sous laquelle coulisse une autre petite grille carrée. Cette deuxième grille est munie d'une tige avec anneau sur le côté, à droite, permettant d'imprimer à l'ensemble des deux grilles un mouvement de va-et-vient pour faire tomber dans le cendrier les cendres et les escarbilles.

En tirant sur l'anneau, on entraîne la petite grille carrée, laissant ainsi à vide le milieu de la grille ronde, ce qui permet de dégraisser le foyer, même en marche.

Ce calorifère est toujours à buse mobile pouvant se placer dessus ou derrière.

**Sauf indications contraires**, il est livré entièrement en fonte ordinaire.

**Sur demande**, il peut être livré : 1° Émaillé de toute couleur ; 2° Poli et ciré ; 3° Avec dessus nickelé. Quand il est émaillé ou poli et ciré, les colonnes d'angle, les portes de cendrier et de chargement sont toujours nickelées et la porte du foyer polie et cirée.

**Demandé émaillé sans autre indication**, il est livré en émail céramique rouge brun foncé.

DIMENSIONS DU CALORIFÈRE	N°.....	250
Hauteur totale.....		1 450
Largeur du corps.....		» 415
Profondeur du corps.....		» 315
Largeur du socle.....		» 530
Profondeur du socle.....		» 430
Diamètre extérieur de la buse.....		» 148
Hauteur du sol au dessus de la buse.....		» 990
Contenance en coke.....	kilos	18 »
Capacité chauffée environ.....	mètres cubes	250

Modèles Déposés

# CALORIFÈRES HYGIÉNIQUES A COMBUSTION COMPLÈTE

à feu visible, avec grille et porte au foyer et cendrier

N<sup>os</sup> 259, 260 ET 261

STYLE MODERNE

N<sup>o</sup> 259

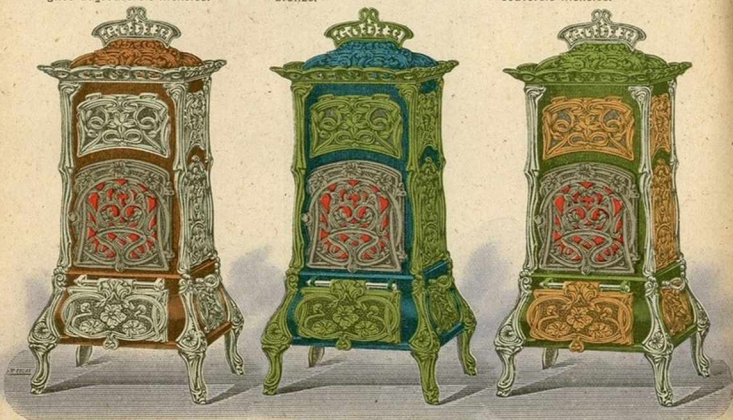
Email céramique rouge brun, appliques, colonnes, pieds, chapiteau, porte du cendrier et poignée du couvercle nickelés.

N<sup>o</sup> 260

Email céramique bleu vert clair, appliques, colonnes, pieds, chapiteau, porte du cendrier et poignée du couvercle émail céramique vert bronze.

N<sup>o</sup> 261

Email céramique vert bronze, appliques et porte de cendrier émail céramique jaune brun foncé, colonnes, pieds et poignée du couvercle nickelés.



DIMENSIONS DES CALORIFÈRES

	N <sup>o</sup> 259	260	261
Hauteur totale, poignée non comprise.....	» 830	» 920	1 015
Largeur à la tête.....	» 390	» 420	» 495
Largeur totale du socle.....	» 410	» 460	» 490
Profondeur totale du socle.....	» 360	» 400	» 430
Diamètre de la buse.....	» 083	» 090	» 097
Hauteur du sol au dessus de la buse derrière.....	» 710	» 730	» 835
— en bas.....	» 455	» 490	» 470
Contenance en coke..... kilos	4 »	6 »	9 »
Capacité chauffée environ..... mètres cubes	70	100	175

Ces calorifères, construits d'après les mêmes principes que nos calorifères hygiéniques à grille, se composent intérieurement : d'un fût en tôle garni de briques réfractaires. La grille est pivotante, d'une seule pièce, avec anneau de dégrillage sur le devant. **Sur demande**, cette grille peut être remplacée par une autre se composant d'une grille ronde, montée sur pivot, sous laquelle coulisse une autre petite grille carrée. Cette deuxième grille est munie d'une tige à anneau sur le côté, à droite, permettant d'imprimer à l'ensemble des deux grilles un mouvement de va-et-vient, faisant tomber les cendres et les escarbilles dans le cendrier. En tirant sur l'anneau, on entraîne la petite grille carrée, laissant ainsi à vide le milieu de la grille ronde, ce qui permet de décroiser le foyer, même en marche.

Sous le couvercle est dissimulée la porte de chargement. Sur le devant, à la partie inférieure du foyer, est disposée une grille verticale abaissant permettant de voir le feu et de vidier complètement le foyer. La porte de cendrier sur le socle glisse sur son siège et sert au réglage de l'entrée de l'air sous la grille. L'extérieur est constitué par une enveloppe en fonte, sur laquelle est adaptée la porte du foyer garnie de mica. Les appliques en fonte ajourée permettent une circulation d'air entre l'enveloppe et le fût du foyer.

Ces calorifères se livrent, **sauf indications contraires**: 1<sup>o</sup> En fonte ordinaire entièrement. — 2<sup>o</sup> En fonte émaillée de toute couleur et d'une seule nuance, ou en fonte polie et cirée, avec colonnes, pieds, poignée du couvercle nickelés et porte du foyer polie et cirée. — 3<sup>o</sup> En fonte émaillée de toute couleur ou en fonte polie et cirée, avec appliques du corps et du socle, colonnes, pieds, porte de cendrier et poignée du couvercle nickelés, porte du foyer polie et cirée. — 4<sup>o</sup> En fonte émaillée de toute couleur avec appliques du corps et du socle émaillés d'une couleur différente, colonnes, pieds et poignée du couvercle nickelés, porte du foyer polie et cirée.

Les colonnes, pieds et poignée du couvercle peuvent, sur demande spéciale, être émaillés dans le même ton que l'appareil ou d'une couleur différente, mais la porte du foyer reste toujours en fonte polie et cirée.

Ces appareils sont toujours livrés avec buse mobile pouvant se placer à volonté derrière, en haut ou en bas, à 45 centimètres du sol. Ils peuvent se faire à buse dessus.

Modèles Déposés



# CALORIFÈRES HYGIÉNIQUES D'ATELIERS

à combustion complète et à grande surface de chauffe

N<sup>OS</sup> 403, 404, 405 ET 405<sup>C</sup>

Ces calorifères, étudiés spécialement pour le chauffage des ateliers, sont construits pour brûler le coke, l'antracite et les charbons maigres.

Ils sont toujours livrés en fonte ordinaire et à buse dessus.

Ils se composent de deux parties distinctes : le **foyer** et la **colonne**.

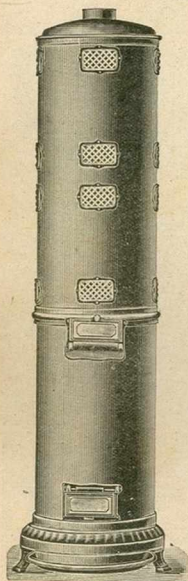
Le **foyer**, formé d'un fût en tôle garni de briques réfractaires dans toute sa hauteur, est à sole réfractaire sans grille. Il est muni dans le bas d'une porte à coulisse pour le réglage de l'entrée de l'air et dans la partie supérieure d'une porte pour le chargement.

La **colonne**, également en tôle, est fixée sur le foyer. Elle dissimule une cloche en fonte de forme appropriée, munie d'ailettes offrant une grande surface de chauffe.

Entre cette cloche et la colonne en tôle s'opère un courant d'air chaud intense qui s'échappe par les ouvertures grillagées.

Ces appareils conviennent bien pour les ateliers, magasins et en général pour toutes les grandes salles.

**Sur demande**, ils peuvent être livrés : 1<sup>o</sup> Avec la porte du bas à feu visible ; 2<sup>o</sup> Avec tiroir en fonte sous le socle.



## DIMENSIONS DES CALORIFÈRES

Nos.....	403	404	405	405 <sup>C</sup>
Hauteur totale.....	1 880	1 950	2 000	2 300
Diamètre du corps.....	» 300	» 350	» 400	» 500
Diamètre extérieur de la buse.....	» 111	» 118	» 125	» 132
Contenance en coke..... kilos	11 500	17 500	25 »	50 »
Capacité chauffée environ, mét. cub.	300	500	800	1500

## PETITS COLIS DE TERRE RÉFRACTAIRE

pour réparer les foyers en terre réfractaire des calorifères hygiéniques et fourneaux et jointoyer les briques en remplacement

COLIS POSTAUX DE 3 KILOS

5 KILOS

10 KILOS

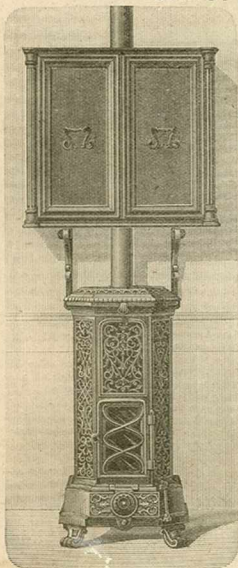


MODE D'EMPLOI. Pour employer cette terre, il suffit de la délayer dans un peu d'eau pour en faire un mortier.

Modèles Déposés

ACCESSOIRES POUR CALORIFÈRES HYGIÉNIQUES A COMBUSTION COMPLÈTE

## CHAUFFE-ASSIETTES N° 2



Ce modèle de chauffe-assiettes, pouvant contenir une centaine d'assiettes ordinaires, se recommande pour les services des hôtels, restaurants, maisons de maîtres, maisons bourgeoises, etc. Il est spécialement destiné à être chauffé par nos calorifères hygiéniques septième série; mais il peut, néanmoins, être adapté à des appareils de chauffage d'un autre genre.

La fumée circule entre les parois de l'appareil et s'échappe ensuite dans la cheminée par la partie supérieure du chauffe-assiettes après l'avoir échauffé.

Les deux portes s'ouvrent sur le milieu de l'appareil.

Il est supporté par deux consoles, fournies en supplément et toujours livrées, sauf demande contraire, avec l'appareil.

**Sans indications**, il est fourni en **ordinaire**, c'est-à-dire : tôle vernie noir, colonnes et encadrements vernis noir, poignées nickelées. Les consoles vernies noir.

**Sur demande, nickelé**, c'est-à-dire : tôle vernie noir, colonnes, encadrements et poignées nickelés, les consoles bronzées.

Sur demande spéciale, les consoles pourront se faire émaillées.

Il est nécessaire d'indiquer à quel numéro de calorifère on destine le chauffe-assiettes.

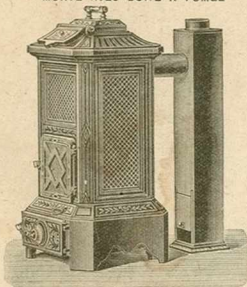
### DIMENSIONS DU CHAUFFE-ASSIETTES

	N°.....	2
Hauteur totale.....		» 720
Largeur totale.....		» 800
Profondeur totale.....		» 340

## BOITES A FUMÉE N°S 1, 2, 3 ET 4

pour Calorifères hygiéniques à combustion complète et à buse derrière

EXEMPLE D'UN CALORIFÈRE  
MONTÉ AVEC BOÎTE A FUMÉE



Ces boîtes à fumée sont en tôle avec socle et dessus en fonte. Ces deux dernières parties peuvent être émaillées ou nickelées.

Elles sont essentiellement destinées aux calorifères avec buse derrière et sont utilisées quand il est nécessaire de faire monter la buse verticalement.

Dans le bas de la boîte est ménagée une ouverture munie d'une trappe à coalisse. Cette trappe peut servir à deux usages :

1° Pour enlever la suie. — 2° Pour servir comme régulateur momentané. Dans ce cas, il suffit de l'ouvrir plus ou moins pour établir un courant d'air froid qui tend à diminuer la force ascensionnelle des gaz chauds et de la fermer quelques instants après.

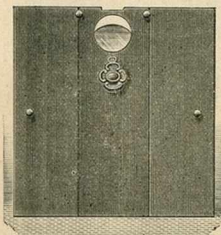
Dans la commande, bien indiquer à quel numéro de calorifère la boîte à fumée doit être appliquée.

N° 1, de 0=090	N° 2, de 0=097	N° 3, de 0=111	N° 4, de 0=125
Pour calorifère ayant une buse de 0=083 ou 0=090	Pour calorifère ayant une buse de 0=097	Pour calorifère ayant une buse de 0=104 ou 0=111	Pour calorifère ayant une buse de 0=118 ou 0=125

Modèles Déposés

## ACCESSOIRES POUR CALORIFÈRES HYGIÉNIQUES A COMBUSTION COMPLÈTE

## PLAQUE A COULISSES



Les plaques à coulisses s'exécutent d'après les dimensions en largeur et hauteur demandées.  
 Indiquer également la hauteur du sol au dessus de la buse de l'appareil et le diamètre extérieur de la base.

## SEAU DE CHARGEMENT EN TOLE



Ces seaux sont en tôle forte avec anse et poignée en fer.  
 Le bec est rétréci et permet de verser facilement le combustible dans l'appareil.

## CONTENANCE EN COKE

	LITRES	POIDS
N° 1 .....	41	4 200
N° 2 .....	45	5 700
N° 3 .....	47	6 400
N° 4 .....	30	11 500
N° 5 .....	25	9 600

## RÉGULATEURS AUTOMATIQUES DE TIRAGE

pour Calorifères hygiéniques à combustion complète

Modèles pr buses dessus  
(BUSES VERTICALES)

BREVETÉS S. G. D. G.

Colonnes en fonte ajourée N° 5,  
6, 9, 10 et 11 pour régulateurs  
et buses verticales.

Ces régulateurs se font pour les grosseurs des buses suivantes: 0°083, 0°090, 0°097, 0°104, 0°111, 0°118, 0°125 et 0°132.

Tous nos calorifères hygiéniques à combustion complète se régient habituellement par le seul clapet d'admission d'air placé sur la porte du cendrier. Néanmoins, il arrive parfois que lorsque ces appareils ont reçu des coups de feu, les diverses fermetures se faussent légèrement et laissent pénétrer l'air dans l'intérieur du foyer; le clapet devient alors insuffisant pour assurer le réglage parfait de la marche du foyer.

Dans ce cas, on remédiera à cet inconvénient à l'aide du régulateur automatique.

Ce régulateur a pour principe l'introduction d'une quantité d'air froid dans le conduit de fumée du calorifère, combiné avec une légère diminution de la section de ce conduit. Il se monte directement sur la buse du calorifère.

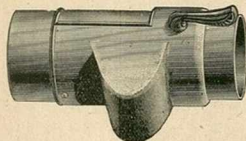
MODE D'EMPLOI. — Pour l'allumage, la clef du régulateur doit être placée dans la position indiquée par le mot *allumé*. Pour ralentir le feu, la placer dans la position indiquée par le mot *modéré*. A ce moment, la section du conduit de fumée est légèrement réduite, la valve du régulateur s'ouvre et laisse pénétrer l'air froid dans l'intérieur du tuyau.

Le régulateur laisse pénétrer plus ou moins d'air selon la force du tirage. Lorsque le tirage devient trop faible, la valve du régulateur se ferme. Elle restera fermée jusqu'à ce que le tirage redevenne trop fort.

Les régulateurs se livrent en fonte ordinaire et, sur demande, émaillée de toute

couleur. La clef et la valve sont toujours nickelées.

Bien spécifier si le calorifère auquel est destiné le régulateur est à buse dessus. — Colonnes: Nous livrons, sur demande, les colonnes en fonte ajourée N° 5, 6, 9, 10 et 11 avec grand fût disposé spécialement pour recevoir un régulateur comme il est indiqué ci-dessus.

Modèles pour buses derrière  
(BUSES HORIZONTALES)

Voir page suivante les colonnes ajourées pour calorifères hygiéniques

Modèles Déposés

ACCESSOIRES POUR CALORIFÈRES HYGIÉNIQUES A COMBUSTION COMPLÈTE  
et calorifères à feu intermittent

COLONNES EN FONTE POUR CALORIFÈRES A BUSE DESSUS

en fonte pleine

en fonte ajourée

N<sup>os</sup> 1, 2 ET 3

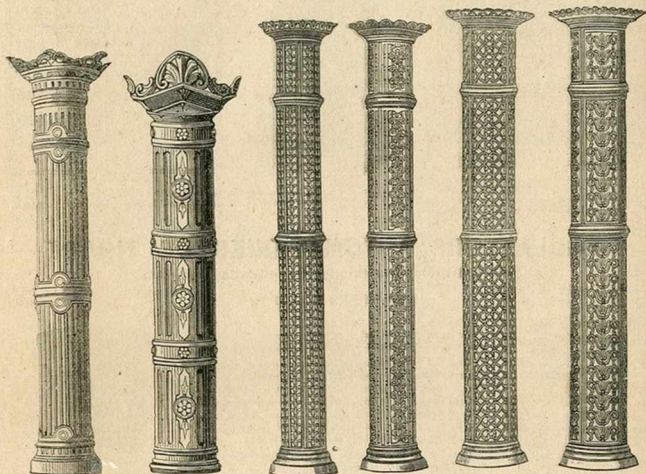
N<sup>o</sup> 4

N<sup>o</sup> 5

N<sup>o</sup> 6

N<sup>o</sup> 7

N<sup>os</sup> 8, 9, 10 et 11



DIMENSIONS DES COLONNES N <sup>o</sup> .....		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Base	{ Diamètre extérieur.....	» 180	» 205	» 230	» 220	» 225	» 230	» 250	» 265	» 190	» 200	» 210
	{ Hauteur.....	» 070	» 070	» 080	» 060	» 050	» 050	» 030	» 050	» 050	» 050	» 050
Chapiteau	— Hauteur.....	» 120	» 130	» 145	» 210	» 050	» 045	» 045	» 045	» 045	» 045	» 045
Grand fût	{ Diamètre extérieur.....	» 135	» 155	» 160	» 180	» 150	» 160	» 180	» 190	» 123	» 130	» 138
	{ Hauteur.....	» 480	» 480	» 480	» 330	» 730	» 730	» 715	» 735	» 730	» 730	» 730
1/2 fût	{ Diamètre extérieur.....	» 135	» 145	» 160	» 180							
	{ Hauteur.....	» 135	» 155	» 165	» 165							
2/3 de fût	{ Diamètre extérieur.....	»	»	»	»	» 150	» 160	» 180	» 190	» 123	» 130	» 138
	{ Hauteur.....	»	»	»	»	» 475	» 475	» 495	» 480	» 470	» 470	» 470
1/3 de fût	{ Diamètre extérieur.....	»	»	»	»	» 150	» 160	» 175	» 190	» 123	» 130	» 138
	{ Hauteur.....	»	»	»	»	» 225	» 225	» 235	» 225	» 220	» 220	» 220
Diamètre des buses.....		» 411	» 118	» 132	» 116	» 111	{ » 118 » 125 » 132	» 139	» 153	» 083	» 090 » 097	» 104

NOTA. — Les colonnes N<sup>os</sup> 5, 6, 9, 10 et 11, spéciales pour calorifères hygiéniques, ont le grand fût disposé pour recevoir les régulateurs automatiques pour buses de 0,083, 0,090, 0,097, 0,104, 0,111, 0,118, 0,125 et 0,132, comme il est figuré page précédente.

Les calorifères hygiéniques suivars, à buse dessus, ne peuvent pas recevoir de colonnes : 39, 39<sup>b</sup>, 116, 117, 118, 121 à 126, 213, 213<sup>b</sup>, 214, 215 et 221 à 226.

Ces colonnes servent à dissimuler les buses des calorifères et sont surtout destinées aux appareils à buse dessus.

On peut toujours, en combinant les différentes hauteurs de fûts, obtenir la hauteur que l'on désire.

Elles peuvent être livrées en fonte ordinaire ou en fonte émaillée de toute couleur. Les colonnes N<sup>os</sup> 1 à 4 sont pleines et les colonnes N<sup>os</sup> 5 à 11 sont en fonte ajourée.

Modèles Déposés

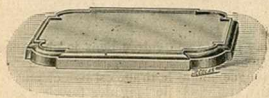
ACCESSOIRES POUR CALORIFÈRES HYGIÉNIQUES A COMBUSTION COMPLÈTE



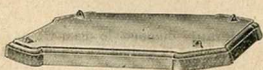
## SOCLES DE PARQUETS EN FONTE

N<sup>os</sup> 1, 2, 3, 4, 5, 6 ET 7

HAUTEUR UTILE : 4 CENTIMÈTRES

N<sup>os</sup> 19<sup>B</sup>, 19, 20, 21, 22, 24 ET 25

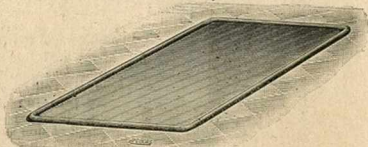
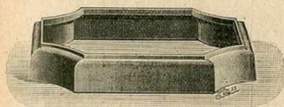
HAUTEUR : 55 MILLIMÈTRES



## SOCLES DE PARQUETS EN FONTE PLAQUES DE PROPRETÉ EN TOLE

N<sup>os</sup> 5<sup>B</sup>, 6<sup>B</sup> ET 7<sup>B</sup>.

HAUTEUR 8 CENTIMÈTRES

N<sup>os</sup> 8, 9, 10, 10<sup>B</sup>, 11, 11<sup>B</sup> ET 12

Les socles de parquets se livrent, soit en fonte ordinaire, soit en fonte émaillée de toute couleur.  
Bien spécifier la façon dont on les désire.

Les plaques de propreté sont toujours livrées en tôle vernie noir avec la baguette d'encadrement nickelée.

## SOCLES DE PARQUETS

N <sup>os</sup> .....	1	2	3	4	5	5 <sup>B</sup>	6	6 <sup>B</sup>	7	7 <sup>B</sup>
Longueur {	» 450	» 500	» 550	» 600	» 615	» 650	» 675	» 705	» 720	» 760
Largeur {			64-64 <sup>A</sup>							
N <sup>os</sup> des calorifères correspondants.....	116	117 118	65-65 <sup>A</sup> 67-67 <sup>A</sup> 68-68 <sup>A</sup> 69-69 <sup>A</sup> 76-77 78-80	9-10 66-66 <sup>A</sup> 69-69 <sup>A</sup> 79-81	82	82 <sup>B</sup>	83	83 <sup>B</sup>	84	84 <sup>B</sup>
	N <sup>os</sup> .....			19 <sup>B</sup>	19	20	21	22	24	25
Longueur.....				» 500	» 565	» 610	» 685	» 740	» 765	» 820
Largeur.....				» 480	» 540	» 560	» 640	» 690	» 735	» 780
N <sup>os</sup> des calorifères correspondants.....				39 <sup>B</sup>	39	40	41	42	44	45

## PLAQUES DE PROPRETÉ EN TOLE

N <sup>o</sup> 8	Longueur... » 400	Pour calorifères hygiéniques N <sup>os</sup> 0, 1, 1 <sup>A</sup> , 53, 103, 109, 109 <sup>B</sup> , 116, 120, 213, 213 <sup>B</sup> , 214 et 219.
	Profondeur... » 600	
N <sup>o</sup> 9	Longueur... » 480	Pour calorifères hygiéniques N <sup>os</sup> 2, 2 <sup>A</sup> , 6, 7, 8, 17, 18, 22, 23, 31, 32, 39 <sup>B</sup> , 54, 54 <sup>B</sup> , 97, 98, 104, 104 <sup>B</sup> , 117, 118, 121, 122, 127, 128, 130, 215, 221, 222, 241, 242.
	Profondeur... » 700	
N <sup>o</sup> 10	Longueur... » 550	Pour calorifères hygiéniques N <sup>os</sup> 3, 4, 9, 10, 19, 20, 24, 25, 33, 34, 39, 40, 55, 56, 64, 64 <sup>A</sup> , 65, 65 <sup>A</sup> , 66, 66 <sup>A</sup> , 67, 67 <sup>A</sup> , 68, 68 <sup>A</sup> , 69, 69 <sup>A</sup> , 76, 77, 78, 79, 80, 81, 99, 100, 105, 106, 110, 111, 123, 223, 243, 250, 259, 260, 403, 404.
	Profondeur... » 800	
N <sup>o</sup> 10 <sup>B</sup>	Longueur... » 600	Pour calorifères hygiéniques N <sup>os</sup> 5, 5 <sup>A</sup> , 21, 26, 41, 57, 101, 102, 107, 124, 224, 244, 261, 405, 405 <sup>B</sup> .
	Profondeur... » 800	
N <sup>o</sup> 11	Longueur... » 700	Pour calorifères hygiéniques N <sup>os</sup> 5 <sup>B</sup> , 35, 42, 44, 82, 82 <sup>B</sup> , 83, 83 <sup>B</sup> , 84, 84 <sup>B</sup> , 125, 126, 225, 226, 245, 246, 405 <sup>B</sup> .
	Profondeur... 1 »	
N <sup>o</sup> 11 <sup>B</sup>	Longueur... » 750	Pour calorifères hygiéniques N <sup>os</sup> 43 et 487.
	Profondeur... » 600	
N <sup>o</sup> 12	Longueur... » 750	— — — N <sup>o</sup> 45.
	Profondeur... 1 »	

Modèles Déposés

## INSTRUCTIONS

Concernant l'emploi des Calorifères hygiéniques à combustion complète et des Foyers hygiéniques à feu continu et visible.

Les produits de la combustion dans les appareils étant à une température inférieure à ceux des calorifères à longue flamme et à feu intermittent, il est nécessaire de prendre les précautions suivantes :

### MONTAGE

**Ne jamais** diminuer le diamètre de la buse ou tuyau jusqu'à son entrée dans la cheminée ; éviter les coudes et surtout les grandes longueurs de tuyaux.

Plus la buse est longue, moins le tirage est bon et plus il y a production de bistre qui coule le long des tuyaux sur les planchers.

Les meilleurs résultats sont donnés par les appareils placés devant une cheminée avec une simple buse droite traversant le rideau.

**Couper** obliquement, comme l'indique le croquis figure 1, l'extrémité de la buse qui pénètre dans la cheminée, car il arrive souvent que l'appareil est poussé jusqu'à ce que cette buse touche la partie opposée de la cheminée, ce qui ferme complètement le tirage.

Avec la section oblique, le tirage est toujours assuré.

*Dans tous les cas, ne jamais pousser la buse à fond dans la cheminée. (Voir fig. 1.)*

**Ne jamais** placer de clef, voire même de demi-clef, sur la buse, le réglage devant se faire sur l'entrée de l'air dans l'appareil et non sur la sortie des gaz, qui doit toujours rester entièrement libre.

**Eviter la buse de côté**, c'est-à-dire derrière pour les appareils dont le tuyau doit monter verticalement, car si le tirage est faible le bistre s'accumule dans le coude et coule sur le plancher.

Pour un tuyau montant verticalement, l'appareil à buse dessus est toujours préférable.

**DOUBLE BUSE.** — Cette disposition permet d'obtenir une combustion vive dans toute la hauteur du foyer ou seulement dans la partie située entre la grille et l'ouverture de la buse inférieure.

Elle permet de placer les Calorifères devant une cheminée en faisant passer la buse au-dessous du rétrécissement de la cheminée au travers du rideau.

Ces appareils doivent toujours être montés comme l'indique la figure 2.

**C'est une faute** de démonter la double buse et de la disposer comme l'indique la figure 3. Le but n'est pas atteint.

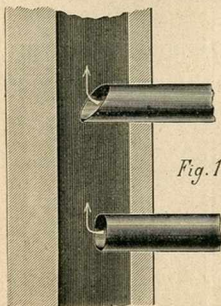


Fig. 1

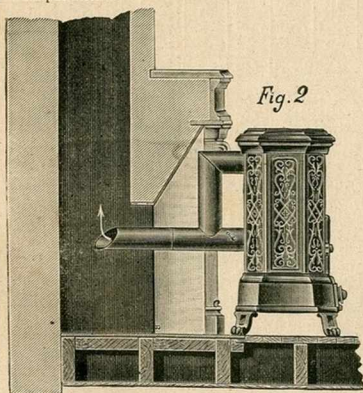


Fig. 2

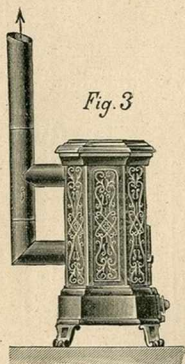


Fig. 3

## HUITIÈME SÉRIE



# TORRÉFACTEURS

Buanderies portatives, Chaudières de Buanderies fixes  
Repasseuses et Fers à repasser

## TABLE SPÉCIALE

Contenant leur numérotation régulière, le folio de leur dessin  
et leur poids approximatif d'expédition

N°	PAGES de L'ALBUM	POIDS approximatif d'expédition	N°	PAGES de L'ALBUM	POIDS approximatif d'expédition	N°	PAGES de L'ALBUM	POIDS approximatif d'expédition	N°	PAGES de L'ALBUM	POIDS approximatif d'expédition
<b>TORRÉFACTEURS</b>			22	235	215	<b>FOYERS &amp; HOUILLE</b>			<b>CUVES A REBORD</b>		
1	234	36	23	235	65	POUR BUANDERIES			1	234	97
2		47	24	235	98	30 <sup>N</sup> } à 275 } 236			2	234	114
3		62	25	235	85				3	234	138
4		74	26	235	94	<b>GRILLES — FAUX-FONDS</b>			4	234	90
5		114	27	235	98	POUR BUANDERIES			5	234	102
6		157	28	235	115	30 <sup>N</sup> } à 275 } 236			<b>REPASSEUSES</b>		
<b>BUANDERIES PORTATIVES</b>			29	235	124				1	238	18
1	235	64	30	235	138	POUR BUANDERIES			2	238	22
2	235	82	31	235	155	30 <sup>N</sup> } à 275 } 236			3	238	21
3	235	101	32	235	163				4	238	21
4	235	132	32 <sup>B</sup>	235	188	<b>COUVERCLES BOMBÉS</b>			5	238	25
5	235	152	33	235	188	POUR BUANDERIES			6	238	25
6	235	64	34	235	215	30 <sup>N</sup> } à 275 } 236			7	238	25
7	235	85	30 <sup>N</sup>	236	65				8	238	31
8	235	104	40	236	70	<b>CHAUDIÈRES</b>			9	238	30
9	235	135	50	236	75	DE BUANDERIES FIXES			10	238	30
10	235	155	60	236	85	1	27	31	11	238	36
11	235	64	70	236	95				2	27	39
12	235	72	85	236	110	3	27	52			
13	235	85	100	236	119				4	27	21
14	235	93	125	236	135	5	27	28			
15	235	98	150	236	148				<b>ROBINETS</b>		
16	235	115	175	236	166	POUR BUANDERIES			17	238	50
17	235	124	200	236	178	<b>CHAUDIÈRES</b>			18	238	50
18	235	135	225	236	197	DE BUANDERIES FIXES			20	238	53
19	235	154	275	236	218	POUR BUANDERIES			<b>FERS A REPASSER</b>		
20	235	165	<b>CHEMINÉES</b>			POUR BUANDERIES			1	239	
20 <sup>B</sup>	235	186	30 <sup>N</sup>	236		<b>ROBINETS</b>			à 18		
21	235	186	à 275			POUR BUANDERIES			3	237	
									4		

**TORRÉFACTEURS POUR LE CAFÉ, LE CACAO, LA CHICORÉE, etc., etc.**

**N<sup>os</sup> 1, 2, 3, 4, 5 ET 6**

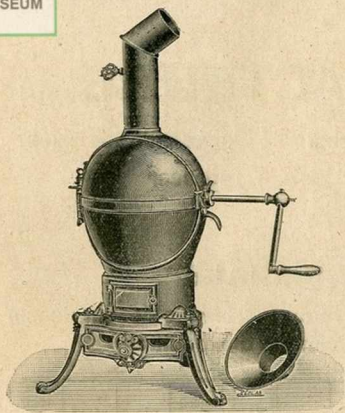
Ces torrificateurs sont entièrement en fonte.

Ils sont livrés, **sauf indications contraires**, avec foyer pour le bois, mais ils peuvent être livrés, **sur demande**, avec un foyer supplémentaire pour brûler la houille.

Chaque torrificateur est accompagné d'un entonnoir spécial qui s'adapte à l'ouverture de la sphère pour faciliter le remplissage.

L'ouverture et la fermeture des deux sphères s'opèrent à l'aide d'une clef spéciale, toujours livrée avec chaque appareil.

La torrification du café est complète en 20 ou 30 minutes dans les appareils de moyenne capacité.



DIMENSIONS DES TORRÉFACTEURS

N <sup>os</sup> .....	1	2	3	4	5	6
Hauteur sans la buse.....	» 750	» 790	» 860	» 920	1 030	1 110
Diamètre de la sphère extérieure.....	» 305	» 350	» 400	» 460	» 525	» 585
— — intérieure.....	» 260	» 295	» 345	» 395	» 450	» 510
Contenance en café..... kilos	3	4 à 4,5	7 à 8	10 à 11	15 à 16	27 à 29

**CUVES A REBORD N<sup>os</sup> 1, 2, 3, 4 ET 5**

pour industries

(Ces cuves ne peuvent se fournir qu'en fonte ordinaire ou en fonte émaillée intérieurement)



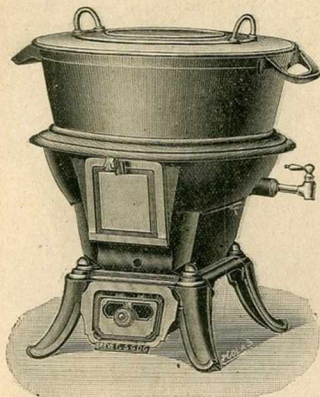
N <sup>os</sup> .....	1	2	3	4	5
Points.....	325	380	450	310	325
Longueur totale en haut.....	» 960	1 070	1 270	» 600	» 750
Largeur totale en haut.....	» 540	» 660	» 670	» 670	» 670
Longueur intérieure en haut.....	» 890	1 000	1 200	» 540	» 680
Largeur intérieure en haut.....	» 460	» 590	» 600	» 600	» 600
Profondeur.....	» 500	» 500	» 550	» 550	» 550
Contenance en litres.....	175 »	250 »	325 »	150 »	180 »

Modèles Déposés

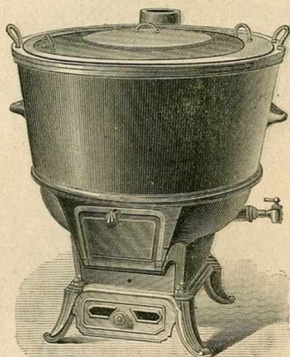


# BUANDERIES PORTATIVES

sans enveloppe

Sans robinet N<sup>os</sup> 1, 2, 3, 4 ET 5Avec robinet N<sup>os</sup> 6, 7, 8, 9 ET 10

à enveloppe

Sans robinet N<sup>os</sup> 11, 12, 13, 14, 15, 16,  
17, 18, 19, 20, 20<sup>B</sup>, 21 ET 22Avec robinet N<sup>os</sup> 23, 24, 25, 26, 27, 28,  
29, 30, 31, 32, 32<sup>B</sup>, 33 ET 34

DIMENSIONS DES BUANDERIES SANS ENVELOPPE

N <sup>os</sup> .....	1-6	2-7	3-8	4-9	5-10
Hauteur.....	» 660	» 715	» 775	» 810	» 860
Diamètre en haut.....	» 565	» 625	» 685	» 780	» 820
Contenance.....	40 litres	60 litres	85 litres	115 litres	150 litres

DIMENSIONS DES BUANDERIES A ENVELOPPE

N <sup>os</sup> .....	11-23	12-24	13-25	14-26	15-27	16-28	17-29	18-30	19-31	20-32	20 <sup>B</sup> -32 <sup>B</sup>	21-33	22-34
Hauteur.....	» 730	» 730	» 780	» 780	» 800	» 800	» 845	» 875	» 875	» 885	» 935	» 975	1 000
Diamètre en haut.....	» 420	» 460	» 585	» 620	» 665	» 700	» 730	» 785	» 820	» 870	» 905	» 940	1 000
Contenance...	35 lit.	45 lit.	55 lit.	65 lit.	75 lit.	85 lit.	100 lit.	125 lit.	150 lit.	175 lit.	200 lit.	225 lit.	275 lit.

Toutes nos buanderies s'expédient avec chaudière en fonte ordinaire ; mais elles peuvent, **sur demande**, être fournies avec chaudière en fonte émaillée.

Le **foyer**, construit pour brûler la houille et le coke, est garni de briques réfractaires, ce qui permet l'utilisation complète du combustible et procure une plus grande chaleur en même temps que de l'économie.

**Sur demande**, et moyennant majoration, il est fourni une plaque spéciale qui, placée sur la grille, permet de brûler du bois.

**Sur demande**, ces buanderies peuvent être livrées avec couvercle en tôle galvanisée.

Modèles Déposés

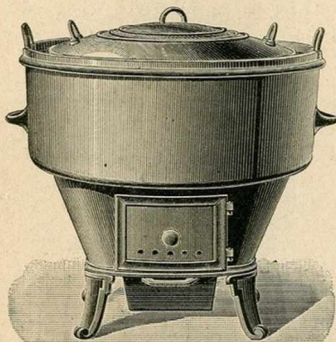
## BUANDERIES PORTATIVES A ENVELOPPE

N<sup>os</sup> 30<sup>n</sup>, 40, 50, 60, 70, 85, 100, 125, 150, 175, 200, 225 ET 275

au type avec chaudière ondulée, sur demande avec chaudière unie

A COUVERCLE ORDINAIRE EN 2 PIÈCES

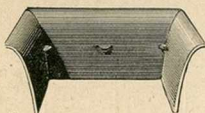
A COUVERCLE BOMBÉ EN 2 PIÈCES



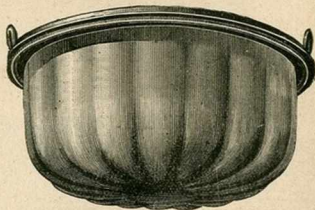
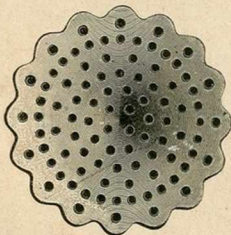
FOYER A HOUILLE

VUE DE LA CHAUDIÈRE ONDULÉE

CHEMINÉE  
DE 1"



GRILLE FAUX FOND



Les accessoires suivants :

Foyer à houille, cheminée et grille faux fond ne sont fournis que sur demande.

*Voir la description, dimensions et contenances page suivante*

Modèles Déposés



## BUANDERIES PORTATIVES A ENVELOPPE

(Voir ces buanderies page précédente)

N°s sur le couvercle ord <sup>re</sup> .	36	49	63	75	90	104	130	155	171	190	250	275	300
N°s sur le couvercle bombé	44	55	70	86	99	115	138	170	204	238	262	290	328
N°s de la buanderie.....	30 <sup>N</sup>	40	50	60	70	85	100	125	150	175	200	225	275
Hauteur totale.....	» 590	» 590	» 610	» 625	» 640	» 665	» 695	» 720	» 740	» 760	» 775	» 800	» 835
Diamètre intérieur de la chaudière..	» 455	» 505	» 540	» 580	» 615	» 650	» 685	» 730	» 775	» 795	» 855	» 890	» 945
Profondeur — — — — —	» 255	» 260	» 270	» 280	» 290	» 315	» 345	» 370	» 390	» 415	» 430	» 450	» 485
Diamètre extér. de la buse.	» 111	» 111	» 111	» 118	» 118	» 125	» 125	» 132	» 132	» 132	» 146	» 167	» 167

Ces buanderies, d'une construction très soignée, possèdent divers perfectionnements qui les rendent très avantageuses au point de vue de la solidité et de l'économie du combustible.

La chaudière est à parois ondulées, ce qui augmente la surface en contact avec la flamme, et, par suite, permet un échauffement beaucoup plus rapide de son contenu; d'autre part, ces ondulations, en facilitant les dilatations au moment de l'allumage, évitent les fêlures si fréquemment occasionnées par ce fait.

L'enveloppe sert de foyer au bois et peut au besoin brûler la houille, avec le foyer spécial en trois pièces que nous fournissons sur demande.

Ce foyer préserve l'enveloppe et diminue le foyer à bois.

Toutes ces buanderies s'expédient, **sauf indication contraire**, avec chaudière ordinaire ondulée sans robinet et, **sur demande**, avec chaudière émaillée unie ou ondulée et robinet; à buse dessus fixe, venue de fonte avec l'enveloppe.

Nous pouvons aussi fournir une cheminée en fonte de 1 mètre pour chaque numéro de la buanderie. Le robinet est toujours à droite.

Nous fournissons, **sur demande**, une grille pouvant se placer à 4 centimètres du fond de la chaudière et un couvercle bombé permettant d'augmenter notablement la contenance.

## CHAUDIÈRES DE BUANDERIE FIXES

rectangulaires

rondes

N°s 1, 2 ET 3

N°s 4 ET 5

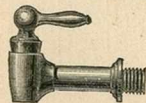


N°s	Longueur en haut	Largeur en haut	Profondeur	Contenance
1	» 605	» 355	» 362	66 lit.
2	» 605	» 520	» 365	100 »
3	» 715	» 605	» 375	135 »
4	» 475	» 370	» 60	»
5	» 515	» 400	» 80	»



Destinées aux mêmes usages que les buanderies portatives, ces chaudières sont construites pour être placées dans un fourneau en maçonnerie. On fournit, **sur demande**, avec les chaudières fixes un tuyau ou goulotte de 0=40 de longueur avec robinet. Ces chaudières se font en fonte ordinaire ou émaillée.

## ROBINETS N°s 3 ET 4 POUR BUANDERIES



Le robinet N° 3 s'adapte aux buanderies N°s 6, 7, 8, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30<sup>N</sup>, 40, 50, 60, 70 et aux chaudières de buanderies fixes N°s 1 à 5

Le robinet N° 4 s'adapte aux buanderies N°s 9, 10, 30, 31, 32, 32<sup>N</sup>, 33, 34 et 85 à 275.

Modèles Déposés

## REPASSEUSES

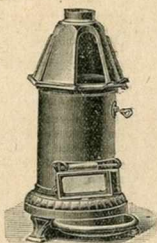
ULTIMHEAT®  
 VIRTUAL MUSEUM®

N° 1, 4, 7 ET 10, simples, sans enveloppe  
 N° 2, 5, 8 ET 11, à enveloppe  
 N° 3, 6, 9 ET 12, à portes



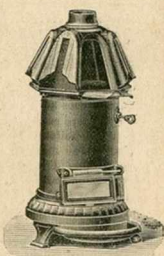
N° 13

SIMPLE



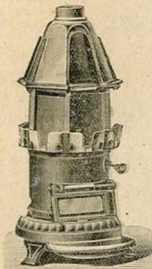
N° 14

A ENVELOPPE



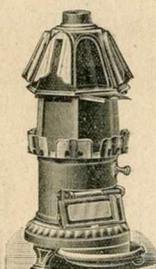
N° 15

SIMPLE



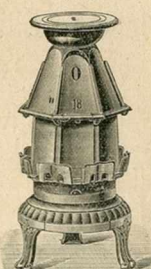
N° 16

A ENVELOPPE



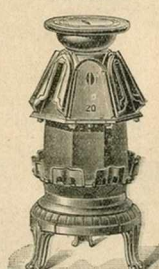
N° 18

SIMPLE



N° 20

A ENVELOPPE



Les repasseuses N° 1 à 12 sont disposées pour brûler la houille et les N° 13 à 20 plus spéciales pour la houille, le coke et l'antracite. Dans les repasseuses simples, les fers chauffent à découvert; dans celles à enveloppe, les fers sont embolétés, l'échauffement plus rapide. Les N° 3, 6, 9 et 12 se font également à portes, les enveloppes des fers s'ouvrent en deux parties.

Les repasseuses N° 13, 14, 15 et 16 ont l'enveloppe en fonte, les enveloppes des fers s'ouvrent en deux parties. Elles possèdent un mouvement de dégrillage. Elles se réglent au moyen de la porte du bas qui coulisse sur son siège. Elles sont toujours à buse dessus.

Les repasseuses N° 18 et 20 sont entièrement en fonte. Le dessus porte des rondelles et tampons. Elles sont toujours à buse derrière.

Dans tous les modèles N° 13 à 20, le foyer est facilement remplaçable.

Les repasseuses ne peuvent recevoir les fers belges N° 5a et 6a, à moins qu'elles n'aient été demandés pour les utiliser, mais, dans ce cas elles ne peuvent recevoir les autres modèles. Nos repasseuses ne peuvent recevoir le fer de tailleur N° 10.

## DIMENSIONS DES REPASSEUSES

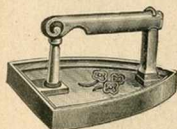
N°.....	1, 2, 3	4, 5, 6	7, 8, 9	10, 11, 12	13, 14	15, 16	18, 20
Hauteur totale.....	» 660	» 675	» 685	» 715	» 700	» 700	» 770
Largeur totale.....	» 415	» 445	» 485	» 525	» 350	» 400	» 340
Circonférence extérieure de la buse.....	» »	» »	» »	» »	» »	» »	» 300
Diamètre extérieur de la buse.....	» 083	» 083	» 083	» 083	» 097	» 097	» »
Hauteur du sol au dessus de la buse.....	» 660	» 660	» 660	» 680	» »	» »	» 760
Nombre de fers.....	5	6	7	8	7	14	14

Modèles Déposés

**FERS A REPASSER** avec manche en fonte

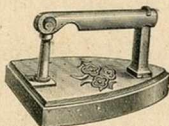
N<sup>os</sup> 1, 2 ET 3

LÉGERS

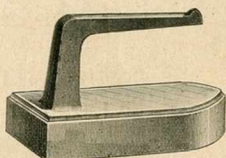


N<sup>os</sup> 4, 5 ET 6

LOURDS



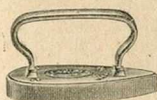
N<sup>o</sup> 10 pour tailleurs



**FERS A REPASSER** avec manche en fer fondu

N<sup>os</sup> 5<sup>b</sup> ET 6<sup>b</sup> forme belge

LOURDS



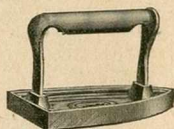
N<sup>os</sup> 7, 8 ET 9

LOURDS



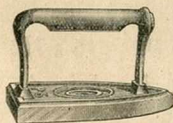
N<sup>os</sup> 11, 12 ET 13

LÉGERS



N<sup>os</sup> 14, 15 ET 16

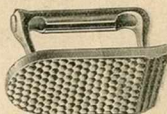
LOURDS



**FERS A GLACER**

ENTIÈREMENT POLIS FINS

N<sup>o</sup> 17 léger — N<sup>o</sup> 18 lourd



Les fers à repasser sont fournis polis fins. Les fers N<sup>os</sup> 5<sup>a</sup> et 6<sup>a</sup> et N<sup>o</sup> 10 ne se font qu'avec bout pointu. Les autres numéros se font : 1<sup>a</sup> avec bout pointu ; 2<sup>a</sup> avec bout demi-rond ; 3<sup>a</sup> avec bout rond. Sauf avis contraire, ils sont fournis avec bout pointu.

Le fer N<sup>o</sup> 10 ne peut dans aucun cas être utilisé dans nos repasseuses.

DIMENSIONS ET POIDS DES FERS A REPASSER

N <sup>os</sup> .....	1	2	3	4	5	5 <sup>b</sup>	6	6 <sup>b</sup>	7	8
Longueur.....	» 150	» 165	» 175	» 150	» 160	» 180	» 170	» 190	» 150	» 165
Largeur.....	» 095	» 095	» 100	» 090	» 095	» 095	» 100	» 095	» 090	» 095
Poids.....	1 »	1 500	1 500	1 400	1 900	2 400	2 »	2 900	1 600	2 »
N <sup>os</sup> .....	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Longueur.....	» 170	» 210	» 150	» 160	» 165	» 150	» 160	» 170	» 160	» 170
Largeur.....	» 100	» 080	» 095	» 090	» 095	» 090	» 095	» 100	» 075	» 075
Poids.....	2 100	6 300	» 900	1 250	1 300	1 500	1 700	1 800	1 200	1 500

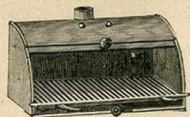
Modèles Déposés

NEUVIÈME SÉRIE

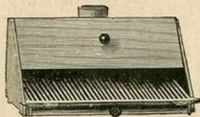
USTENSILES DE CUISINE — POTERIES  
et Accessoires de Chauffage

BRAISIÈRES

N<sup>OS</sup> 1, 2, 3 ET 4

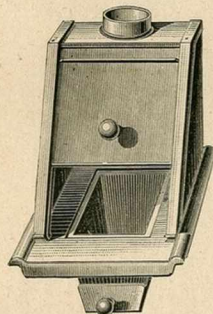


N<sup>OS</sup> 5 ET 6



DIMENSIONS DES BRAISIÈRES

N <sup>OS</sup> .....	1	2	3	4	5	6
Hauteur .....	» 280	» 280	» 250	» 250	» 320	» 320
Largeur .....	» 570	» 470	» 400	» 360	» 570	» 480
Profondeur .....	» 270	» 250	» 200	» 200	» 320	» 320



BRAISIÈRES SPÉCIALES  
POUR CUISINIÈRES

N<sup>OS</sup> 315 A 318, 319 A 323, 364<sup>a</sup> A 366  
379 A 383, 616 A 619, 716 A 719  
818 ET 866

*Voir ces cuisinières pages 37 à 39, 41 à 43  
49 à 53, 59 et 63*

DIMENSIONS DES BRAISIÈRES

N <sup>OS</sup> des cuisinières .....	315	316	317	318					
	364 <sup>b</sup>	364	365	366	319	320	321	322	323
	616	617	618	719	379	380	381	382	383
	716	717	718	818					
				866					
Largeur de la braisère .....	» 285	» 305	» 305	» 305	» 275	» 275	» 285	» 305	» 305
Profondeur — .....	» 380	» 430	» 480	» 480	» 310	» 340	» 380	» 430	» 480
Hauteur — .....	» 290	» 300	» 300	» 300	» 265	» 280	» 290	» 300	» 300

Modèles Déposés

## USTENSILES DE CUISINE

## RÉCHAUDS A CHARBON DE BOIS

N° 1



N°s 2, 4 ET 5



N° 3



N°s 6, 7 ET 8



N°s 9, 10, 11 ET 12



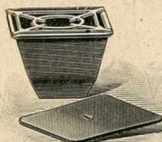
N° 9 pour Cuisinières N°s 394, 394<sup>a</sup>, 398, 398<sup>a</sup>,  
 N° 10 — N°s 395, 395<sup>a</sup>, 399, 399<sup>a</sup>,  
 N° 11 — N°s 396, 396<sup>a</sup>, 400, 400<sup>a</sup>,  
 N° 12 — N°s 397, 397<sup>a</sup>, 401, 401<sup>a</sup>.

Voir ces Cuisinières page 45

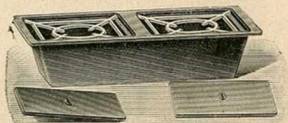
## DIMENSIONS DES RÉCHAUDS A CHARBON DE BOIS

N°s.....	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Diamètre extérieur.....	» 200	» 245	» 220	» 220	» 212	» 190	» 220	» 230	» 215	» 245	» 260	» 270
Hauteur totale.....	» 100	» 100	» 050	» 090	» 075	» 080	» 090	» 090	» 060	» 060	» 060	» 060

N°s 13, 14, 15, 16, 17, 18 ET 19



N°s 20, 21 ET 22



## DIMENSIONS DES RÉCHAUDS A CHARBON DE BOIS

N°s.....	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
Longueur.....	» 138	» 160	» 185	» 205	» 200	» 220	» 250	» 355	» 395	» 425
Largeur.....	» 120	» 150	» 160	» 185	» 190	» 165	» 153	» 180	» 205	» 215
Profondeur.....	» 135	» 135	» 135	» 135	» 135	» 135	» 135	» 095	» 095	» 095
Correspondant aux Cuisinières N°s	671-681	672-682	673-683	674-684	675-685	676-686	677-687	681-682	683	684-687

## TOURNE-A-GAUCHE



## CHAUFFE-PLAT ROTATIF



Diamètre..... 0m230

Cet outil est spécialement destiné au montage des robinets sur les chaudières des cuisinières, poêles et buanderies.

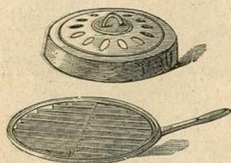
Ce petit appareil peut être employé dans les fours de toutes les cuisinières, il facilite la surveillance et la cuisson des mets.

Modèles Déposés

# USTENSILES DE CUISINE

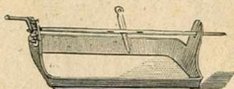
## GRILS-COTELETTES RONDS

S'ADAPTANT AUX TROUS  
DE CUISSON DE TOUTES LES CUISINIÈRES



## LÈCHEFRITES

POUR LES CUISINIÈRES MUNIES D'UNE  
PORTE A ROTIR



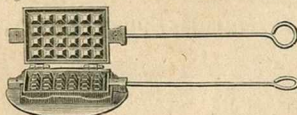
DIAMÈTRE DES GRILS-COTELETTES		DIMENSIONS DES LÈCHEFRITES		
N <sup>os</sup>	Diamètre	N <sup>os</sup>	Longueur	Largeur
100	» 180	101	» 220	» 155
101	» 190	102	» 250	» 160
102	» 210	103	» 310	» 175
103	» 220	104	» 365	» 210
104	» 230	105	» 390	» 220
105	» 250	106		
106	» 260	107		
107	» 280	108		
108	» 310	109		
109	» 320	110		
110	» 360			

## BRULOIR A CAFÉ



Diamètre de la boule ..... 0<sup>m</sup>190  
— du cercle ..... 0<sup>m</sup>245

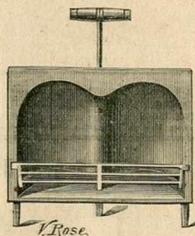
## GAUFRIER-JOUET N° 26



Longueur en centimètres ..... 7  
Largeur — ..... 5  
Diamètre du cercle ..... 14  
Nombre de pots ..... 24

## COQUILLE EN FONTE

POUR ROTIR A LA BROCHE



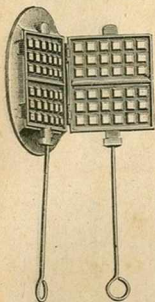
Largeur ..... 0<sup>m</sup>395  
Hauteur ..... 0<sup>m</sup>365  
Profondeur ..... 0<sup>m</sup>100



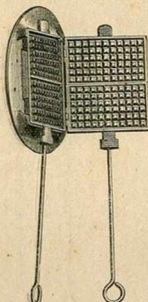
## USTENSILES DE CUISINE

## GAUFRIERS ET GAUFRETIERS

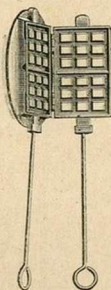
N° 1 (2 gaufres)



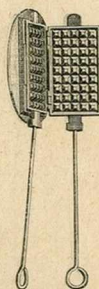
N° 2 (2 gaufres)



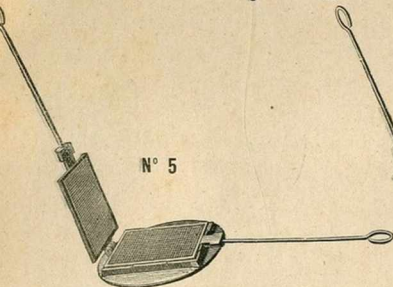
N° 3



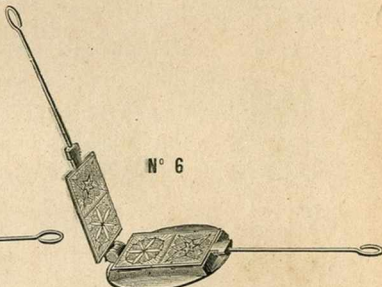
N° 4



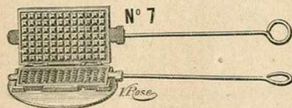
N° 5



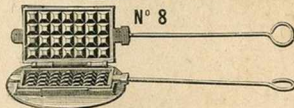
N° 6



N° 7



N° 8



DIMENSIONS DES GAUFRIERS ET GAUFRETIERS

Nos.....	1	2	3	4	5	6	7	8
Longueur .....	» 200	» 200	» 190	» 190	» 190	» 190	» 190	» 190
Largeur .....	» 175	» 175	» 115	» 115	» 115	» 115	» 115	» 115
Diamètre du cercle.....	» 320	» 320	» 245	» 245	» 245	» 245	» 245	» 245
Nombre de pots.....	36	132	18	45	»	»	84	28

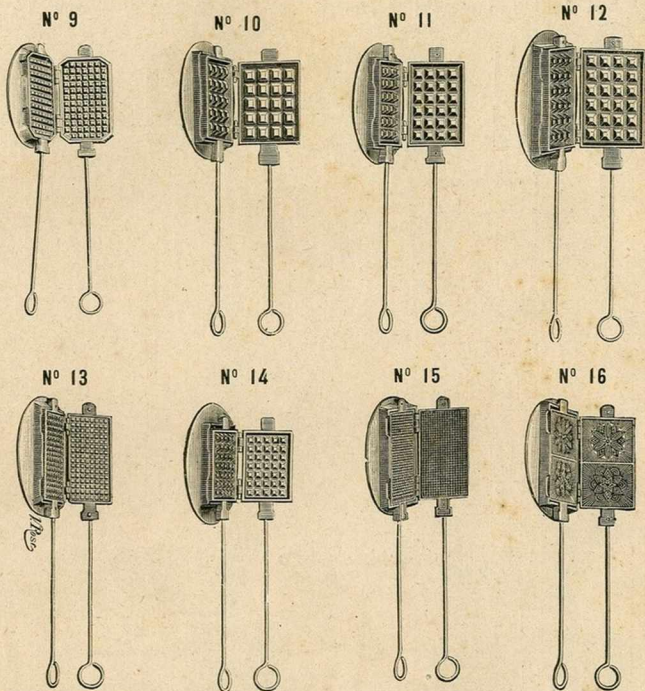
Les gaufretiers N° 5, 6 et 20 peuvent recevoir, **sur demande**, un anneau reliant les deux branches.

Voir le Gaufrier-Jouet N° 26, page précédente

Modèles Déposés

# USTENSILES DE CUISINE

## GAUFRIERS ET GAUFRETIERS



DIMENSIONS DES GAUFRIERS ET GAUFRETIERS																
Nos. ....	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
Longueur . . .	» 185	» 155	» 175	» 200	» 180	» 145	» 190	» 190	» 160	» 180	» 210	» 190	» 215	» 215	» 175	» 220
Largeur . . .	» 110	» 125	» 115	» 130	» 095	» 110	» 115	» 115	» 160	» 180	» 210	» 180	» 185	» 180	» 165	» 220
Diam. du cercle .	» 220	» 245	» 245	» 280	» 245	» 245	» 245	» 245	» 220	» 245	» 280	» 295	» 345	» 345	» 275	» 340
Nombre de pots :	84	20	24	24	128	35	»	»	45	45	121	»	80	56	64	70

Les gaufretiers N<sup>os</sup> 5, 6 et 20 peuvent recevoir, **sur demande**, un anneau reliant les deux branches.

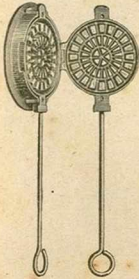
Voir le *Gaufrier-Jouet* N<sup>o</sup> 26, page 242

Modèles Déposés

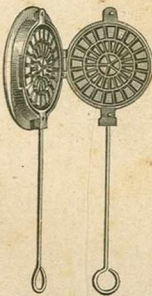
# USTENSILES DE CUISINE

## GAUFRIERS ET GAUFRETIERS

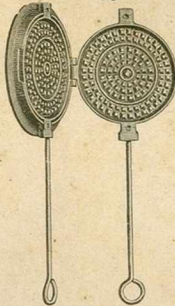
N° 17



N° 18



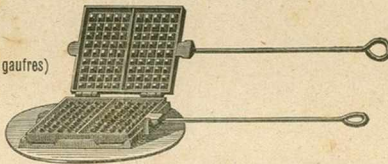
N° 19



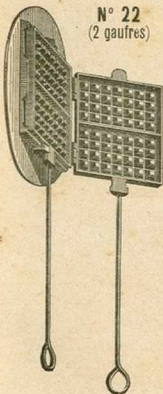
N° 20



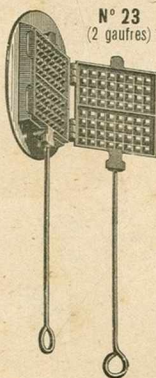
N° 21 (2 gaufres)



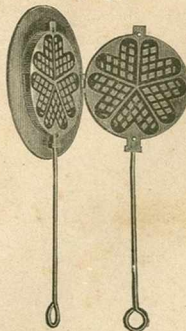
N° 22  
(2 gaufres)



N° 23  
(2 gaufres)



N° 24



Les gaufretiers  
N° 5, 6 et 20  
peuvent recevoir  
sur  
demande  
un anneau  
reliant les deux  
branches

Voir le Gaufrier-Jouet N° 26, page 242 — Voir les dimensions page précédente

Modèles Déposés